

S. E. DELEGA HOY EL MANDO SUPREMO



Don Víctor Moller Bordeu, Ministro del Interior, que hoy asume la Vicepresidencia de la República.

A LAS 11.30 HORAS SE REALIZARA LA CEREMONIA OFICIAL EN EL SALON ROJO DE LA PRESIDENCIA

El Excmo. señor Ríos pronunciará un importante discurso, que contestará el Vicepresidente señor Alfredo Duhalde

Don Víctor Moller Bordeu sería el más probable sucesor del señor Duhalde en el Ministerio del Interior

El Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, delegará hoy el Mando Supremo en el Ministerio del Interior, don Alfredo Duhalde Vázquez, quien le subrogará durante su ausencia del territorio nacional en el carácter de Vicepresidente de la República, de acuerdo con las disposiciones de la Constitución Política del Estado.

Con este motivo, se realizará a las 11.30 horas en el Salón Rojo del Palacio de La Moneda, una importante ceremonia, durante la cual el Primer Mandatario delegará temporalmente sus funciones.

Actuando como Ministro de Fie en la firma de los decretos respectivos, el Subsecretario del Ministerio del Interior, don Carlos Larraín Simkins.

En el momento de la entrega del mando, el Excmo. señor Ríos pronunciará un discurso, que se estima será de especial trascendencia, dada la índole del acto y la

importante misión que lleva S. E. al extranjero. Contestará el señor Duhalde Vázquez, en términos que también tendrán especial interés para el país.

ASISTENTES A LA CEREMONIA

Por encargo personal del Excmo. señor Ríos, la Secretaría General de Gobierno ha invitado especialmente a esta ceremonia, a las siguientes personalidades:

Presidente del Senado; presidente de la Cámara de Diputados; presidente de la Corte Suprema; presidente de la Corte de Apelaciones; Ministros de Estado; Comandante en Jefe del Ejército; Comandante en Jefe de la Armada; Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea; Director General de Carabineros; Subsecretarios de Estado; altos funcionarios de la Administración Pública; y representantes de la prensa.

EL VICEPRESIDENTE CON LOS PERIODISTAS

Se nos informa que al término de la ceremonia, el Vicepresidente se dirigirá a la

(PASA A LA PAG. CUATRO)

LOS VICEPRESIDENTES QUE HA TENIDO LA REPUBLICA



D. Agustín Eyzaguirre (1826)



D. José Tomás Ovalle (1831)



D. Joaquín Tocornal (1840)



D. Elías Fernández Albano (1900-1910)

Damos a continuación la nómina de los Vicepresidentes, que en la historia política de nuestro país han desempeñado esta elevada función:

Don AGUSTIN EYZAGUIRRE. — 11 de septiembre de 1826 al 25 de enero de 1827, quien sucedió al Presidente Provisional, general M. Blanco Encalada.

Don JOSE TOMAS OVALLE. — 1.º de abril de 1830 al 8 de marzo de 1831, en el Gobierno Provisional de don Francisco Ruiz Tagle.

Don JOAQUIN TOCORNAL. — 29 de febrero al 11 de julio de 1840, durante el Gobierno del general don Joaquín Prieto.

Don RAMON LUIS IRARRAZAVAL. — 11 de octubre de 1844 al 5 de marzo de 1845, durante el Gobierno del general don Manuel Bulnes.

Don ELIAS FERNANDEZ ALBANO. — En dos oportunidades: el 11 de junio de 1900 hasta el 11 de octubre del mismo año, durante la Administración de don Federico Errázuriz Echaurren, y desde el 8 de julio al 10 de septiembre de 1910, cuando el Presidente don Pedro Montt partió a Europa en busca de salud.

Don ANIBAL ZANARTU. — Desde el 12 de julio al 18 de septiembre de 1901, con motivo de la muerte del Presidente don Federico Errázuriz Echaurren.

Don RAMON BARROS LUCO. — Desde el 4 de abril al 5 de junio de 1903, durante el Gobierno de don Germán Riesco.

Don ISMAEL TOCORNAL. — Del 20 al 31 de mayo de 1910, en la Administración de don Pedro Montt.

Don EMILIANO FIGUEROA LARRAIN. — Desde el 10 de septiembre de 1910 hasta el 23 de diciembre del mismo año, quien reemplazó al Vice. don Elías Fernández Albano, que murió en el ejercicio de sus funciones. Don Emiliano entregó el mando al Presidente don Ramón Barros Luco.

General don LUIS ALTAMIRANO. — Asumió la Vicepresidencia el 9 de septiembre de 1924, cuando se alejó del país con permiso constitucional, el Presidente Alessandri.

Don LUIS BARROS BORGOSO. — Desde el 1.º de octubre al 23 de diciembre de 1925, término del primer periodo presidencial del señor Alessandri. Entregó el mando al Presidente don Emiliano Figueroa Larraín.

Don CARLOS IBÁÑEZ DEL C. — Desde el 7 de abril al 21 de julio de 1927.

Don PEDRO OPASO LETELIER. — Fue 24 horas Vicepresidente entre el 26 y el 27 de julio de 1931.

Don JUAN E. MONTERO. — Del 27 de julio al 21 de agosto de 1931.

Don MANUEL TRUCCO. — Del 21 de agosto al 16 de noviembre de 1931.

Don ABRAHAM OYANEDEL. — Del 1.º de octubre de 1932 al 24 de diciembre del mismo año. Sucedió a la Presidencia Provisional del general don Bartolomé Blachet.

Don JERONIMO MENDEZ. — Por enfermedad del Presidente don Pedro Aguirre Cerda, asumió el 10 de noviembre de 1941, y ocupó el cargo hasta el 2 de abril de 1942. Entregó el mando al actual Presidente don Juan Antonio Ríos.

Don ALFONSO QUINTANA BURGOS. — Por enfermedad de don Juan Antonio Ríos, del 12 de octubre al 27 de noviembre de 1944.



D. Anibal Zanartu (1901)



D. Ismael Tocornal (1910)



Gral. D. Luis Altamirano (1924)



D. Carlos Ibáñez del C. (1927)



D. Jerónimo Méndez (1941)



D. Pedro Opaso L. (1931)



D. Juan E. Montero (1931)



D. Manuel Trucco (1931)



D. Alfonso Quintana (1944)

Se estima que S. E. estará de regreso en Santiago alrededor del 1.º de Diciembre

EL EXCMO. SEÑOR RÍOS DECIDIRÁ EN WASHINGTON LOS DETALLES DE SU VISITA A LOS ESTADOS UNIDOS Y DEL VIAJE DE REGRESO. — LA PRIMERA PARTE DE SU ITINERARIO. — LOS MIEMBROS DE LA COMITIVA OFICIAL. — OTROS ACOMPAÑANTES

EL SABADO A MEDIODIA LLEGARA A LA CAPITAL DEL PERU

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, don Claudio Allaga, informó oficialmente a los periodistas que el Presidente de la República iniciará el viernes de esta semana su gira continental, accediendo a una invitación especial que le ha formulado el Presidente de los Estados Unidos, Mr. Harry Truman, y que han reiterado los mandatarios de todas las naciones americanas para que visite sus respectivos países.

LA COMITIVA

Informó el señor Allaga que la comitiva que acompañará al Primer Mandatario es, oficialmente, la siguiente:

Senador, don Elodoro Domínguez; Diputado, don Raúl Brañas Farmer; don Benjamín Claro Velasco, ex Ministro de Educación; Jefe de la Casa Militar y Edecán de Ejército de S. E. Teniente Coronel don Ernesto Wurth Rojas; Secretario Privado de S. E., don

Abraham Valenzuela; Teniente don Carlos Ríos Ide, y asistente de S. E., don Carlos Cuevas Ramírez.

EL ITINERARIO

En cuanto al itinerario del Excmo. señor Ríos, el señor Allaga informó, también en carácter oficial, que estará ceñido a las siguientes fechas:

Salí de Santiago el 28 del presente a las 9 horas, para llegar a Arica a las 3 de la tarde. Continúa viaje el sábado 29 a las 7.30 horas, para llegar a Lima a las 12 horas, ciudad donde permanecerá el domingo 30 de Septiembre y el lunes 1.º de octubre. Parte de Lima el martes 2 a las 6 horas, para llegar a Quito a las 13.40 horas. Permanecerá en esa ciudad el 3 y 4. Sigue viaje el viernes 5 y llega a Bogotá, donde estará los días 6 y 7. Sale el lunes 8 a las 10.10 horas, para llegar a Balboa a las 15.15. Al día siguiente llega a Miami, y sigue viaje a Washington, donde llegará el día 10, a las 16 horas.

el día 10, a las 16 horas.

S. E. decidirá en los Estados Unidos su programa de visitas y el itinerario de regreso a Chile. Se estima que estará de vuelta en Santiago más o menos el 1.º de diciembre.

ACOMPAÑANTES

Hemos tenido conocimiento que viajará junto con el Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, en su gira continental, pero sin formar parte de la comitiva, el periodista señor Ben Meyer, Gerente de la Associated Press.

El señor Meyer hará el viaje especialmente encomendado por su agencia, para informar de los detalles de la gira presidencial.

Como se ha informado, también viajará con S. E., para coordinar todos los detalles del viaje aéreo, el Jefe de Tráfico de la Panagra, don Vicente Salsilli, ya que, como se ha dicho, esta empresa ha puesto un avión especial a disposición del Primer Mandatario, sin mayor gasto para el Gobierno.

ESTUDIO DEL ITINERARIO

El Canciller, don Joaquín Fernández, se entrevistó en la mañana de ayer con S. E. el Presidente de la República, con el objeto de ultimar algunos detalles del viaje que S. E. hará al extranjero el viernes próximo. Le consultó sobre algunos cambios en el itinerario.

Sobre esta misma materia, el Encargado de Negocios de México, Honorable señor Francisco Vázquez Treserra, se entrevistó con el Subsecretario de Relaciones, señor Claudio Allaga.

Embajador Bowers partirá el lunes a Estados Unidos

El Embajador de los Estados Unidos ante el Gobierno de la Moneda, Excmo. señor Claude G. Bowers, se dirigirá el lunes próximo por la vía aérea a Washington, con el objeto de esperar allí la llegada del Presidente de Chile, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, que se anuncia para el 10 de octubre, según el itinerario.

El Excmo. señor Bowers preparará en la capital norteamericana los diversos detalles de la visita del Primer Mandatario a varios Estados de la Unión.

Sorteo Popular

DE

LA POLLA

EL 7 DE OCTUBRE

UN MILLON

MEDIO MILLON

Y CERCA DE SEIS MIL PREMIOS MAS EN SOLO 30.000 NUMEROS.

ENTERO \$ 200. VIGESIMO 10.

APARECIO

MARIBEL

LA REVISTA PREFERIDA POR TODA MUJER CULTA

ANTES: \$ 3.-

DESDE HOY A \$ 2.60

NO PAGA MAS DE ESTE PRECIO

APARECIO

LEOPLAN

trayendo completa la gran novela de apasionante actualidad.

EL HOMBRE QUE VENCIO AL ATOMO, DE NOELLE ROGER.

PRECIO: \$ 4.-

EN VENTA EN TODOS LOS PUESTOS DE REVISTAS Y EN LAS MEJORES LIBRERIAS DEL PAIS

COMPRO ALHAJAS

BRILLANTES-ESMERALDAS PERLAS ZAFIRO

BOLETOS DE EMPENO ANTIQUEDADES-MARFILS MUEBLES

OBJETOS DE ARTE

HUERFANOS 1153

INTERIOR FONDO 89830

FRONTES GALERIA ALESAVARO

RE LADO AGENCIA DE LOTERIA

OPERACIONES RESERVADAS

Para MUEBLES de CALIDAD

LA FABRICA DE HUMBERTO SILVA Z.

DORMITORIOS, COMEDORES CONFORTABLES

NORMANDOS MUEBLES PARA NIÑOS, COCHES

CUNAS, SILLAS DE PASEO, LAMPARAS DE CRISTAL Y MODERNAS.

Visítenos antes de comprar

CREDITOS

ARTURO PRAT 221 FONO 81167

LO UNICO IGUAL A

Coca-Cola

...ES

Coca-Cola

PRUEBELA!

de jardines, Parques y calificación con: Hall, living, comedor, escritorio, 4 dormitorios, 2 baños instalados, toilette de visitas, dependencias, garage, piscinas. 600.000 — ENTRE MANUEL MONTI Y ANTONIO V. Amas, chalet moderno, rodeado de 1.140 m2. de jardines, garaje, baño, toilette, escritorio, 4 dormitorios, 2 baños, piscina, 100.000 —	do, dependencias, entrada de auto. Deuda 12.000. Caja de Ahorros. 100.000 — QUINTOS, CHALET ESQUINA, CON GALERIA, comedor, 5 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín y patio. Algunos muebles. Facilidades de pago. 120.000 — CONCON CHALET CON FRENTE A DOS CARRETERAS, 100.000 —	frutales y de sombra, patrones. Piscina de 4 x 6 m. living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias en edificio a parte. Garage. Se vende con 100.000 al contado; 50.000 a seis meses, 75.000 a un año. 208.000 — SAN BERNARDO, CARRETERA DE
--	--	---

298.000 - SAN BERNARDO, CASAQUINTA, INMUEBLES, 1.500 m² de jardines, paraíso
 frutales, hall, living, comedor, 3 dormitorios, piscina
 con cascata, baño instalado, numeración independiente.
 350.000 - SAN ANTONIO, CHIA, CASA FF. CC., 1.500 m²
 al mar, hall, amplio living, comedor, 3 dormitorios, piscina
 en edificio aparte, jardín, patio, 2 de salita, escritorio
 400.000 - CARTAGENA, EN PUERTO DE ABORES, 1.500 m²
 con frente a las calles, casa en plus, 3 dormitorios, 1
 baño, sala, comedor, entrada de auto. FERIA UNIFICADA
 500.000 - PEARAFLO, PROXIMO A LA PLAZA, CASA
 quinta, redonda, 1.500 m² de jardines, paraíso
 árboles frutales y de sombra, piscina, 3 dormitorios, 1
 baño, sala, comedor, 2 de salita, escritorio, 2 de
 toilettes, dependencias, naves, 2 de salita, 2 de
 chalet. Precio: 50.000. CASA EE. FF. CC. Pista 6
 800.000 - PEARAFLO, PROXIMO A LA PLAZA, CASA
 chalet bien tendido, 1.500 m² de jardines, paraíso
 salón, escritorio, 3 dormitorios, 1 baño, sala, comedor,
 2 de salita, 2 de toilettes, dependencias, 2 de salita,
 de 30 metros.

CARLOS OSSANDON G. — Nueva York 20

AGENCIAS DE
"LA NACION"

LIBERAR nombramiento **CURADOR** general.—**Secretaría.** 28 Sep.

AVISO QUINTO JUZGADO CIVIL. Con posesión efectiva herencia incluída de Luciano Magré Montolió e hijos Armando y Andrés María Furel, sin perjuicio derechos cónyuge, sobre el finca Eugenia Escobé delgado, **Secretaría.** 27 Septiembre.

AVISO.—QUINTO JUZGADO CIVIL. Con posesión con beneficio inventario, por posesión efectiva herencia incluída de don Manuel Morales y V. Casals, a Marina Ester; Alejandro Constantino; Pedro Antonio; y José Miguel Casals Morales. **Secretaría.** 27 Septiembre.

QUINTO JUZGADO CIVIL ORDENO alijar parientes, menor Juan Luis de la Cruz, hijo de don Juan de la Cruz, en curso a las 15 horas, a fin nominarle curador.—**Secretaría.** 26 Septiembre.

QUIERA SUCESORA OTTO BECKER Alia.—Quinto Juzgado Civil en solicitud de doña Josefina Wiesniva viuda de Becker, Bernardo Becker y, y de los señores Hermanos Becker, sucesiones de convenio a su acuerdo, las constituyentes en: La firma Cárlos Becker y Hija, para que se le otorgue el activo de la sociedad fallida y del pasivo de la misma, en las siguientes condiciones: 1.º La firma encomendada tomara a su cargo, sin laceras, costas, comisiones ni multas, el pago de los créditos que existieren en la nómina de créditos reconocidos, presentada por el Síndico, y los valores de los créditos inscritos en los 2472 y 2474, N.º 4 del Código civil, y las rentas de arrendamiento del local de calle Ahumada N.º 6, propiedad del señor Sigifredo Berzoso, inscrito según contrato, 2.º En cuando al pago de los créditos inscritos en los 2472 y 2474, N.º 4 del Código civil, se hará con los fondos que existen en poder de los Síndicos, o los percibe en el futuro y si con los valores cedados salidos por cuenta de la firma adquirente los pagarán los herederos de la firma, en un 20/o del total de los créditos, entendiendo, en todo caso, que la responsabilidad de los pagos de los créditos, pasa a la suma de \$ 8.000.000. 3.º

PARA LA RECEPCIÓN AVISOS ECONOMIQUES

CIGARRERIA "EL REFORMA"
SAL DUEÑO SIGLO
Teléfono 1090

FERRIA MATADEIRO
PORTE EDUARDO PATE
CIGARRERIA "EL REFORMA"
SAN PAULO DE JACUARETUBA
MACEIO
PROVINCIA LULA
FABRICA CHITA
PRAZZAVAL
frente Tejo BOLLINGER
CARBANO
MAULÉ
RECOLETA 36
PEREQUELLA
DOMINICA
LAVANDERIA
INDIVIDUAL EN
LAVANDERIA DOMINICA
ALMACEN DE MUEBLES
HERNANDEZ MENON
SAN PAULO DE JACUARETUBA

CUARTO JUZGADO CIVIL. Con posesión efectiva herencia incluída de Adela Apila Pacheco a Lucinda casada con Constantino. Apila Pacheco. **Secretaría.**

QUINTO JUZGADO CIVIL. Con posesión efectiva herencia incluída de elijar parientes menores de edad de Celedonio Garrido, varón, 3 de octubre proximo, 15 horas, nominarlos curad.—**Secretaría.**

QUINTO JUZGADO CIVIL. Con posesión efectiva herencia incluída de elijar parientes menores de edad de Elías Lechuga a Teresa María y Julia Bustamante, y de Teresita Pinelo de Bustamante, incluya sus derechos como coherederos.—**Secretaría.**

POR AOT 30 SEPTIEMBRE el Quinto Civil. Santiago con posesión efectiva con beneficio inventario, por posesión efectiva herencia incluída de Roberto Reibstein Beckershtet y familia Reibstein Mohm Práximo ventanario solemn, 28 de setiembre, 10 horas en oficina.—**Secretaría.**

después de presentada la nómina de créditos reconocidos, aparecen los nuevos créditos éstos serán pagados por los fondos existentes por distribuir y si se ha excedido la suma indicada

El número anterior. Después de la aprobación de los planes, se pagarán estos créditos y el comitente se considerará cumplido y ilimitado en la obligación de pagar a la firma adquirente del pago de \$ 100,000 en un plazo de 12 meses, a \$ 8,333 por mes. El comitente se compromete a emitir y endosar pagaré a la firma adquirente de los créditos al portador, por el monto de los documentos que los justifiquen. Asimismo, se hará entrega por el comitente a la firma adquirente de todos sus bienes, libros, papeles y documentos. Se los planos y demás documentos que se entregaron a la firma adquirente, a dominio de la firma adquirente, en el momento de la celebración entre la sociedad fallida y el señor Sifredo Berzales y Arriaga. En consecuencia, el comitente, por firma adquirente, los pactos de intervención contenidos en esos documentos, en el momento de la celebración de la firma adquirente de la Cia. de Seguros La Pacificadora, a la firma adquirente, se obliga a respetar los contratos de fianza por planes, celebrados por la firma adquirente, en el momento de su convenio, se usaran como garantía, para asegurar otros préstamos, de cualquier otro monto, en la seguridad de que existan los recursos suficientes para pagarlos.

LA COMPANIA DE BOMBES "LA MERALDA". — Cíase: a) como el jueves 27 del presente, a las 12 horas, en la ciudad de Guatemala, el señor Arzobispo, con uniforma de Arzobispo, el Ayudante,

LA COMPANIA DE BOMBES "LA MERALDA". — Debe y a cargo de la "Compañía de Bombes, S. de C. A." a la firma adquirente, el pago de los préstamos, a las 12 horas del presente. Punto de reunión: Erquilla. El Ayudante.

10.ª COMPANIA DE HOMBRES
"Bomba España". "Patricio y
— De orden del Capitan de
Compania a ejercerlo para el
del presente a las 21. 30. 1934

[illegible]

legria a la audiencia 28 septiembre
n curso, a las 15 horas, a fin nom-
varle curador. — Secretario.
28 Sept.

EL 16 DE OCTUBRE A LAS 11 HS HORAN,
se rematará ante el C. J. Juzgado Civil de Mayor Cuantía, propiedad ex-
clusiva de Nos 1035 al 1038, por mi-
nimum de \$ 150.000.000. No se ac-
túan anteriores expediente N.º
1047. — Santander Enrique, autoriza-
ción enajenar. — El Secreario. 28 Sept.

CUARTO JUZGADO CIVIL, CONCEDIDO
un beneficio de inventario, la posesi-
ón efectiva de la herencia de don José
Cruzada al fallecimiento de don Ma-
tías Antonio de las Cuevas, a su ha-
eredero universal legítimo don Juan
de Eterniles de San Juan Nepomuce-
no de Bancagua, persona jurídica de
derecho público con domicilio en la
ciudad expresada. El 28 del actual a
las 16 horas practicaré inventario so-
lamente. — Fuyé, secretario. 27 Sept.

CUARTO JUZGADO CIVIL, CONCEDIDO
la posesión efectiva herencia de don José
Antonio Alvarado con domicilio en la

En el momento de la publicación de este artículo, el Sr. Puyó, en su calidad de representante de la familia, se encuentra en el extranjero. En consecuencia, el Sr. Puyó, en su calidad de representante de la familia, se encuentra en el extranjero. En consecuencia, el Sr. Puyó, en su calidad de representante de la familia, se encuentra en el extranjero.

EMATE. — ANTE QUINTO JUZGA-
Civil rematarse el 17 octubre pro-
mo, 15 horas, la propiedad ubicada
Avenida Las Camellas 2844, Pro-
vincia, por mínimo de \$ 24.200. Bo-
ta 19 e/o mínimo. Bases y ante-
cedentes, Juicio Bandera con Darsany
Incorporada.
26 de Septiembre de 1990

EL FUTURO DEL COMERCIO INTERNACIONAL

Periódicamente están apareciendo en los diarios, temáticas procedentes de Estados Unidos, relativos a perspectivas del intercambio comercial entre ese país y las demás naciones del mundo, especialmente las de América Latina. En ellos se nos informa de la decisión del Gobierno de Washington de efectuar aceleradamente la reconversión de su industria y la fabricación en gran escala de productos destinados a satisfacer las necesidades de los tiempos de paz. Se adelanta que en un período relativamente corto las usinas norteamericanas tendrán una producción mayor que la de la época anterior a la guerra, a precios más bajos que los de entonces. Con ella Estados Unidos se prepara a conquistar los mercados comerciales del mundo y a contribuir a elevar el standard de vida de los diversos pueblos de la tierra.

Esta vasta política que contempla simultáneamente los intereses financieros y económicos de Norte América y las obligaciones morales contraídas en los duros momentos de la lucha contra la tiranía, exige, para ser llevada a cabo, una acción que se ejerza no sólo sobre el volumen, la calidad y el precio de las mercaderías, sino que procure aliviar las dificultades que necesariamente habrá de encontrar en las barreras aduaneras, en la política de autosuficiencia, generada por la propia guerra, en el bajo valor de algunas monedas y en el reducido poder adquisitivo de las poblaciones interesadas.

Si enfocamos la cuestión en los aspectos que nos conciernen directamente, nos enfrentaremos de inmediato con un dilema casi insalvable. Por una parte, nos hallamos en el deber de procurar a los habitantes del país un aprovisionamiento de artículos necesarios a un precio concordante con la escasa capacidad de compra de los salarios. Por otra parte, no podemos abandonar la política de protección a la industria nacional practicada hasta ahora, aun cuando en la mayoría de los casos ella importe pagar caro por productos de dudosa calidad.

La brusca y exagerada elevación de los derechos aduaneros, efectuada con el pretexto de reajustar el precio del oro, alza una barrera que no será fácil salvar al importador de mercaderías extranjeras. Esta situación de parálisis durará sólo algún tiempo. La falta de competencia por una parte y la depreciación constante de la moneda por otra, harán que los productos nacionales suban su costo hasta un nivel a cuya altura será posible al artículo importado entrar a competir con el nacional.

La consecuencia de este proceso consistirá en que, en primer lugar, no se habrá dado al consumidor la ayuda que necesita ni se habrá contribuido a mejorar el standard de vida del pueblo, y en que tampoco se habrá logrado colocar a la industria nacional en estado de resistir debidamente la competencia extranjera. En este terreno es preciso distinguir entre la producción chilena susceptible de defenderse a sí misma por su calidad y por su valor, y la que — a cubierto del arancel aduanero — contribuye a hacer cada día más difícil la vida de la gran masa de la población, cuyos recursos no le permiten afrontar los altos precios, sean éstos de artículos extranjeros o nacionales. La primera debe ser amparada en forma inteligente y elástica. La segunda debe ser entregada a su suerte.

Una política que en su orientación se atenga a este elemental principio, puede permitir a un tiempo desarrollar la capacidad industrial chilena, proseguir el proceso de autonomía económica del país y abrir el mercado nacional a gran cantidad de mercaderías de calidad aceptable que pueden llegar hasta el conjunto de los consumidores a precios justos y accesibles.

Es indispensable ir pensando en esto. Las grandes líneas de la política internacional dejan entrever que en un futuro cercano no habrá sitio para los nacionalismos económicos excesivos. En varios de los convenios y declaraciones firmados por las potencias democráticas hay referencias bastante precisas sobre esta cuestión. En algunos de sus aspectos casi podría asegurarse que existen compromisos más o menos tácitos. Y por encima de todo hay el fundamental impulso surgido de la guerra y encarnado en la acción de los Tres Grandes que tiende a eliminar las trabas exageradas puestas, antes de 1939, al movimiento de capitales y de mercancías, y que busca — de acuerdo con la famosa definición de Roosevelt — liberar a todos los hombres de las duras y deprimentes cadenas de la miseria.

Instituto de Investigaciones Tecnológicas

El Gobierno ha reconocido oficialmente la importancia de las actividades desarrolladas por el Instituto Nacional de Investigaciones Tecnológicas y Normalización. Así, el Ministerio de Educación ha dictado un decreto por el cual se declara a esa entidad "auxiliar" del Estado para que se refiera a investigaciones tecnológicas y a la preparación de normas de orden técnico. Nuestra época se caracteriza por la íntima unión de la industria y la ciencia. A medida que se avanza en el camino de la producción, se incorporan más repetidamente el hecho de que el progreso de la actividad fabril está subordinado a los adelantos científicos. De ahí la importancia de que existan centros de investigación como el Instituto Tecnológico, destinados a investigar las posibilidades de las industrias de la aplicación de los conocimientos científicos a las

ESTADOS UNIDOS EN PLENA REVOLUCION...

Si todos miraran las cosas con el lente de aumento con que aquí cierta prensa informaba sobre los conflictos del trabajo, Estados Unidos se encontraría hoy en abierta situación revolucionaria.

Los cables últimos proporcionan la noticia de que se ha alcanzado en los Estados Unidos la cifra record de huelguistas para 1945. Son 323.000 obreros los que han abandonado sus labores, en demanda de más altos salarios.

Los trabajadores de la industria siderúrgica, de la refinadora de petróleo, de la automovilística, se han retirado en masa de sus faenas. 175 fábricas de automóviles de Detroit han paralizado sus labores. Y han pedido también votación para obtener la declaratoria de huelga los obreros de 135 plantas de la General Motors, cuyo número alcanza a 400.000. Se estima que pueden, asimismo, adherirse a la huelga 150.000 hombres de la Chrysler Company.

Hay que añadir que 11.000 ascensoristas de los rascacielos de Nueva York han dejado prácticamente paralizadas las actividades de la vida comercial en el distrito financiero más importante de la ciudad. Y es de advertir que la huelga de Michigan que afecta a la producción de automóviles Ford, se mantiene ya más de 32 días.

La reconversión de las industrias de guerra a la época de paz ha determinado un menor número de horas de trabajo. Y para compensar este descenso, los empleadores y trabajadores solicitan y exigen más altos

salarios en Estados Unidos de acuerdo con lo expresado por el Presidente Truman en su último Mensaje al Congreso, quien advirtió que por ningún motivo debería restarse a la masa de asalariados las remuneraciones suficientes para un adecuado standard de vida.

Si en Estados Unidos luciera el mismo espíritu que en Chile emplean algunos periódicos, ante este vasto panorama de conflictos sociales se habría pregonado que el país estaba sumido en la más espantosa "revolución". Felizmente allí no existe prensa tan imparcial...

Si en un país de tanto poderío económico y tan bien organizado como Estados Unidos, no es dable eludir esta clase de agitaciones en un momento de hondos transformaciones de todo orden, ¿qué de raro tiene que también entre nosotros prendan algunos conflictos entre el capital y el trabajo?

Allá, como aquí, funcionan en estos casos los organismos de conciliación y de arbitraje y el Gobierno se preocupa de garantizar los legítimos derechos de las partes actuantes y de mantener la tranquilidad social y económica.

En Chile, que en otras épocas que tal vez se acuerdan con refocilamiento, las huelgas terminaban con metralla. Los pobres que abandonaban la esclavitud del hambre eran reemplazados por la fuerza militar, y si osaban salir a las calles o reunirse en algún sitio público o particular, eran dispersados a bala o quemados

vivos, como en Magallanes. Entonces, todas las huelgas eran "revolucionarias".

Estados Unidos no ha sufrido el enorme proceso inflacionista de Chile, ni es posible allí observar cada día una nueva carrera loca de los precios hacia las alturas.

En nuestro país parece que intencionalmente se estuviera abonando la semilla del malestar colectivo, porque la Derecha, económica y política, se empeña en perpetuar un sistema financiero que es el peor enemigo de la tranquilidad social.

Esta Derecha, tan poco comprensiva y tan anticomunista, rasga sus vestiduras cada vez que un grupo de asalariados clama por un pequeño aumento en sus remuneraciones.

Sin embargo, contempla con satisfacción toda nueva alza de precios, motivada casi siempre por especulaciones a sabiendas de que con ello está demoliendo el edificio social. Más aún: desea que los precios queden libres de toda amarra, a fin de que resulten del todo inaccesibles para la gran masa de consumidores, y dentro de tal propósito, sus mejores empeños aparecen dedicados a eliminar el organismo fiscalizador del Estado.

El Presidente Truman no es izquierdista ni demagogo. Pero ansía sinceramente el bienestar de la colectividad y por eso ha pedido la estabilización de precios y salarios a la vez. En Chile, la Derecha quiere solamente que los necesitados sufran mayores angustias, pero se opone, en forma decidida casi furiosa, a cualquiera limitación en los precios.

No es raro, pues, que haya los hombres más pacíficos, aun aquellos que son mirados como los arquitectos de la burguesía tranquila e inofensiva — los empleados de Bancos — se vuelvan, a fin, agitadores y subversivos, y salgan a las calles en demanda de un pedazo de pan.

Para la Derecha chilena todos estos movimientos de los humanos no son sino huelgas "revolucionarias", que habría que ahogar con la violencia.

Semana de la Naturaleza

La Sociedad Protectora de Animales "Benjamín Vicuña Mackenna", al establecer una semana que está destinada al cultivo de los sentimientos de humanidad para con los animales, las aves, los árboles, las plantas y cuanto rodea al hombre para favorecer y duplicar su existencia, ha venido a cumplir con uno de los más imperiosos preceptos educativos. Porque la instrucción no consiste sólo en la difusión de conocimientos más o menos útiles y en el atiborramiento de conceptos más o menos asilables. El niño y el adolescente necesitan algo más que esta clase de enseñanzas para que logren adquirir la conciencia plena de sus obligaciones para con sus semejantes y de sus deberes para con los seres animados de vida, que complementan su existencia al través del curso de toda una vida.

La Semana de la Naturaleza ha sido establecida, precisamente, para propiciar y divulgar estos conocimientos de compensación con todo lo creado. El buen trato para con los animales que son los más fieles amigos del

EL PROBLEMA PALESTINO

Uno de los problemas verdaderamente complicados y que vienen arrastrándose sin solución desde 1918, es el de Palestina. En los últimos tiempos hemos oído hablar poco del y mucho de Polonia, Italia o el Dodecaneso. Pero el problema palestino subsistía; hallábase meramente alazado.

El Gobierno británico, sobre quien venía pesando la responsabilidad de conciliar los apasionados puntos de vista de árabes y sionistas, desde la etapa del Ministro Balfour, intentó en alguna ocasión que los otros aliados — concretamente Estados Unidos — asumiesen también su parte en esta carga, sin conseguirlo. En vista de ello y dada la urgencia de otros asuntos — como los que iniciaron la actividad de los Cinco Cancilleres — Gran Bretaña había llegado a posponer temporalmente el problema palestino.

Sin embargo, ha sido ahora el mismo Presidente Truman quien ha pedido al Gabinete británico que se permita la inmigración inmediata en Palestina de 100.000 judíos. Ante ello, y reaccionando rápidamente, el Gobierno de Londres ha tratado de entregar todo el problema de Palestina y de la inmigración judía en la misma, al Consejo de las Naciones Unidas, para que todos los aliados, con su parte explícita de responsabilidad cada uno, fallen el pleito.

Se llega de este modo a un punto de vista que, aunque por vías impensadas al deseo inicial británico, hace que la cuestión sea tratada internacionalmente. Por lo demás, Gran Bretaña no ha hecho dejación de sus deberes en aquel país mientras correspondieron a ella solamente. El aplazamiento provisional estaba justificado de sobra.

Lo interesante del gesto británico, lo que puede servir de lección de alta política para otras potencias, es que Gran Bretaña se ha apresurado a buscar el planteamiento del problema palestino en los términos más amplios, en vez de buscar soluciones por su exclusiva cuenta. Ha demostrado así, en un instante oportuno, con hechos, que no es partidaria de la esfera de influencia o de los tratados separados, sino del mecanismo de las Naciones Unidas a pleno alar.

hombre; el encarnamiento con las aves que pueblan el espacio, el cuidado y el cultivo cariñoso de las plantas y de los árboles, son enseñanzas que moldean la voluntad y la orientan en el sentido del bien, base fundamental de toda educación perfecta. Quien no sea capaz de sentir y de comprender esta ley de protección y de fervor humano, no podrá aquilatar, ni remotamente, el verdadero valor de la confraternidad entre los hombres.

Por esto mismo la Semana de la Naturaleza, tal como ha sido orientada, llega a adquirir un carácter trascendental, no sólo por los conocimientos que imparte a la niñez, sino por el influjo que tiene en el perfeccionamiento moral de los adultos. Aquí radica, substancialmente el verdadero valor de esta obra humanitaria, pues, si avanzamos un poco en su análisis, tendremos que comprender que sólo por medio del buen trato y de la bondad para con los seres irracionales e inanimados seremos capaces de multiplicar el buen tratamiento y los actos bondadosos para con nuestros semejantes.

Al mismo tiempo, la Semana de la Naturaleza es una escuela de alto y seguro optimismo, ya que ella, al enseñar a cuidar de los animales y las plantas, guiará a muchos hacia la compensación tan necesaria y útil, de que no es necesario destruir ni herir para crear valores económicos. El día en que nuestros bosques sean mejor tratados, nuestra riqueza colectiva aumentará, como aumentará el día en que nuestros ganados se multipliquen bajo una protección bondadosa. Enseñar a cuidar y a respetar es ayudar a producir y ninguna producción podrá ser mejor y más abundante que aquella que está arraigada en el cuidado y en el respeto de las cosas y los seres que transformamos en producción.

De aquí nace, sin duda, el éxito alcanzado por esta Semana de la Naturaleza, la estimación y el beneplácito con que cada año es recibida en los días mismos en que la primavera renace.

La Corte formó ayer la siguiente terna para Juez del Tercer Juzgado del Crimen de Santiago: Don Ismael Tagle Ríos, Juez de Magallanes, y don Isaac Poblete, Juez de San Fernando.

MOISES POBLETE T.

Primera Olimpiada Militar

Con excepción del Campeonato Sudamericano de Fútbol, verificado en Santiago en enero y febrero de este año, el acto deportivo de mayor importancia de este último tiempo lo constituye, sin duda, la Olimpiada Militar que está en pleno desarrollo.

Salta a la simple vista el motivo que bien podría hacer desaparecer en cualquier momento por ser común y habitual en torneos de tal naturaleza — el triunfo —, pero entonces pasa a cobrar toda su real trascendencia el significado provechoso de esta intención digna del mejor estímulo de las autoridades de nuestras Fuerzas Armadas, en cuanto a otorgar a esta preocupación nacional que es la Educación Física, una preferencia utilitaria en las actividades ordinarias de los hombres que en un mañana próximo serán los oficiales del Ejército, de la Armada y de la Aviación. El matizar el trabajo de aprendizaje ahora, y de profesionales después, con el cultivo de una gimnasia moderna y de la técnica, no puede acarrear sino consecuencias de beneficio puro en la vida militar de estos jóvenes. Ojalá en todos los sectores primara una inteligencia así para que entonces fuera posible inundar nuestra población de un convencimiento irrefutable para comprender, de una vez por todas, que es el deporte, entre muchos otros, quizá el factor principal en que deba cimentarse cualquier iniciativa de esta índole.

quietud permanente que es el mejoramiento de la raza.

No hacen falta el campeonato ni el récord cuando lo que se desea es procurar un bienestar físico y una salud normal en los hombres de trabajo y en la juventud que hoy se debate nerviosa y descontrolada para conseguir satisfacciones y triunfos prematuros. Es un proceso largo éste de hacer llegar muy adentro y en todas partes un deporte así bien entendido; pero cuando se rompen moldes de hábitos que se apegaron a los años, cuando existe la certeza de que una educación no es completa si no se contempla en ella el ejercicio al aire libre y el conocimiento regular de la técnica del deporte, cuando vemos del derribarse prejuicios al paso de un criterio moderno y de progreso, entonces, decimos, hay que batir palmas, porque ello significa que la juventud ya está encauzada hacia una inteligencia generosa que tiende a un porvenir mejor para nuestra Patria.

Los cadetes de las Escuelas Militar, Naval y de Aviación, siempre camaradas en el trabajo y en el deporte, siempre juntos en el vehículo de su noble profesión; con esta su Primera Olimpiada — torneo ejemplo de organización y de disciplina — han dado una demostración inequívoca de su muy eficiente preparación actual y de los aciertos y modernos principios pedagógicos que animan a sus educadores de hoy.

PEDRO GAJARDO C.

AYER SE INAUGURO LA BIBLIOTECA DEL LICEO N.º 6 DE SAN MIGUEL

LLEVARA EL NOMBRE DE XIMENA CLARO B. — DISCURSO DEL RECTOR

En la mañana de ayer se efectuó la inauguración oficial de la Biblioteca Ximena Claro B. del Liceo Coaducacional N.º 6 de San Miguel. A este acto concurren las autoridades educacionales de la comuna, el ex Ministro de Educación señor Benjamín Claro, personalidades y padres y apoderados del alumnado del Liceo.

Se desarrolló un interesante programa literario-musical a cargo de alumnos y profesores del establecimiento.

HABLA EL RECTOR. El Rector del Liceo señor Enrique Sepúlveda, pronunció un elocuente discurso, en el cual dijo:

"El propio alumnado, de todas las cursos, hizo donaciones de volúmenes que fueron los primeros en ocupar estos estantes. En seguida, la Biblioteca Nacional, por especial acogida de su Director, don Gabriel Amunátegui, ha contribuido con un envío notable, en cuanto al número y variedad de los volúmenes."

También han remitido apreciables cantidades de libros, la Universidad de Chile y las empresas editoriales Zig-Zag y Ercila. Por supuesto que estas atenciones comprometen la gratitud de los futuros lectores de esta biblioteca, ya sean alumnos o público en general.

Con estas obras, y en este momento, el Liceo fiscal de esta comuna da por inauguradas las actividades de su biblioteca, que desde hoy llevará el nombre de "Ximena Claro Bindehoff".

La persona que en vida llevó este nombre fue una hija excepcional de un padre de carrera profesional y política también excepcionales, cuyos merecimientos los vosotros bien conocéis.

Ximena fue una niña de clara inteligencia, de verdadero talento, capaz de iniciativas admirables; basta mirar su rostro, que permaneció cerca de estos libros, para ver que su alma era límpida y leve como su sonrisa.

REUNIONES CIENTIFICAS. SOCIEDAD CHILENA DE UROLOGIA. — Hoy a las 19 horas, en Merced 565, habrá sesión de conjunto de las Sociedades Chilenas de Urología y de Obstetricia y Ginecología, con la siguiente tabla:

"Fístula vesico-vaginal". Relato: Dr. Morlingo. Dr. Rodríguez, parte Ginecología. Dr. Guillermo Galán, parte Urología. Dres. Roberto González, Mac Oliver, Augusto Lira y Valencia y Tello Banderas Bianchi.

Se invita a los señores médicos en general y estudiantes que se interesen por estos trabajos.

PERGAMINO DEL INST. ECUATORIANO-CHILENO FUE ENTREGADO A S. E.

El señor Víctor Viteri Jiménez, y el Director de la revista "Ecuador", en Chile, señor Rafael Luis Feito, visitaron en la tarde de ayer a la Secretaría General de Gobierno, con el objeto de hacer entrega de un pergamino dirigido al Presidente de la República, señor Juan Antonio Ríos, por el Instituto Ecuatoriano Chileno de Quito, en el cual se expresa el reconocimiento de ese organismo hacia el Primer Mandatario por su labor de acercamiento entre Chile y Ecuador.

El señor Viteri Jiménez, que es Correspondiente en Chile del diario "El Comercio", de Quito, y el señor Feito, sostuvieron una cordial entrevista con el Secretario General de Gobierno, quien prometió hacer entrega de inmediato de ese significativo pergamino al Primer Mandatario, agradeciendo de antemano el valor de este gesto en nombre de S. E.

Así, bien dotada, y con educación, de buenos colegios de Santiago y de las cercanías de Nueva York, alcanzó a demostrar habilidades como pocas noticias de nuestros días, al ganarse ella misma sus veranes de campamento.

En el último de ellos, en Cape Cod, Boston, el 13 de agosto de 1943, el destino selló las catorce primaveras de sus ojos, tronchando y guardando para sí esa flor delicada que recién se abría con tan brillantes matices. Un bote en que paseaba con sus amigas se volcó, arrojando en las ondas líquidas y profundas de la muerte a esta niña que parece mirar a su padre y a nos, ella velará por que cada lector o lectora de estos libros encuentre aquí la paz necesaria para comunicarse con los espíritus de los autores de estos tesoros del alma.

Y para honrar este nombre, el Liceo procurará enriquecer sus anaqueles y completar las condiciones materiales de una biblioteca moderna. Confiamos que el buen comienzo de los trabajos de organización de esta sala de lectura continuará para beneficio del Colegio de la comuna, a disposición de la cual quedan, desde luego, sus servicios."

UN COCTEL

Finalmente, el rector y profesores ofrecieron un coctel a los asistentes.

Comunicado de la Embajada del Paraguay

A propósito del editorial de un diario bonaerense, difundido en esta por una agencia noticiosa y relacionado con la próxima visita de S. E. el Presidente Ríos a la capital paraguaya, la Embajada del Paraguay en Chile considera oportuno precisar:

1.º — Existe confusión al afirmar que S. E. el Presidente Morlingo es un gobernante "de facto". El actual Mandatario paraguayo ejerció sus funciones entre el 8 de septiembre de 1940 y el 15 de agosto de 1943, designado por los procedimientos constitucionales para completar el período presidencial del Mariscal Estigarribia, fallecido en un accidente de aviación. En las elecciones de febrero de 1943, el general Morlingo fue condecorado Presidente de la República, por cerca de 200 mil votos, la más alta mayoría registrada hasta hoy en el Paraguay. Esas elecciones fueron juzgadas y aprobadas por la Suprema Corte de Justicia. Mal puede decirse, por lo tanto, que el general Morlingo es un "Presidente de facto". Es un gobernante consagrado por el sufragio popular.

2.º — El Gobierno del general Morlingo es el primero en el Paraguay que se ha preocupado seriamente por establecer una sólida vinculación cultural y económica con Chile, suscribiéndose entre ambos Gobiernos, por primera vez desde la Independencia, acuerdos de esa índole, así como también el Tratado de Paz y Amistad, de julio de 1943.

3.º — El pueblo paraguayo se prepara para exteriorizar en ocasión de la visita del Excmo. señor Ríos su hondo afecto hacia el pueblo de Chile y para evidenciar la respetuosa administración que merece el ilustre Presidente de Chile y la democracia chilena.

CONSEJO EJECUTIVO DE LA JUVENTUD RADICAL QUEDO CONSTITUIDO AYER



Los miembros del Consejo Ejecutivo Nacional de la Juventud Radical, poran a nuestro diario, momentos después de haberse constituido este organismo.

En la mañana de ayer celebró su primera reunión el Consejo Ejecutivo Nacional de la Juventud Radical, elegido en la reciente convención celebrada por este sector político.

En primer término tomó conocimiento de las resoluciones aprobadas en este torneo en el orden político, económico y social.

A continuación, y en conformidad con la nueva modalidad de organización se procedió a la constitución del Consejo Ejecutivo Nacional, en la siguiente forma: presidente, Hugo Miranda Ramírez; vicepresidente, Mario Mario Bernaschina; secretario general, Carlos del Villar; tesorero, Washington Beltrán; secretario de organización de la Zona Norte, Lautaro Salinas; secretario de organización de la Zona Central, Enrique Fuentesalba; secretario de organización de la Zona Sur, Gustavo Reyes; secretario de cultura y capacitación, Osvaldo López; secretario de política y sindical, Manuel Hidalgo; y secretario de actas y correspondencia, Alejandro Jara.

Acto seguido, el Consejo Ejecutivo de la Juventud Radical acordó modificar al Movimiento de Unidad Juvenil, el retiro de los delegados radicales, en virtud de una resolución aprobada en la Convención.

REUNION DE COMISIONES QUE ESTUDIAN TEMAS DE LA CONVENCION RADICAL

Las Comisiones designadas por el Consejo Ejecutivo Nacional del Partido Radical, para estudiar todos los problemas que se presentaron en la reciente Convención General del Radicalismo, se reunieron en la mañana de ayer en la Casa Central Radical.

En esta ocasión se reunieron las Comisiones de: Declaración de Principios, Estatuto y Reglamento; Organización Política; Organización Social; Organización Sindical; Organización Industrial, Comercial y Subsecuente.

El viernes, a las 19 horas, se reunieron las Comisiones de: Cultura y Capacitación; Relaciones Internacionales; Organización Juvenil; y Organización Ejecutiva.

La lista general de dichos barcos es la siguiente:

36 septiembre: De Nueva Orleans, el "Emley City".
28 septiembre: De San Francisco, el "Regina".
1.º de octubre: De San Francisco, el "Oranston".
6 de octubre: De San Francisco, el "San Victor".
8 de octubre: De San Francisco, el "Widow".
8 de octubre: De Nueva York, el "San Nynoch".
15 de octubre: De Nueva York, el "Greene Victory".
En la segunda quincena de octubre, no se esperan de Nueva York los barcos "White Falcon", el "Alden Bore", el "Beaver Victory", el "Hastings Victory" y el "Hastings Victory".
En la segunda quincena de octubre se esperan el "Rock Springs Victory".

Los barcos cuya llegada se espera, para la segunda quincena del mes de octubre son de dos mil a tres mil toneladas de carga y tienen un andar entre 15 y 17 millas por hora.

CONTINUA LA HUELGA GENERAL EN LA FABRICA NACIONAL DE ENVASES Y ENLOZADOS

Se continuó la huelga declarada en la Fábrica Nacional de Envases y Enlozados de este puerto, cuyos trabajadores están situados en la Avenida Francia con Avenida Alemania.

La huelga se inició el viernes 14 del corriente en la Sección Litografía y aún cuando al principio quedó circunscrita a este taller, ha ido creciendo hasta formalizarse en el día de ayer en una huelga general.

El movimiento fue iniciado por los obreros, los que pedían ser incluidos en la Unión de Obreros de Imprenta. Esto no fue aceptado por la Gerencia del establecimiento, por lo que se continuó la huelga.

No obstante de que ha sido únicamente esta sección la que se mantuvo en huelga, se ha conseguido en esta fábrica, la que no ha podido atender sus numerosos pedidos contraídos con anterioridad con el comercio. Con el objeto de atender

esta situación anómala, la Empresa se dirigió a la Armada Nacional solicitando se facilitaran algunos obreros especializados con la cual evitar en parte el atraso en la atención de la entrega de sus pedidos.

Los obreros afectados con esta determinación de la Empresa de no reconsiderar su decisión, se dirigieron al Sindicato General de Obreros de la ciudad, fábrica que por su movimiento fuera apoyado. Este movimiento, pero ante las reiteradas instancias determinó un paro general por 24 horas.

Fue así como en el día de ayer, los 487 obreros que ordinariamente trabajan en la fábrica, se salieron al trabajo. Han presentado a la Empresa un pliego de peticiones en el sentido de que se eliminen las instancias y se satisficiera la petición de los obreros afectados (28) y en caso de no ser atendidos se mantendrán en huelga por tiempo indefinido.

Tal es la situación producida en este establecimiento.

Fue así como en el día de ayer, los 487 obreros que ordinariamente trabajan en la fábrica, se salieron al trabajo. Han presentado a la Empresa un pliego de peticiones en el sentido de que se eliminen las instancias y se satisficiera la petición de los obreros afectados (28) y en caso de no ser atendidos se mantendrán en huelga por tiempo indefinido.

Tal es la situación producida en este establecimiento.

Fue así como en el día de ayer, los 487 obreros que ordinariamente trabajan en la fábrica, se salieron al trabajo. Han presentado a la Empresa un pliego de peticiones en el sentido de que se eliminen las instancias y se satisficiera la petición de los obreros afectados (28) y en caso de no ser atendidos se mantendrán en huelga por tiempo indefinido.

Tal es la situación producida en este establecimiento.

Fue así como en el día de ayer, los 487 obreros que ordinariamente trabajan en la fábrica, se salieron al trabajo. Han presentado a la Empresa un pliego de peticiones en el sentido de que se eliminen las instancias y se satisficiera la petición de los obreros afectados (28) y en caso de no ser atendidos se mantendrán en huelga por tiempo indefinido.

Tal es la situación producida en este establecimiento.

Fue así como en el día de ayer, los 487 obreros que ordinariamente trabajan en la fábrica, se salieron al trabajo. Han presentado a la Empresa un pliego de peticiones en el sentido de que se eliminen las instancias y se satisficiera la petición de los obreros afectados (28) y en caso de no ser atendidos se mantendrán en huelga por tiempo indefinido.

LA CAMARA DE DIPUTADOS ENVIARA HOY A LA JUSTICIA ANTECEDENTES SOBRE LA CATASTROFE DE SEWELL

TAMBIEN SE ENVIARA UN OFICIO AL PODER EJECUTIVO, CON LAS OBSERVACIONES RELATIVAS AL REGLAMENTO DE POLICIA MINERA Y A LAS RESPONSABILIDADES DE ALGUNOS FUNCIONARIOS

Después de haberse constituido este organismo, el Consejo Ejecutivo de la Juventud Radical, poran a nuestro diario, momentos después de haberse constituido este organismo.

En la mañana de ayer celebró su primera reunión el Consejo Ejecutivo Nacional de la Juventud Radical, elegido en la reciente convención celebrada por este sector político.

En primer término tomó conocimiento de las resoluciones aprobadas en este torneo en el orden político, económico y social.

A continuación, y en conformidad con la nueva modalidad de organización se procedió a la constitución del Consejo Ejecutivo Nacional, en la siguiente forma: presidente, Hugo Miranda Ramírez; vicepresidente, Mario Mario Bernaschina; secretario general, Carlos del Villar; tesorero, Washington Beltrán; secretario de organización de la Zona Norte, Lautaro Salinas; secretario de organización de la Zona Central, Enrique Fuentesalba; secretario de organización de la Zona Sur, Gustavo Reyes; secretario de cultura y capacitación, Osvaldo López; secretario de política y sindical, Manuel Hidalgo; y secretario de actas y correspondencia, Alejandro Jara.

Acto seguido, el Consejo Ejecutivo de la Juventud Radical acordó modificar al Movimiento de Unidad Juvenil, el retiro de los delegados radicales, en virtud de una resolución aprobada en la Convención.

En esta ocasión se reunieron las Comisiones de: Declaración de Principios, Estatuto y Reglamento; Organización Política; Organización Social; Organización Sindical; Organización Industrial, Comercial y Subsecuente.

El viernes, a las 19 horas, se reunieron las Comisiones de: Cultura y Capacitación; Relaciones Internacionales; Organización Juvenil; y Organización Ejecutiva.

La lista general de dichos barcos es la siguiente:

36 septiembre: De Nueva Orleans, el "Emley City".
28 septiembre: De San Francisco, el "Regina".
1.º de octubre: De San Francisco, el "Oranston".
6 de octubre: De San Francisco, el "San Victor".
8 de octubre: De San Francisco, el "Widow".
8 de octubre: De Nueva York, el "San Nynoch".
15 de octubre: De Nueva York, el "Greene Victory".

En la segunda quincena de octubre, no se esperan de Nueva York los barcos "White Falcon", el "Alden Bore", el "Beaver Victory", el "Hastings Victory" y el "Hastings Victory".

En la segunda quincena de octubre se esperan el "Rock Springs Victory".

Los barcos cuya llegada se espera, para la segunda quincena del mes de octubre son de dos mil a tres mil toneladas de carga y tienen un andar entre 15 y 17 millas por hora.

Se continuó la huelga declarada en la Fábrica Nacional de Envases y Enlozados de este puerto, cuyos trabajadores están situados en la Avenida Francia con Avenida Alemania.

La huelga se inició el viernes 14 del corriente en la Sección Litografía y aún cuando al principio quedó circunscrita a este taller, ha ido creciendo hasta formalizarse en el día de ayer en una huelga general.

El movimiento fue iniciado por los obreros, los que pedían ser incluidos en la Unión de Obreros de Imprenta. Esto no fue aceptado por la Gerencia del establecimiento, por lo que se continuó la huelga.

No obstante de que ha sido únicamente esta sección la que se mantuvo en huelga, se ha conseguido en esta fábrica, la que no ha podido atender sus numerosos pedidos contraídos con anterioridad con el comercio. Con el objeto de atender

esta situación anómala, la Empresa se dirigió a la Armada Nacional solicitando se facilitaran algunos obreros especializados con la cual evitar en parte el atraso en la atención de la entrega de sus pedidos.

Los obreros afectados con esta determinación de la Empresa de no reconsiderar su decisión, se dirigieron al Sindicato General de Obreros de la ciudad, fábrica que por su movimiento fuera apoyado. Este movimiento, pero ante las reiteradas instancias determinó un paro general por 24 horas.

Fue así como en el día de ayer, los 487 obreros que ordinariamente trabajan en la fábrica, se salieron al trabajo. Han presentado a la Empresa un pliego de peticiones en el sentido de que se eliminen las instancias y se satisficiera la petición de los obreros afectados (28) y en caso de no ser atendidos se mantendrán en huelga por tiempo indefinido.

Tal es la situación producida en este establecimiento.

Fue así como en el día de ayer, los 487 obreros que ordinariamente trabajan en la fábrica, se salieron al trabajo. Han presentado a la Empresa un pliego de peticiones en el sentido de que se eliminen las instancias y se satisficiera la petición de los obreros afectados (28) y en caso de no ser atendidos se mantendrán en huelga por tiempo indefinido.

Tal es la situación producida en este establecimiento.

Fue así como en el día de ayer, los 487 obreros que ordinariamente trabajan en la fábrica, se salieron al trabajo. Han presentado a la Empresa un pliego de peticiones en el sentido de que se eliminen las instancias y se satisficiera la petición de los obreros afectados (28) y en caso de no ser atendidos se mantendrán en huelga por tiempo indefinido.

Tal es la situación producida en este establecimiento.

Fue así como en el día de ayer, los 487 obreros que ordinariamente trabajan en la fábrica, se salieron al trabajo. Han presentado a la Empresa un pliego de peticiones en el sentido de que se eliminen las instancias y se satisficiera la petición de los obreros afectados (28) y en caso de no ser atendidos se mantendrán en huelga por tiempo indefinido.

Tal es la situación producida en este establecimiento.

Fue así como en el día de ayer, los 487 obreros que ordinariamente trabajan en la fábrica, se salieron al trabajo. Han presentado a la Empresa un pliego de peticiones en el sentido de que se eliminen las instancias y se satisficiera la petición de los obreros afectados (28) y en caso de no ser atendidos se mantendrán en huelga por tiempo indefinido.

Tal es la situación producida en este establecimiento.

Fue así como en el día de ayer, los 487 obreros que ordinariamente trabajan en la fábrica, se salieron al trabajo. Han presentado a la Empresa un pliego de peticiones en el sentido de que se eliminen las instancias y se satisficiera la petición de los obreros afectados (28) y en caso de no ser atendidos se mantendrán en huelga por tiempo indefinido.

Tal es la situación producida en este establecimiento.

Fue así como en el día de ayer, los 487 obreros que ordinariamente trabajan en la fábrica, se salieron al trabajo. Han presentado a la Empresa un pliego de peticiones en el sentido de que se eliminen las instancias y se satisficiera la petición de los obreros afectados (28) y en caso de no ser atendidos se mantendrán en huelga por tiempo indefinido.

Tal es la situación producida en este establecimiento.

Fue así como en el día de ayer, los 487 obreros que ordinariamente trabajan en la fábrica, se salieron al trabajo. Han presentado a la Empresa un pliego de peticiones en el sentido de que se eliminen las instancias y se satisficiera la petición de los obreros afectados (28) y en caso de no ser atendidos se mantendrán en huelga por tiempo indefinido.

Tal es la situación producida en este establecimiento.

Fue así como en el día de ayer, los 487 obreros que ordinariamente trabajan en la fábrica, se salieron al trabajo. Han presentado a la Empresa un pliego de peticiones en el sentido de que se eliminen las instancias y se satisficiera la petición de los obreros afectados (28) y en caso de no ser atendidos se mantendrán en huelga por tiempo indefinido.

Tal es la situación producida en este establecimiento.

Fue así como en el día de ayer, los 487 obreros que ordinariamente trabajan en la fábrica, se salieron al trabajo. Han presentado a la Empresa un pliego de peticiones en el sentido de que se eliminen las instancias y se satisficiera la petición de los obreros afectados (28) y en caso de no ser atendidos se mantendrán en huelga por tiempo indefinido.

Tal es la situación producida en este establecimiento.

Fue así como en el día de ayer, los 487 obreros que ordinariamente trabajan en la fábrica, se salieron al trabajo. Han presentado a la Empresa un pliego de peticiones en el sentido de que se eliminen las instancias y se satisficiera la petición de los obreros afectados (28) y en caso de no ser atendidos se mantendrán en huelga por tiempo indefinido.

Tal es la situación producida en este establecimiento.

Fue así como en el día de ayer, los 487 obreros que ordinariamente trabajan en la fábrica, se salieron al trabajo. Han presentado a la Empresa un pliego de peticiones en el sentido de que se eliminen las instancias y se satisficiera la petición de los obreros afectados (28) y en caso de no ser atendidos se mantendrán en huelga por tiempo indefinido.

PARTIDO RADICAL JUVENTUD DE SANTIAGO

El próximo viernes se efectuará en Teatinos 260, una reunión de presidentes comitales de la Juventud de Santiago, en el local de la Primera Comuna (Teatinos 260).

En esta reunión se tratará sobre la elección de Consejo Provincial.

Se ha anunciado que el señor Duhalde recibirá poco después a los representantes de la prensa, a quienes hará entrega de una declaración oficial dirigida a la ciudadanía.

AYER ASUMIO EL SEÑOR DUHALDE

Tal como se había anunciado, ayer, a las 10 horas, asumió su cargo de Ministro del Interior el señor Alfredo Duhalde Vázquez.

El señor Luis Alamos Barrios hizo entrega de la cartera, en presencia del Subsecretario señor Carlos Larraín, poniéndolo al corriente de los más urgentes problemas del Ministerio.

Luego el señor Alamos visitó las diversas oficinas del Ministerio, donde se despidió de los funcionarios y agradeció la cooperación prestada durante su gestión, que duró por espacio de cinco meses.

En seguida, el señor Alamos pasó a despedirse del Presidente de la República y del Secretario General de Gobierno, señor Manuel Aguirre Geisse.

Cerca de las 10.30 horas el señor Alfredo Duhalde recibió a las siguientes personalidades que pasaron a saludarlo: don Guillermo del Pedregal, presidente de la Corporación Nacional de Transportes Colectivos; don Oscar Zagal, Director General de Investigaciones; don Alberto Berra, Asesor Económico del Ministerio de Economía; senador don Marquade Grove, Jefe del Partido Socialista Auténtico; don Waldo Palma, Director de Transporte y Tránsito Público; don Carlos del Río, Director de Auxilio Social, y otros amigos personales.

FELICITACIONES AL SEÑOR DUHALDE

El señor Duhalde ha seguido recibiendo felicitaciones por su nombramiento. Destacamos a continuación las siguientes telegramas:

Del Alcalde de Valdivia: "Nombre propio ciudad Valdivia formule sinceras felicitaciones por nuevo cargo, es motivo orgullo para zona sur que espera vuestra clara inteligencia y conocimientos problemas nuestra región valiosas soluciones para el progreso nacional."

Sírvase vuestra excelencia aceptar estos sentimientos. Respuestos saludados.—Francisco Ramírez.

Del Alcalde de Río Bueno: "Saludo con todo respeto y felicitación a nuestro futuro Vicepresidente de la República, señor Alfredo Duhalde Vázquez, Director de Transporte y Tránsito Público, don Carlos del Río, Director de Auxilio Social, y otros amigos personales."

FELICITACIONES AL SEÑOR DUHALDE

La Dirección máxima del Partido Radical, compuesta por los señores Alfredo Rosende, Jerónimo Méndez y Osvaldo Sagüés, pasó a saludar al Ministro del Interior con motivo de su reciente designación y lo felicitó a nombre de sus correligionarios.

En seguida los citados dirigentes pasaron a felicitar al Subsecretario de ese Ministerio, don Carlos Larraín Simón, con motivo de su designación en propiedad para servir este importante cargo.

FUTURO MINISTERIO DEL INTERIOR

En la tarde de ayer visitaron conjuntamente al nuevo Ministro del Interior, don Alfredo Duhalde Vázquez, los señores Víctor Moller Boreu y Eliecer Mejías, para colibrar sobre la actualidad política.

Al término de esta entrevista, el señor Duhalde se trasladó al despacho del Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, con quien estuvo conversando largamente. Aun que oficialmente no se informó nada sobre estas gestiones, se tiene entendido que durante el curso de ellas se decidió el nombramiento del futuro Ministro del Interior.

Se ha anunciado que el señor Duhalde recibirá poco después a los representantes de la prensa, a quienes hará entrega de una declaración oficial dirigida a la ciudadanía.

AYER ASUMIO EL SEÑOR DUHALDE

Tal como se había anunciado, ayer, a las 10 horas, asumió su cargo de Ministro del Interior el señor Alfredo Duhalde Vázquez.

El señor Luis Alamos Barrios hizo entrega de la cartera, en presencia del Subsecretario señor Carlos Larraín, poniéndolo al corriente de los más urgentes problemas del Ministerio.

Luego el señor Alamos visitó las diversas oficinas del Ministerio, donde se despidió de los funcionarios y agradeció la cooperación prestada durante su gestión, que duró por espacio de cinco meses.

En seguida, el señor Alamos pasó a despedirse del Presidente de la República y del Secretario General de Gobierno, señor Manuel Aguirre Geisse.

Cerca de las 10.30 horas el señor Alfredo Duhalde recibió a las siguientes personalidades que pasaron a saludarlo: don Guillermo del Pedregal, presidente de la Corporación Nacional de Transportes Colectivos; don Oscar Zagal, Director General de Investigaciones; don Alberto Berra, Asesor Económico del Ministerio de Economía; senador don Marquade Grove, Jefe del Partido Socialista Auténtico; don Waldo Palma, Director de Transporte y Tránsito Público; don Carlos del Río, Director de Auxilio Social, y otros amigos personales.

FELICITACIONES AL SEÑOR DUHALDE

El señor Duhalde ha seguido recibiendo felicitaciones por su nombramiento. Destacamos a continuación las siguientes telegramas:

Del Alcalde de Valdivia: "Nombre propio ciudad Valdivia formule sinceras felicitaciones por nuevo cargo, es motivo orgullo para zona sur que espera vuestra clara inteligencia y conocimientos problemas nuestra región valiosas soluciones para el progreso nacional."

Sírvase vuestra excelencia aceptar estos sentimientos. Respuestos saludados.—Francisco Ramírez.

Del Alcalde de Río Bueno: "Saludo con todo respeto y felicitación a nuestro futuro Vicepresidente de la República, señor Alfredo Duhalde Vázquez, Director de Transporte y Tránsito Público, don Carlos del Río, Director de Auxilio Social, y otros amigos personales."

FELICITACIONES AL SEÑOR DUHALDE

La Dirección máxima del Partido Radical, compuesta por los señores Alfredo Rosende, Jerónimo Méndez y Osvaldo Sagüés, pasó a saludar al Ministro del Interior con motivo de su reciente designación y lo felicitó a nombre de sus correligionarios.

En seguida los citados dirigentes pasaron a felicitar al Subsecretario de ese Ministerio, don Carlos Larraín Simón, con motivo de su designación en propiedad para servir este importante cargo.

FUTURO MINISTERIO DEL INTERIOR

En la tarde de ayer visitaron conjuntamente al nuevo Ministro del Interior, don Alfredo Duhalde Vázquez, los señores Víctor Moller Boreu y Eliecer Mejías, para colibrar sobre la actualidad política.

Al término de esta entrevista, el señor Duhalde se trasladó al despacho del Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, con quien estuvo conversando largamente. Aun que oficialmente no se informó nada sobre estas gestiones, se tiene entendido que durante el curso de ellas se decidió el nombramiento del futuro Ministro del Interior.

Se ha anunciado que el señor Duhalde recibirá poco después a los representantes de la prensa, a quienes hará entrega de una declaración oficial dirigida a la ciudadanía.

AYER ASUMIO EL SEÑOR DUHALDE

Tal como se había anunciado, ayer, a las 10 horas, asumió su cargo de Ministro del Interior el señor Alfredo Duhalde Vázquez.

El señor Luis Alamos Barrios hizo entrega de la cartera, en presencia del Subsecretario señor Carlos Larraín, poniéndolo al corriente de los más urgentes problemas del Ministerio.

Luego el señor Alamos visitó las diversas oficinas del Ministerio, donde se despidió de los funcionarios y agradeció la cooperación prestada durante su gestión, que duró por espacio de cinco meses.

En seguida, el señor Alamos pasó a despedirse del Presidente de la República y del Secretario General de Gobierno, señor Manuel Aguirre Geisse.

Cerca de las 10.30 horas el señor Alfredo Duhalde recibió a las siguientes personalidades que pasaron a saludarlo: don Guillermo del Pedregal, presidente de la Corporación Nacional de Transportes Colectivos; don Oscar Zagal, Director General de Investigaciones; don Alberto Berra, Asesor Económico del Ministerio de Economía; senador don Marquade Grove, Jefe del Partido Socialista Auténtico; don Waldo Palma, Director de Transporte y Tránsito Público; don Carlos del Río, Director de Auxilio Social, y otros amigos personales.

FELICITACIONES AL SEÑOR DUHALDE

El señor Duhalde ha seguido recibiendo felicitaciones por su nombramiento. Destacamos a continuación las siguientes telegramas:

Del Alcalde de Valdivia: "Nombre propio ciudad Valdivia formule sinceras felicitaciones por nuevo cargo, es motivo orgullo para zona sur que espera vuestra clara inteligencia y conocimientos problemas nuestra región valiosas soluciones para el progreso nacional."

Sírvase vuestra excelencia aceptar estos sentimientos. Respuestos saludados.—Francisco Ramírez.

S. E. DELEGA HOY...

(DE LA PRIMERA PAG.)

cepresidente, señor Duhalde, se trasladó al despacho del Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, con quien estuvo conversando largamente. Aun que oficialmente no se informó nada sobre estas gestiones, se tiene entendido que durante el curso de ellas se decidió el nombramiento del futuro Ministro del Interior.

Se ha anunciado que el señor Duhalde recibirá poco después a los representantes de la prensa, a quienes hará entrega de una declaración oficial dirigida a la ciudadanía.

AYER ASUMIO EL SEÑOR DUHALDE

Tal como se había anunciado, ayer, a las 10 horas, asumió su cargo de Ministro del Interior el señor Alfredo Duhalde Vázquez.

El señor Luis Alamos Barrios hizo entrega de la cartera, en presencia del Subsecretario señor Carlos Larraín, poniéndolo al corriente de los más urgentes problemas del Ministerio.

Luego el señor Alamos visitó las diversas oficinas del Ministerio, donde se despidió de los funcionarios y agradeció la cooperación prestada durante su gestión, que duró por espacio de cinco meses.

En seguida, el señor Alamos pasó a despedirse del Presidente de la República y del Secretario General de Gobierno, señor Manuel Aguirre Geisse.

Cerca de las 10.30 horas el señor Alfredo Duhalde recibió a las siguientes personalidades que pasaron a saludarlo: don Guillermo del Pedregal, presidente de la Corporación Nacional de Transportes Colectivos; don Oscar Zagal, Director General de Investigaciones; don Alberto Berra, Asesor Económico del Ministerio de Economía; senador don Marquade Grove, Jefe del Partido Socialista Auténtico; don Waldo Palma, Director de Transporte y Tránsito Público; don Carlos del Río, Director de Auxilio Social, y otros amigos personales.

FELICITACIONES AL SEÑOR DUHALDE

El señor Duhalde ha seguido recibiendo felicitaciones por su nombramiento. Destacamos a continuación las siguientes telegramas:

Del Alcalde de Valdivia: "Nombre propio ciudad Valdivia formule sinceras felicitaciones por nuevo cargo, es motivo orgullo para zona sur que espera vuestra clara inteligencia y conocimientos problemas nuestra región valiosas soluciones para el progreso nacional."

Sírvase vuestra excelencia aceptar estos sentimientos. Respuestos saludados.—Francisco Ramírez.

Del Alcalde de Río Bueno: "Saludo con todo respeto y felicitación a nuestro futuro Vicepresidente de la República, señor Alfredo Duhalde Vázquez, Director de Transporte y Tránsito Público, don Carlos del Río, Director de Auxilio Social, y otros amigos personales."

FELICITACIONES AL SEÑOR DUHALDE

La Dirección máxima del Partido Radical, compuesta por los señores Alfredo Rosende, Jerónimo Méndez y Osvaldo Sagüés, pasó a saludar al Ministro del Interior con motivo de su reciente designación y lo felicitó a nombre de sus correligionarios.

En seguida los citados dirigentes pasaron a felicitar al Subsecretario de ese Ministerio, don Carlos Larraín Simón, con motivo de su designación en propiedad para servir este importante cargo.

FUTURO MINISTERIO DEL INTERIOR

En la tarde de ayer visitaron conjuntamente al nuevo Ministro del Interior, don Alfredo Duhalde Vázquez, los señores Víctor Moller Boreu y Eliecer Mejías, para colibrar sobre la actualidad política.

Al término de esta entrevista, el señor Duhalde se trasladó al despacho del Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, con quien estuvo conversando largamente. Aun que oficialmente no se informó nada sobre estas gestiones, se tiene entendido que durante el curso de ellas se decidió el nombramiento del futuro Ministro del Interior.

Se ha anunciado que el señor Duhalde recibirá poco después a los representantes de la prensa, a quienes hará entrega de una declaración oficial dirigida a la ciudadanía.

AYER ASUMIO EL SEÑOR DUHALDE

Tal como se había anunciado, ayer, a las 10 horas, asumió su cargo de Ministro del Interior el señor Alfredo Duhalde Vázquez.

El señor Luis Alamos Barrios hizo entrega de la cartera, en presencia del Subsecretario señor Carlos Larraín, poniéndolo al corriente de los más urgentes problemas del Ministerio.

Luego el señor Alamos visitó las diversas oficinas del Ministerio, donde se despidió de los funcionarios y agradeció la cooperación prestada durante su gestión, que duró por espacio de cinco meses.

En seguida, el señor Alamos pasó a despedirse del Presidente de la República y del Secretario General de Gobierno, señor Manuel Aguirre Geisse.

Cerca de las 10.30 horas el señor Alfredo Duhalde recibió a las siguientes personalidades que pasaron a saludarlo: don Guillermo del Pedregal, presidente de la Corporación Nacional de Transportes Colectivos; don Oscar Zagal, Director General de Investigaciones; don Alberto Berra, Asesor Económico del Ministerio de Economía; senador don Marquade Grove, Jefe del Partido Socialista Auténtico; don Waldo Palma, Director de Transporte y Tránsito Público; don Carlos del Río, Director de Auxilio Social, y otros amigos personales.

FELICITACIONES AL SEÑOR DUHALDE

El señor Duhalde ha seguido recibiendo felicitaciones

Aniversario del natalicio del Rey de Dinamarca.



S.M. Christian X, Rey de Dinamarca.

La alborada de este 26 de septiembre de 1945 encuentra a Dinamarca liberada del yugo de la opresión nazi, y por tanto la celebración del 75.º aniversario del natalicio del Rey Christian se realiza en circunstancias especialmente halagadoras para el pueblo danés.

El 31 de diciembre de 1944 los daneses recibieron un mensaje por radio del Primer Ministro inglés, Mr. Churchill, quien en uno de sus discursos decía: "Admiramos vuestra constancia y vuestra habilidad. Vuestra resistencia es una contribución valiosa, tanto a la causa aliada como a la prosperidad futura de Dinamarca libre". Todo hacia presagiar que no estaba lejano el día de la liberación.

En tanto S.M. Christian X sobrellevaba su entera carga de carácter y su acendrado patriotismo la dura prueba, anhelando para su amado pueblo la vuelta a la normalidad.

Durante los 5 años en que Dinamarca vivió sujeta al odioso protectorado del Tercer Reich, los daneses mantuvieron la amplitud espiritual y moral más absoluta en todos los aspectos de su vida política, económica y social. La dominación hitleriana no pudo abatir sus fuerzas latentes en defensa de la libertad, de la democracia y del progreso. Bien dijo de ellos su representante diplomático en Washington, Excmo. señor Henrik Kauffmann, el 9 de abril de 1940: "La pacífica y democrática Dinamarca ha tenido que inclinarse ante la fuerza aplastante. Mi país pasará días amargos. Pero estoy seguro que prevaleceremos porque, como en épocas parecidas, salvaremos nuestro valor y nuestra fe".

Hoy el pueblo danés rinde homenaje a su amado soberano el homenaje cariñoso de su lealtad y de su reconocimiento por sus constantes afanes en pro de la grandeza de su patria.

En este día, que es el más grande para el pueblo danés, llegue nuestro saludo a sus dignos representantes diplomáticos en nuestro país: Excmo. señor Ministro, Dr. Fin Lund; Hon. señor Encargado de Negocios, Sr. Theodor W. Wessel; Hon. señor Canciller, don Christian Placet-Møller.

O. CH. B.

Maternidad
"LUISA KAPLAN"
ARTURO PRAT N.º 129
TELÉFONO 83128
SERVICIO MÉDICO PERMANENTE

Tome
Mandarina
Brockway
M.R.
ES DELICIOSA

BANCO ESPAÑOL - CHILE

Cierre del Registro de Accionistas

Con motivo del pago de la segunda cuota de las acciones por aumento de capital acordado por la Junta Extraordinaria de Accionistas en 21 de Julio de 1945, el Registro de Accionistas del Banco permanecerá cerrado desde el 28 de Septiembre en curso al 9 de Octubre próximo, ambas fechas inclusive.

VALPARAISO, 23 de Septiembre de 1945.

EL DIRECTOR-GERENTE

EN EL HOTEL CARRERA.



Asistentes a la manifestación ofrecida en el Hotel "Carrera", en honor de la señorita Silvia Valenzuela, con que un grupo de sus amigas la despidió de su vida de soltera.

In Memoriam.

DON PONCIANO LARRONDO BORDA



Se cumplen mañana 27, seis meses del sensible fallecimiento, acaecido en don Ponciano Larrondo Borda, prestigioso industrial y creador de una industria tan importante como la conservera, cuya marca, "La Baskonia", recorre hoy todos los mercados del mundo.

Don Ponciano nació en Aizkun-Nabarra (Euzkadi) hace 66 años. Gozaba de generales simpatías en la familia vasca, y su carácter afable, su simpatía, sus preocupaciones por los menesterosos, le habían granjeado en todos los círculos de San Felipe, unánime afecto y consideración.

Con el tesón propio de los vascos supo elevar el esfuerzo industrial de Chile a través de una industria cuyas perspectivas para nuestra República, son de indubitable trascendencia para el porvenir. Don Ponciano era digno continuador de la tradición de esfuerzo y trabajo que distingue al pueblo vasco.

Los familiares y sus amigos asistirán mañana 27, a las 10 horas en la Iglesia de los Rvds. Padres Carmelitas (Independencia, es esquina Boreño), a una misa de sufragio por el eterno descanso de su alma.

A la memoria de la señora Margarita Yrarrázaval de Cuevas se dirá una misa el jueves 27 a las 9 horas en los Rvds. Padres Franceses. Se invita a sus parientes y amigos.

HOY SE FESTEJA A DON BENJAMIN CLARO VELASCO.

El Consejo Superior del Bando de Piedad de Chile ofrecerá hoy a mediodía un almuerzo de despedida a don Benjamín Claro Velasco. Con seño de esta Institución, que partirá próximamente a extranjero acompañando a S.E. el Presidente de la República en su viaje continental.

En el Crillon.

Manifestaciones que se efectuarán próximamente en el Hotel Crillon.

Mañana 27 de septiembre, Té en honor de la señora Nené de Rotger, con motivo de su viaje a los Estados Unidos.

Viernes 28 de septiembre, Té que ofrecen sus compañeras de la Caja Hipotecaria a las señoritas Angela Astaburuaga y Blanca Henríquez con motivo de su retiro de la institución.

EXPRESION DE GRACIAS.

Damos los más sinceros agradecimientos a los choferes y amigos, especialmente a don René Avarias, del paradero Salvador-Bilbao y Francisco Mendoza del paradero 10 de Julio-Vicuña Mackenna, por la ayuda mutua y económica que le hicieron a nuestro hermano y tío José Lovola Durán que dejó de existir el 21 del presente en calle J. M. Infante 930.

Sus deudos.

La señora Ester Vergara de Lira.

Ha dejado de existir en esta capital, después de soportar con cristiana resignación una larga dolencia, la distinguida dama, señora Ester Vergara de Lira.

La extinta era viuda del respetable caballero don José Toribio Lira, quien fuera miembro prominente del Partido Conservador.

Dotada de una especial sensibilidad, la señora Vergara de Lira hizo un apostolado de los más nobles sentimientos y socorrió con mano pródiga a los desamparados de la fortuna. Es por ello que

su desdichada será justamente sentida por aquellos numerosos seres para quienes fue como una bondadosa hada madrina.

La señora Vergara de Lira deja un recuerdo luminoso por sus bellas acciones, por la serenidad de su alma, su carácter afable y sus dotes de distinción y cultura, que le granjearon espontáneas simpatías y el acendrado afecto de cuantos tuvieron la suerte de tratarla.

Sus funerales se efectuarán hoy privadamente en el Cementerio Católico.

En el Hotel Carrera.

A fin de despedirlo de su vida de soltero sus amigos ofrecerán una comida en honor del señor Eduardo Castillo Velasco, que se llevará a cabo en el Hotel Carrera a las 21 horas del viernes 28 del presente.

Se nos encarga comunicar a los interesados que la lista de adhesiones se encuentra a su disposición en la caja central del hotel.

Las Enfermeras Universitarias ofrecerán una manifestación, consistente en un té, que será servido en los Salones del Hotel Carrera, a las 12.30 horas del sábado 29 del presente.

UNIVERSITY ENGLISH ACADEMY.

Charlas sobre Shakespeare. Continuando el ciclo de charlas sobre Shakespeare, hoy a las 19 horas, en Mosquito 463, Mr. Hugh Clarke disertará en inglés sobre "Los Amores de Shakespeare" (Shakespeare's Lovers). La Academia invita a estas reuniones a todas las personas que se interesen por el tema y el idioma.

ENFERMOS.

De cuidado, don Juan de Dios Marticorena.

Se encuentra enfermo don Enrique Undurraga Valdivieso.

Continúa enferma la señorita Carmen Salas Ochagavía.

EN EL CALEUCHE.

El viernes 28 del presente a las 20 horas se descubrirá en la cubierta del barco el retrato del Presidente Honorario y fundador, Capitán de Navío don Santiago Zavala Aguirre.

Se invita a los caleucheros con sus familias.

ORDENACION SACERDOTAL.

Circula la siguiente invitación: "Sergio Venegas Harbin participa a Ud. su ordenación sacerdotal, y le invita a la primera misa solemne que celebrará en la Iglesia Patriarcal de San Saturnino (Santo Domingo 2772), el sábado 29 a las 10.30 horas."

Santiago, septiembre de 1945.

VIAJEROS.

Se encuentra en Viña del Mar el señor Rafael Urrejola M. y señora Mercedes Rozas de Urrejola.

Se han dirigido a Puerto Varas, don José María Reyes Lyon y señora María Eugenia Pinto de Reyes.

De Arica ha regresado el señor Ricardo Cox Méndez.

A Buenos Aires, don Armando Correa Larrán y señora Victoria Sánchez de Correa.

De Buenos Aires, don Guillermo Videla Lira y señora Jesús Vial de Videla; don Sergio Figueroa Arrieta y señora Carmen Aldunate de Figueroa y don Jorge Valdés Mendive.

Próximamente se dirigirán a Europa don Francisco Walker Linares, señora Angélica Errázuriz de Walker e hijo.

Don Juan José

Neira Gajardo.

Victima de una larga y penosa enfermedad, que supo sobrellevar con toda serenidad, ha fallecido el estimado caballero don Juan José Neira Gajardo, vinculado a respetables hogares de esta capital.

Fue el señor Neira Gajardo un cumplido caballero que demostró en todas sus actuaciones, tanto privadas como comerciales, un recto sentido del honor y de la responsabilidad, y un acendrado espíritu de superación.

Muere después de una vida entera consagrada al trabajo, dejando tras de sí las huellas de un alma que supo mantenerse siempre pura a través de todas las vicisitudes de la vida.

Los funerales del señor Neira Gajardo se verificarán hoy, partiendo el cortejo de la calle Nogales N.º 731, Providencia.

NACIMIENTOS.

En la Clínica Alemana ha nacido un hijo del ingeniero civil señor Andrés Marfán Cheyre y de la señora Chita Hucce de Marfán.

Ha nacido Marta Cecilia, hija del señor Benito Gaete A., y de la señora Aida Garretón de Gaete.

SESION DEL ROTARY CLUB.

Bajo la presidencia de don Arturo Cuadros Cerda, celebrará a mediodía de hoy su sesión semanal el Rotary Club de Santiago, en los salones de Gath y Chaves Ltda.

En esta sesión el Club Rotario recibirá la visita oficial del Gobernador del Distrito 34 de Rotary Internacional, don Julio Lavín Urrutia, quien se retirará con este motivo a la tarea conjunta de los clubes en favor de los postulados que la Institución sustenta.

En la segunda parte del programa se desarrollarán los números preparados por el Subcomité de Compañerismo por tratarse de la última sesión del mes de septiembre.

El Rotary Club de Santiago verá con agrado la asistencia de los rotarios de otros clubes que se encuentren de paso por la capital.

OCASION UNICA

Por viaje obligado según cantón de cortes de sábanas exlusivas en múltiples tonos, colores y estampados. Lanas ricas y delicadas. Sedas francesas y americanas. Géneros lavables, estirables y lisos a muy bajo costo.

CASA PARTICULAR

VERLAS DE 2 A 7
AV. IRRARAZAVAL 884
FONO: 43354

MUSICA

VELADA MUSICAL DE

DICADA A ROBERTO SCHUMANN

Hoy a las 19 hrs. la Asoc. Cristiana Femenina Y. W. C. A. ofrece una velada musical dedicada a las mejores obras de Schumann. Como en ocasiones anteriores el comentario de las obras como la biografía del autor estará a cargo del distinguido musicólogo señor Guillermo Guzmán Trincado. La entrada es libre. París 803.

HOY JORNADAS PEDAGOGICAS MUSICALES

Hoy a las 18 horas en el local de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile, Agustinas 920, se reanuda las Jornadas Pedagógicas Musicales que se han venido celebrando desde el mes de agosto, y que han logrado reunir a un numeroso e interesante grupo de maestros y profesores de todos los sectores de la enseñanza musical en Santiago.

La primera parte de la reunión de hoy estará a cargo del profesor Fidel Cárcamo, que hará una demostración práctica de conjunto coral dando una parte activa a todos los asistentes que cantarán las canciones que les serán repartidas para el efecto.

En la segunda parte actuarán de relatores el Dr. César Izco con su tema "Fisiología e Higiene de la Voz", y la señora Guzmán con sus temas sobre Impostación, Voz cantada y Voz hablada. Los diez últimos minutos de cada parte se reservarán para que los señores profesores hagan las indicaciones o interrogaciones que estimen conveniente en cada especialidad.

MAÑANA se PRESENTAN

LAS HERMANAS LESCHIN

Si las condiciones del tiempo lo permiten, hoy deben ir a Santiago, en avión, procedentes de Buenos Aires, las célebres pianistas Joana y Luisa Leschin, quienes, de paso para los Estados Unidos, donde deben dirigirse a cargo del distinguido musicólogo señor Guillermo Guzmán Trincado. La entrada es libre. París 803.

JORNADAS PEDAGOGICAS MUSICALES.

MAÑANA

En la reunión del miércoles servirán de relatores la señora Consuelo de Guzmán, y Dr. César Izco con sus temas relacionados con fisiología e higiene de la voz, problemas de impostación en voz cantada y hablada. La primera parte estará entregada a práctica de dirección coral con don Armando Carvajal como relator.

BRILLANTES INTERPRETES TENDRA "AIDA"

Con caracteres de acontecimiento artístico se anuncia para mañana, y en séptima función de la temporada lírica nacional que con éxito creciente se viene desarrollando en el Teatro Municipal, la gran ópera-balle de Verdi, "Aida", que será dirigida por el maestro Roberto Puelma y en que tendrán a su cargo los roles protagonistas la soprano Blanca Hauser; la mezzo soprano Moncha Delis, otro nuevo valor que se incorpora a la lírica nacional; el barítono Alberto López, y los bajos Oscar Dahm y Augusto Rescaglio, lo cual garantiza una magnífica presentación de la ópera de Verdi, cuya dirección técnica estará a cargo del regisseur Enrique Sartori, y en la cual tiene igualmente una brillante actuación el Ballet del Instituto de Extensión Musical, bajo la dirección de Ernest Dithoff. Las localidades están en venta desde hoy a las 10 horas.

A LAS OFICINISTAS

Se invita a las oficinistas para hoy a la conferencia semanal del Centro de Oficinistas, la que esta vez estará a cargo del Pbro. don Vicente Ahumada, quien hablará acerca de la Biblia. Como de costumbre, la conferencia se efectuará en Agustinas 1480, a las 19 horas.

UNIVERSITY CLUB OF CHILE

Con una numerosa asistencia de socios se verificó ayer la reunión anual del University Club of Chile, formado por graduados de Universidades norteamericanas.

Fue elegido el siguiente directorio:

Dr. Luis de la Carrera, Universidad de Pennsylvania y Michigan; Scipion Munizaga, arquitecto de la Universidad de Yale; Horacio Recart, ingeniero de la Universidad de Washington; Phillip Thayer, abogado de la Universidad de Harvard y Ataché Cultural de la Embajada de los EE. UU.; don Paul L. Guest, ingeniero agrónomo, Agregado Agrícola de la Embajada de los EE. UU., Universidad de California.

Presidente fué designado el señor Scipion Munizaga, y secretario, el Dr. de la Carrera; el señor Francisco Rivas Walker fué designado past president.

El University Club dejó constancia de sus agradecimientos a la señora Ema Elliot de Echenique, subdirectora del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, por su valiosa cooperación para el Club, como asimismo a la señora Perla Price de Seyler y señora Gladys Elliot, de la Oficina de Cooperación Cultural de la Embajada.

El señor Eugenio Gellona ofreció graciosamente su fondo de Manquehue para llevar a cabo un "outing" el sábado 13 de octubre, en honor de sus conocidos y de sus familias, con el cual se inauguran las actividades del nuevo año del University Club.

AGRADECIMIENTOS.

Doy las más expresivas gracias a mis relaciones y amigos que me acompañaron a los funerales de mi esposa Marcela Hevia Fuenzalida e hijo (Q. E. P. D.), como asimismo a quienes enviaron condoleencias y flores.

24-9-45.

Luis Hermann

MATRIMONIOS.

Para el 14 de octubre se ha fijado el matrimonio del señor Sergio Baeza Pinto con la señorita Alicia Valdes Balmaceda.

Se ha efectuado privadamente en Santiago el matrimonio de la señorita Marina Chaves G. con el señor Julio DelOrto P.

A LA VILLE DE NICE

ANUNCIADA ESQUINA NIÑERFANOS

SOQUETES americanos, en colores lacre, amarillo, azul marino y marrón, para niños de 9 a 12 años \$ **18.-**

CALZONES, con puños en muy buen jersey, colores blanco, rosa, celeste y salmón, para niñas de 8 a 14 años, \$ 28.-, y para niños de 8 a 14 años, \$ **34.-**

BLUSAS en género escocés, media manga, para niños de 4 a 6 años \$ **28.-**

SHORTS en piel muy durable, colores beige, gris y azul, para niños de 4 a 8 años \$ **38.-**

POLERAS de algodón aborlonado, media manga en colores verde, amarillo, celeste y rosa, para niñas de 4 a 10 años \$ **39.80**

CHALECOS de lana, colores blanco, rosa, celeste y lacre, adornados con guardas de colores opuestos para niñas de 4 a 6 años, \$ 45.-, \$ 49.-, y \$ **55.-**

CALZONES de goma irrompible para bebés \$ **58.-**

CHOMBAS americanas en jersey de algodón listado, mangas largas, para niños de 3 a 4 años \$ **75.-**

De 5 a 6 años \$ **85.-**

LINDOS vestiditos en tobaleina fantasía, para niñas de 8 a 10 años \$ **105.-**

De 12 a 14 años \$ **115.-**

TRAJECITOS de dos piezas, en brin de algodón blanco, amarillo y celeste, para niños de 1 a 3 años \$ **110.-**

A LA VILLE DE NICE

ANUNCIADA ESQUINA NIÑERFANOS

A LAS OFICINISTAS

Se invita a las oficinistas para hoy a la conferencia semanal del Centro de Oficinistas, la que esta vez estará a cargo del Pbro. don Vicente Ahumada, quien hablará acerca de la Biblia. Como de costumbre, la conferencia se efectuará en Agustinas 1480, a las 19 horas.

UNIVERSITY CLUB OF CHILE

Con una numerosa asistencia de socios se verificó ayer la reunión anual del University Club of Chile, formado por graduados de Universidades norteamericanas.

Fue elegido el siguiente directorio:

Dr. Luis de la Carrera, Universidad de Pennsylvania y Michigan; Scipion Munizaga, arquitecto de la Universidad de Yale; Horacio Recart, ingeniero de la Universidad de Washington; Phillip Thayer, abogado de la Universidad de Harvard y Ataché Cultural de la Embajada de los EE. UU.; don Paul L. Guest, ingeniero agrónomo, Agregado Agrícola de la Embajada de los EE. UU., Universidad de California.

Presidente fué designado el señor Scipion Munizaga, y secretario, el Dr. de la Carrera; el señor Francisco Rivas Walker fué designado past president.

El University Club dejó constancia de sus agradecimientos a la señora Ema Elliot de Echenique, subdirectora del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, por su valiosa cooperación para el Club, como asimismo a la señora Perla Price de Seyler y señora Gladys Elliot, de la Oficina de Cooperación Cultural de la Embajada.

El señor Eugenio Gellona ofreció graciosamente su fondo de Manquehue para llevar a cabo un "outing" el sábado 13 de octubre, en honor de sus conocidos y de sus familias, con el cual se inauguran las actividades del nuevo año del University Club.

AGRADECIMIENTOS.

Doy las más expresivas gracias a mis relaciones y amigos que me acompañaron a los funerales de mi esposa Marcela Hevia Fuenzalida e hijo (Q. E. P. D.), como asimismo a quienes enviaron condoleencias y flores.

24-9-45.

Luis Hermann

MATRIMONIOS.

Para el 14 de octubre se ha fijado el matrimonio del señor Sergio Baeza Pinto con la señorita Alicia Valdes Balmaceda.

Se ha efectuado privadamente en Santiago el matrimonio de la señorita Marina Chaves G. con el señor Julio DelOrto P.

HOY

Matinée a las 3 — Tarde a las 6.30 — Noche a las 9.45 P. M.

La magnífica producción Warner Bros. hablada en inglés.

La Extraña Pasajera

con la magnífica estrella

BETTY DAVIS

Noticiero Paramount
acto musical

(SOLO MAYORES)

SANTIAGO VICTORIA

33444 - 32668 FONO: 30021

Matinée a las 3 P. M.
Tarde a las 6.30
Noche a las 9.45
(Mayores y menores)

La más hermosa y simpática de las películas mexicanas: "ME HE DE COMER ESA TUNA"

Complemento: Si-nopsis y Noticiero lavers.

Paramount.

Próximo estreno: "El Abanico de Lady Windermere"

EL ROTATIVO DE LUJO

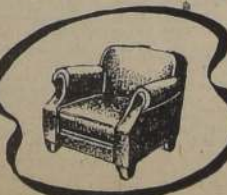
Funciones a la 1.15, 3.15, 5.15, 7.10 y 9.30

Warner Bros. presenta a HUMPHREY BOGART en:

"A TRAVES DEL PACIFICO"

(Para mayores)

Muebles de calidad



Para dormitorio, living, comedor, escritorio, etc... de madera y acero.

CATRES Y SOMIERES METALICOS

CIA. INDUSTRIAS CHILENAS "CIC" SA

BEAUCHEF 1621

SANTIAGO

TELEFONO 93041

LOS HINDUES APOYAN EN FORMA INDIRECTA EL PLAN BRITANICO DEL PROF. PERCIVAL HARRIS, ESP. PARA "LA NACION"

LONDRES, 25. — (Especial). — No existe en esta capital ninguna tendencia a conceder una importancia al rechazo que el Gobierno británico ha hecho a la proposición del Gobierno hindú para un auto-gobierno en la India. Esa actitud no ha sido más que la consecuencia lógica de los anteriores pronunciamientos del Gobierno británico, y solo habrían tenido verdadera importancia si hubiera sido unida a la decisión de no participar en las elecciones convocadas por el Virrey Vavell. O sea, que el Gobierno británico ha aceptado cooperar en forma indirecta en el plan británico.

El punto verdaderamente importante de la decisión del Gobierno británico es que señala que presentará candidatos a las próximas elecciones y que las instituciones al comité de trabajo para que todas las medidas necesarias para la campaña electoral. La participación de los hindúes en las elecciones provinciales y en las elecciones nacionales, de que el Gobierno británico ha aceptado en forma indirecta, es un primer paso necesario hacia la preparación de una Constitución para el país. No hasta cuando se prepare una Constitución para el país. No hasta cuando se prepare una Constitución para el país. No hasta cuando se prepare una Constitución para el país.

Hay también que señalar los medios para que los hindúes se preparen a las elecciones. Por otra parte, la declaración de Lord Patrick-Lawrence en el sentido de que está dispuesto, a ser necesario, a viajar personalmente a la India para aconsejar a Gandhi, Jinnah y los demás líderes hindúes y musulmanes, demuestra la sinceridad británica en su deseo de que los hindúes se preparen a las elecciones.

Queda un problema que conviene aclarar. La declaración de Lord Patrick-Lawrence ha hecho notar esa omisión. Pero la declaración de Lord Patrick-Lawrence ha hecho notar esa omisión. Pero la declaración de Lord Patrick-Lawrence ha hecho notar esa omisión.

SERA AMPLIADA LA EXPORTACION DE VINOS Y LICORES CHILENOS

DECLARACIONES DEL PRESIDENTE DE LA DELEGACION ESPECIAL CHILENA EN JIRA POR EL CONTINENTE, Sr. HECTOR MARCHANT

BUENOS AIRES, 25. — (U. P.). — Héctor Marchant, presidente de la Delegación especial chilena con misión de abrir nuevos mercados a los vinos chilenos en el Hemisferio sur, declaró a la prensa que hasta la fecha la Delegación está muy satisfecha por la forma en que ha ido organizándose la distribución de vinos y licores chilenos en el Perú, Ecuador, Colombia, Cuba, Puerto Rico, República Dominicana, Haití, y ahora Estados Unidos.

Después de la delegación, formada por Marchant, Ramón Sotomayor, Dumas, Nicolás Valdovinoso, Tagle y Enrique Ríos, que en Jira por el Canadá, California, México, Centroamérica, Venezuela, Brasil, Paraguay, Uruguay y Argentina.

El hecho de que "no hemos pedido en ningún país que nos permitan vender los vinos de nuestro país en el extranjero, sino que hemos ido a los países a venderlos, como es lógico, en los lugares donde se compran los vinos de otros países."

En Nueva York la delegación ha estado en conferencia con la American Distilling Company, distribuidora de los vinos chilenos en Estados Unidos, con respecto a la campaña nacional de propaganda para que el público norteamericano se familiarice con ellos.

El mercado norteamericano nos permite traer los vinos que queremos y la presentación que exigimos. Señaló que el año pasado, Chile exportó 200 mil cajones de vinos y licores chilenos a Estados Unidos.

Algunos prescindió de hacer cálculos para el futuro, expresó la opinión que la propaganda que se está trazando por la calidad de los vinos da lugar a creer que la cifra de exportación bien puede ascender a lo que Chile necesita para una verdadera contribución a la economía nacional chilena.

LOS ESTADOS UNIDOS Y RUSIA RESTABLECIERON RELACIONES DIPLOMATICAS CON HUNGRIA

LONDRES, 25. — (U. P.). — La BBC escuchó a la radio de Budapest, que anunció que "la Unión Soviética y los Estados Unidos han restablecido las relaciones diplomáticas con Hungría."

La noticia soviética al respecto indica que "tomando en cuenta el hecho que el Gobierno Provisional de Hungría está cumpliendo fielmente la Convención de Armisticio de enero último, la Unión Soviética ha decidido reanudar las relaciones diplomáticas con Hungría. Sirvase aceptar la expresión de mis sinceros respetos."

Después de entregar la nota, el Mariscal Voroshilov felicitó al Gobierno Provisional húngaro, garantizando la libertad de las actividades políticas de los partidos democráticos.

También expresó la esperanza de que este acto solemnemente constituya nuevo jalón en la relación entre los dos países y que propenda al desarrollo cada vez mayor de las relaciones de amistad y buena vecindad entre los dos países.

El Mariscal Voroshilov ha notificado a los jefes de las misiones británica, norteamericana, la Unión Soviética y la Unión Soviética, la decisión de establecer relaciones diplomáticas con Hungría.

El Mariscal Voroshilov ha notificado a los jefes de las misiones británica, norteamericana, la Unión Soviética y la Unión Soviética, la decisión de establecer relaciones diplomáticas con Hungría.

El Mariscal Voroshilov ha notificado a los jefes de las misiones británica, norteamericana, la Unión Soviética y la Unión Soviética, la decisión de establecer relaciones diplomáticas con Hungría.

El Mariscal Voroshilov ha notificado a los jefes de las misiones británica, norteamericana, la Unión Soviética y la Unión Soviética, la decisión de establecer relaciones diplomáticas con Hungría.

El Mariscal Voroshilov ha notificado a los jefes de las misiones británica, norteamericana, la Unión Soviética y la Unión Soviética, la decisión de establecer relaciones diplomáticas con Hungría.

El Mariscal Voroshilov ha notificado a los jefes de las misiones británica, norteamericana, la Unión Soviética y la Unión Soviética, la decisión de establecer relaciones diplomáticas con Hungría.

El Mariscal Voroshilov ha notificado a los jefes de las misiones británica, norteamericana, la Unión Soviética y la Unión Soviética, la decisión de establecer relaciones diplomáticas con Hungría.

El Mariscal Voroshilov ha notificado a los jefes de las misiones británica, norteamericana, la Unión Soviética y la Unión Soviética, la decisión de establecer relaciones diplomáticas con Hungría.

El Mariscal Voroshilov ha notificado a los jefes de las misiones británica, norteamericana, la Unión Soviética y la Unión Soviética, la decisión de establecer relaciones diplomáticas con Hungría.

El Mariscal Voroshilov ha notificado a los jefes de las misiones británica, norteamericana, la Unión Soviética y la Unión Soviética, la decisión de establecer relaciones diplomáticas con Hungría.

El Mariscal Voroshilov ha notificado a los jefes de las misiones británica, norteamericana, la Unión Soviética y la Unión Soviética, la decisión de establecer relaciones diplomáticas con Hungría.

El Mariscal Voroshilov ha notificado a los jefes de las misiones británica, norteamericana, la Unión Soviética y la Unión Soviética, la decisión de establecer relaciones diplomáticas con Hungría.

El general Brett posible sucesor de Braden en B. Aires

WASHINGTON, 25. — (U. P.). — En las oficinas oficiales de Washington se espera con interés la llegada del Embajador Braden de Buenos Aires, posiblemente el fin de semana. Se hacen conjeturas en el sentido de que puede ser nombrado un militar para sucederle en el Embajado en Buenos Aires, aunque el Departamento de Estado se partidario de que sea un civil.

Entre los posibles sucesores de Braden se han mencionado los nombres de los generales George H. Brett, actual comandante de la zona del Caribe, con residencia en Panamá, y del mayor general Patrick Hurley, en viático a Washington desde Chungking. En los medios diplomáticos se cree que para el nombramiento del nuevo Embajador en Buenos Aires solo se tomará en cuenta el hecho de su energía personal.

La Comisión de Relaciones Exteriores del Senado postergó la consideración del nombramiento de Braden como Ayudante del Secretario de Estado hasta que llegue a Washington y pueda comparecer ante la comisión.

El comité de política del Departamento de Estado espera con impaciencia el retorno de Braden para poner al día las cuestiones argentinas. Se cree que los miembros del comité lo interrogarán sobre la futura política de Estados Unidos con Argentina y sobre su opinión acerca de quién deberá ser nombrado Embajador.



Fuerza, salud y FOSFATINA FALIERES

De composición científica la Fosfatina Falieres encierra harinas y féculas diversas, escogidas y parcialmente digeridas bajo la influencia de tratamientos especiales.

Es el alimento ideal de los niños después del destete, de los ancianos y de los convalecientes, o causa de la facilidad de su digestión y de sus propiedades fortificantes.

El uso de la Fosfatina Falieres es económico. El tarro grande permite preparar 50 platos de manera que el costo de cada uno solo sea de 30 centavos.

Joyas de los Reyes franceses expuestas nuevamente en París

PARIS, 25. — (Agence France-Press). — Nuevamente, después de cinco años de haberse exhibido en el Museo El Louvre la sala Apelo, en la cual están guardadas las joyas de los reyes de Francia, se abre al público la sala Apelo, en la cual están guardadas las joyas de los reyes de Francia.

En el centro de la sala, guardadas en hermosos vitrines, están las joyas de la corona, desfilando entre ellas el "resene" de la corona, desfilando entre ellas el "resene" de la corona.

En la misma vitrina está el gran rubí, conocido por el nombre de "cruz de San Brando", el que fue llevado a la corona de Francia por el duque de Anjou, el diamante "Herminette", con sus esplendentes tintas rojas, adquirido por Luis XIV, y el broche relicario de grandes diamantes, hecho para la Emperatriz Eugenia; este joya hace juego con el diadema imperial de la que se usó en la coronación de Napoleón III.

En la misma vitrina están las coronas que llevaron Luis XV y Napoleón, siendo esta última con la que el Emperador se hizo coronar en 1804 por el Papa.

Están también el báculo de San Luis, la espada de San Dionisio y el espejo de Carlos Magno, la corona de Carlos Magno, la corona de Carlos Magno.

Pueden verse también joyas de valor inestimable y que a veces se imaginaban solo planes que existían en la fantasía.

Son las joyas del mundo a través de la historia que la sala Apelo exhibe a los ojos de los visitantes.

F. P.

Se enfocó un conato revolucionario en Córdoba, República Argentina



Antigua Catedral de la ciudad de Córdoba

Ayer se inauguró Conferencia Mundial de Uniones Gremiales

PARTICIPAN 300 DELEGADOS EN REPRESENTACION DE 60 MILLONES DE OBREROS

PARIS, 25. — (U. P.). — La Conferencia Mundial de Uniones Gremiales, en la que participan 300 delegados de 46 países en representación de unos 60 millones de obreros, se inauguró esta mañana en el palacio de Chaillot, bajo la presidencia de Léon Jouhaux, secretario general de la Confederación General de Trabajadores.

En el gran anfiteatro adornado con las banderas de las naciones participantes, las actividades se iniciaron con un minuto de silencio en memoria de los héroes y mártires que cayeron luchando contra el imperialismo, seguido con el discurso inaugural de Jouhaux.

Insistiendo en que la libertad de la humanidad está en gran parte aconducida a la emancipación del trabajo, Jouhaux dijo que "si la internacional obrera ha de establecer la paz en el mundo, y ese es su deber, será necesario que la cohesión de los obreros de todos los países cree una fuerza capaz de vencer a la fuerza y la violencia, obligando así al respeto de los derechos humanos."

Pasando a la cuestión de la reconstrucción de los perjuicios sufridos por el mundo a causa de la guerra, Jouhaux afirmó que para asegurar el bienestar "hay una condición indispensable: la desaparición de los cárteles y monopolios, cuyas actividades imperialistas llevan los gremios de la guerra, así como las multas llevan en su seno las tempestades."

COMUNIDAD DE FUERZAS PRODUCTIVAS

"No queremos", dijo Jouhaux, "una nueva distribución de fuerzas, sino una comunidad de fuerzas productivas, nada de rivalidades organizadas sino una paz común organizada, una paz que debe tener fin a la teoría de que el liberalismo económico es la fuente de toda prosperidad, y que la vida social debe inclinarse ante sus leyes."

"Los obreros saben muy bien que el liberalismo económico produce en cada momento un desperdicio de las riquezas y la miseria para las grandes masas."

"No solo debemos establecer la paz, sino asegurarnos de que la paz, como es cierto que las democracias demostraron su incontestable superioridad, porque ganaron. Pero solo ganaron gracias a la fuerza de su unidad, y la paz que la unidad de las democracias continúa más indestructible."

LA CONFERENCIA INICIA SUS LABORES

Louis Saliant, secretario de la Confederación General de los Trabajadores y secretario de la Conferencia, presentó un borrador de constitución en la primera sesión de la segunda Conferencia.

INICIADAS LAS CONVERSACIONES SOBRE EL DESTINO DE TRIESTE

LONDRES, 25. — (U. P.). — Las conversaciones acerca de Trieste y Venezia-Giulia han comenzado ya entre la delegación yugoslava y representantes de los Ministros de Relaciones Exteriores de cuatro grandes potencias, dijo hoy a la United Press un informante yugoslavo autorizado. Añadió que creía que China se ha excusado de participar en las discusiones.

LA POSICION ITALIANA

El punto de vista italiano es que el caso de 1910 no es una base justa para las discusiones, de acuerdo con la autoridad italiana, declarando que ni siquiera el Gobierno austriaco que le preparó reconocía oficialmente los datos de población contenidos en él. Cito una declaración hecha en el Parlamento austriaco de la época por el ministro de Asuntos Exteriores italiano, de que los datos para la ciudad de Trieste no incluyen a los descendientes de italianos establecidos en la ciudad con posterioridad al primer censo austriaco de 1880, y en consecuencia, no representan la verdadera situación.

Un informe de la comisión central, organismo austriaco encargado del control de todos los censos, declaró también que los estadísticos de 1910 no eran estrictamente satisfactorios, ya que se basaban en el idioma italiano y en el origen.

El viceré italiano agregó que el censo austriaco de 1900 sería una base más justa para las discusiones, ya que había sido realizado en italiano, excluyendo a Fiume y Zara, 818,000, de los cuales 30,3 por ciento eran italianos, 48,5 por ciento eslavos, 10 por ciento de otras nacionalidades. En Trieste y el distrito había 116,000 italianos, 24,000 eslavos y 35,000 "otros".

Los datos italianos indican que el último censo tomado en esta zona por el Gobierno italiano precedió en 1921.

Se hizo el harakiri Jefe del C. General de Aviación nipona

TOKIO, 25. — (U. P.). — El Teniente General Kumaichi Tani, Jefe del Cuartel General de las Fuerzas Aéreas japonesas, hizo el harakiri en su oficina el 15 de agosto, según se reveló hoy día.

Fue sepultado en secreto al día siguiente por sus compañeros, quienes no quisieron dar la noticia.

ARRESTADOS GENERALES RAWSON Y MARTIN

2 regimientos se habían plegado al Gral. Rawson

CORDOBA, 25. — (U. P.). — (Por F. M. Vidal). — Los cordobeses, en su mayoría, despertaron de su tranquilo sueño cuando los motores de camiones militares y el taconear de las patrullas de varias unidades dieron la primera nota de alarma de la inspirada revolución que luego se anunció rápidamente que había sido frustrada.

Salvo por los comunicados oficiales, las informaciones que circulan son, en su mayor parte, impredecibles, aunque hay un punto sobre el cual todos coinciden, y es que el regimiento 13 de infantería y el batallón de comunicaciones, desarmados por los generales Rawson y Martin, fueron apresados cuando estaban en el sector del 13 de infantería.

Versiones no confirmadas dicen que un hijo de Rawson también se dio a la fuga, pero la impresión obtenida por los datos disponibles indica que Rawson y Martin obtuvieron el apoyo de los soldados de la 13 de infantería y el batallón de comunicaciones.

Versiones no confirmadas dicen que un hijo de Rawson también se dio a la fuga, pero la impresión obtenida por los datos disponibles indica que Rawson y Martin obtuvieron el apoyo de los soldados de la 13 de infantería y el batallón de comunicaciones.

EL GENERAL VAGO ASUMIO EL MANDO EN CORDOBA

El general Vago, nombrado comandante de la cuarta división, llegó a Córdoba el 25 de septiembre, y asumió inmediatamente el mando general de todos los cuarteles y luego de asegurarse que todo estaba tranquilo, ordenó poner fin a la orden de acuartelamiento general.

Se informa que las tropas de algunas unidades, incluso hasta la Escuela de Aviación, fueron desarmadas hasta ahora. También se informa la detención del comandante coronel José María Rodríguez, director del Hospital Militar de Córdoba.

Se espera otro comunicado, oficial esta noche, pero, entretanto, se informa que el número de detenidos es superior al admitido por las autoridades militares.

EXPERIMENTACION EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 25. — (U. P.). — La mayoría del público especialmente en los círculos políticos, está ahora esperando medidas en consecuencia de los rápidos anuncios que hizo sobre el arresto de Rawson y Martin, en Córdoba.

Informaciones de buena fuente dicen que hay varios otros detenidos, y oficiales arrestados, también un médico militar de apellido Gregorio, pero esto no ha tenido mayor confirmación oficial hasta las 6 P. M. de hoy. Según la versión oficial, Rawson y Martin son considerados como desertores, pero esto no ha tenido mayor confirmación oficial hasta las 6 P. M. de hoy.

Según la versión oficial, Rawson y Martin son considerados como desertores, pero esto no ha tenido mayor confirmación oficial hasta las 6 P. M. de hoy.

Según la versión oficial, Rawson y Martin son considerados como desertores, pero esto no ha tenido mayor confirmación oficial hasta las 6 P. M. de hoy.

Según la versión oficial, Rawson y Martin son considerados como desertores, pero esto no ha tenido mayor confirmación oficial hasta las 6 P. M. de hoy.

Según la versión oficial, Rawson y Martin son considerados como desertores, pero esto no ha tenido mayor confirmación oficial hasta las 6 P. M. de hoy.

Según la versión oficial, Rawson y Martin son considerados como desertores, pero esto no ha tenido mayor confirmación oficial hasta las 6 P. M. de hoy.

Según la versión oficial, Rawson y Martin son considerados como desertores, pero esto no ha tenido mayor confirmación oficial hasta las 6 P. M. de hoy.

Según la versión oficial, Rawson y Martin son considerados como desertores, pero esto no ha tenido mayor confirmación oficial hasta las 6 P. M. de hoy.

Según la versión oficial, Rawson y Martin son considerados como desertores, pero esto no ha tenido mayor confirmación oficial hasta las 6 P. M. de hoy.

Según la versión oficial, Rawson y Martin son considerados como desertores, pero esto no ha tenido mayor confirmación oficial hasta las 6 P. M. de hoy.

Según la versión oficial, Rawson y Martin son considerados como desertores, pero esto no ha tenido mayor confirmación oficial hasta las 6 P. M. de hoy.

Según la versión oficial, Rawson y Martin son considerados como desertores, pero esto no ha tenido mayor confirmación oficial hasta las 6 P. M. de hoy.

Según la versión oficial, Rawson y Martin son considerados como desertores, pero esto no ha tenido mayor confirmación oficial hasta las 6 P. M. de hoy.

Según la versión oficial, Rawson y Martin son considerados como desertores, pero esto no ha tenido mayor confirmación oficial hasta las 6 P. M. de hoy.

Según la versión oficial, Rawson y Martin son considerados como desertores, pero esto no ha tenido mayor confirmación oficial hasta las 6 P. M. de hoy.

Según la versión oficial, Rawson y Martin son considerados como desertores, pero esto no ha tenido mayor confirmación oficial hasta las 6 P. M. de hoy.

Según la versión oficial, Rawson y Martin son considerados como desertores, pero esto no ha tenido mayor confirmación oficial hasta las 6 P. M. de hoy.

Según la versión oficial, Rawson y Martin son considerados como desertores, pero esto no ha tenido mayor confirmación oficial hasta las 6 P. M. de hoy.

Según la versión oficial, Rawson y Martin son considerados como desertores, pero esto no ha tenido mayor confirmación oficial hasta las 6 P. M. de hoy.

Robaron colección de sellos del ex Pdte. Roosevelt

BUENOS AIRES, 25 (UP). — Anoche fue robada la colección de sellos brasileños que había pertenecido al difunto Presidente Roosevelt y que se hallaba en la exhibición de antigüedades y arte moderno inaugurada en el Cuartel del Regimiento N.º 71, de esta ciudad.

La colección de sellos era de gran valor y había sido obsequiada a Roosevelt por el Presidente Getulio Vargas, en 1940, estando autografiada por ambos Presidentes. Formaba parte de varios obsequios de Roosevelt prestados por la señora de Roosevelt para ser exhibidos.

CERRAMOS EL 6 DE OCTUBRE, IMPOSTERGABLEMENTE

SALDOS DE LAMPARAS, ARTEFACTOS Y MATERIALES ELECTRICOS A MENOS DEL COSTO.

COMPRE AHORA MISMO.

ARREDONDO GIALTA

San ANTONIO 31-Fono 69341

Robaron colección de sellos del ex Pdte. Roosevelt

BUENOS AIRES, 25 (UP). — Anoche fue robada la colección de sellos brasileños que había pertenecido al difunto Presidente Roosevelt y que se hallaba en la exhibición de antigüedades y arte moderno inaugurada en el Cuartel del Regimiento N.º 71, de esta ciudad.

La colección de sellos era de gran valor y había sido obsequiada a Roosevelt por el Presidente Getulio Vargas, en 1940, estando autografiada por ambos Presidentes. Formaba parte de varios obsequios de Roosevelt prestados por la señora de Roosevelt para ser exhibidos.

ALAMBRES Y CABLES DESNUDOS DE COBRE "MADECO"

En la electrificación del país, y su progreso industrial.

TENEMOS PARA ENTREGA INMEDIATA:

Alambre desnudo sólido, en calidad duro y medio duro, en diámetros de 0.16 mm. a 8 mm.

Cables desnudos, en calidad duro y medio duro, de 3 a 61 hebras en secciones de N.º 14 AWG (2.08 mm²) hasta 600.000 C. M. (394 mm²).

Alambres trolley para tranvías y ferrocarriles.

Fabricados de acuerdo con las especificaciones de la A. S. T. M. (American Society for Testing Materials).

Planchas laminadas de cobre y bronce, de 0.3 mm. hasta 12 mm.

Ofrecemos los servicios de nuestros técnicos para cualquier consulta en el empleo de estos materiales.

Se atienden pedidos a provincias

MANUFACTURAS DE COBRE S.A.

FABRICA: URETA COA 930 FONO 50055 CASILLA 116 D

JORDIAL DESPEDIDA AL JEFE DE LA CAJA DE LA HABITACION, SEÑOR ABRAHAM ALCAINO

SE LE TRIBUTO AYER EN "LOS CERRILLOS" AL EMPRENDER VIAJE A ESTADOS UNIDOS



Parte de las numerosas personas que ayer despidieron en "Los Cerrillos", al señor Abraham Alcaino, momentos antes de tomar el avión que viajaba a Estados Unidos.

En el avión itinerario de la Panagra, se dirigió ayer a Estados Unidos, el Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de la Habitación Popular, señor Abraham Alcaino F.

Pese a la hora en que partió el avión, las 7 de la mañana, varios cientos de personas concurrieron al aeropuerto de Los Cerrillos, para despedirlo.

Fuimos a despedirlo la presencia de numerosos funcionarios de la Caja de la Habitación y delegaciones de todas las Juntas de Vecinos de las Poblaciones construidas por la Caja de Santiago, portando estandartes y acompañados de una banda de músicos.

También estaban representados la Cooperativa de Obreros de la Construcción, los Comités de Arrendatarios y las organizaciones de mejoreros y afectos a la vivienda.

En conversación rápida sostenida con sus amigos y periodistas presentes, el señor Alcaino reiteró su buen propósito de realizar una labor de importancia durante su viaje, estudiando los nuevos métodos que se aplican en los Estados Unidos para la construcción de viviendas económicas y, especialmente, con el fin de adquirir materiales y maquinarias que permitan a la institución modernizar sus procedimientos de trabajo, yendo a la instalación de varias plantas y fábricas en el país que tendrán como resultado abaratar los costos y lograr una mayor rapidez en la ejecución de los planes.

También el señor Alcaino hizo presente que no obstante su ausencia, se mantendrá siempre en contacto con la institución de su cargo y con los dirigentes de las poblaciones, como así mismo, con sus numerosos amigos, con el fin de tenerlos informados sobre lo que haga en la República del Norte y para atender los servicios que se le pidan, en lo cual, dijo, se ponía enteramente a las órdenes de todos.

Luego después de abrazar a los concurrentes, el señor Alcaino salió al extranjero.

LA 75.a EXPOSICION DE ANIMALES DE LA QUINTA NORMAL SE INAUGURA EL 5

FESTEJOS TÍPICOS DE ESPECIAL LUCIMIENTO COMPRENDE EL PROGRAMA OFICIAL

Como se ha anunciado, el 5 de octubre próximo se inaugurará la 75.a Exposición de Animales de la Quinta Normal, organizada por la Sociedad Nacional de Agricultura. La Exposición estará abierta al público hasta el 14 inclusive.

LA INAUGURACION OFICIAL

La inauguración y el tradicional banquete oficial que ofrece todos los años el Consejo de la Sociedad Nacional de Agricultura se realizarán el viernes 5 de octubre, entre las 13 y 16 horas, con asistencia de personalidades de Gobierno, del Cuerpo Diplomático, delegaciones extranjeras, socios de la institución e invitados.

FIESTAS CRIOLLAS Y RODEO NACIONAL

Como en años anteriores, en el recinto de la Exposición se efectuarán festejos típicos de gran lucimiento como son los concursos musicales y de canciones en un escenario al aire libre y el tradicional rodeo a la chilena que terminará con la emocionante corrida del premio "Champion de Chile".

LOS REMATES

Este año se han inscrito numerosos y selectos productos por lo que se espera que los remates tengan un resultado espléndido y que los precios que se logran en la feria del año último sean superados ampliamente.

PROBLEMA MINERO EN VALPARAISO FUE AYER TRATADO EN ECONOMIA

Con el Ministro de Economía y Comercio, señor Pedro Enrique Alfaro, se entrevistaron ayer los parlamentarios de la provincia de Valparaíso, acompañados del Director de la Caja de Crédito Minero.

Fuimos informados que en esta reunión se conversó acerca del problema que se presenta en esa provincia con motivo de la paralización de la pequeña y mediana industria minera. El Ministro señor Alfaro dio cuenta de diversas medidas que se han adoptado para evitar la cesantía en las faenas mineras mencionadas.

LA DESIGNACION DEL SEÑOR DUHALDE Y A PRENSA PERUANA

LIMA, 25 (U. P.). — Los diarios destacan la designación del señor Alfredo Duhalde como Vicepresidente de Chile durante la ausencia del Presidente Ríos y recuerdan que Duhalde fue Embajador en Lima hace pocos años. La prensa dice que por esta zona, su nombramiento será recibido con mucha simpatía.

LITOGRAFO competente necesita.

Ofertas con copias de certificados a:

«LITOGRAFO»

Casilla 9666

COMPANIA CHILENA DE TABACOS

DIVIDENDO N.º 98 (PROVISORIO) Y DIVIDENDO EXTRAORDINARIO

A contar desde el 1.º de octubre próximo, se pasará a los señores accionistas, por intermedio del Banco de Londres y América del Sur Ltd., en Valparaíso y Santiago, y por las sucursales de la Compañía en el resto del país, el Dividendo N.º 98 de \$ 3 por acción, acordado por el Directorio; y el Dividendo Extraordinario de \$ 5 por acción acordado en la Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada el 4 de Julio último.

Del monto total de los Dividendos referidos se deducirá el correspondiente impuesto a la renta de la segunda categoría, más el recargo de la Ley N.º 6.334; y su saldo permitirá a los señores accionistas el pago de las acciones emitidas con motivo del último aumento de capital, por su valor nominal y cuyos títulos quedarán a disposición de ellos a contar desde la fecha que se indicará oportunamente.

Valparaíso, 25 de septiembre de 1945.

EL GERENTE.

LOS ACTOS EN CELEBRACION DE LA SEMANA DE LA NATURALEZA

LA FIESTA DE AYER EN LA ESCUELA ARRIARAN

El programa preparado para la celebración de la Semana de la Naturaleza se ha venido cumpliendo en todas sus partes. La Sociedad Protectora de Animales "Benjamín Vicuña Mackenna" ha tomado una serie de iniciativas para el mejor éxito de estas festividades, tendientes a exaltar los buenos sentimientos en favor de la piedad por los irracionales, y el amor a las aves, los pajarillos y las plantas.

EN UNA ESCUELA PRIMARIA

A las 16 horas se efectuó ayer una hermosa fiesta escolar en la Escuela "Francisco Arriarán" de la Sociedad de Instrucción Primaria. En presencia de novecientas alumnas, se realizó un programa artístico que se inició con la lectura de la composición premiada, sobre "El amor a la Naturaleza y la protección a los animales". Luego el general don Víctor Figueroa pronunció un discurso refiriéndose a la jornada cultural que se viene realizando con tan nobles fines. Del mismo modo habló en términos muy elocuentes la directora de la Escuela "Arriarán", señorita Blanca Larrae.

EN LA QUINTA NORMAL

Hoy, una delegación de alumnos seleccionados con anterioridad visitarán la Escuela Prá-

tica de Agricultura, ubicada en la Quinta Normal. En este establecimiento, serán festejados por el director de la Escuela, doctor Baldomero Orellana.

PARA EVITAR MALTRATO

La directiva de la Sociedad Protectora de Animales aprovechando la Semana de la Naturaleza, ha iniciado una activa campaña en contra del uso de las antojeras en los caballos de tiro. En efecto, esta campaña ha encontrado un eco simpático en los dueños de vehículos, y se aprontan para no usar estos artefactos que tanto molestan la vista de los pobres animales, ocasionándoles serias enfermedades. Cabe advertir que en muchos países del mundo está prohibido el uso de las antojeras.

FIESTA EN EL LICEO DE APLICACION

Para el viernes a las 11.30 horas se ha fijado la fiesta que ha preparado el alumnado del Liceo de Aplicación, para celebrar la Semana de la Naturaleza. Un escogido programa se ha preparado para este acto. El Rector del Liceo, don Carlos Silva Figueroa, que es a su vez presidente de la Sociedad Amigos del Arbol, hará uso de la palabra en esta ocasión.

POR EL PROGRESO DE LA COMUNA SAN MIGUEL



Parte de los asistentes a la última reunión de la Unión Vecinal de San Miguel, efectuada en el local del Instituto Diego Portales.

El domingo próximo pasado se celebró, en el Instituto Diego Portales, de San Miguel, una importante reunión de vecinos, en que se trató en primer término sobre la casi absoluta falta de agua potable en el sector sur de la comuna. Se hizo ver la conveniencia de conseguir que se dé a ese sector agua potable de la Empresa de Santiago, y que no se permitiera la apertura de nuevas poblaciones en potreros apartados, porque esto hace escasear más el agua potable y perjudica los servicios de la parte urbana de la comuna.

Después se acordó celebrar

la iniciación de los trabajos del Matadero en Lo Valledor.

Con este objeto, se acordó tener una reunión de vecinos el próximo domingo, en la Municipalidad, a la cual se invitarán a los parlamentarios del distrito y las autoridades locales. Durante la semana se estudiarán las diferentes deficiencias de la comuna, que se darán a conocer en audiciones, radiales y en los diarios. Se acordó pedir el concurso al vecino don Manuel Casabianca y a los numerosos periodistas que viven en la comuna. Los temas que se estudiarán son los siguientes: la necesaria higienización de las poblaciones desurbanizadas; la falta de agua potable y alcantarillado; el abovedamiento del Zanjón de la Aguada; la deficiencia de los edificios en que funcionan las escuelas; el ensanche de las carreteras de la Gran Avenida y su empalme con la Avenida Bulnes, etc.

Como término de esta semana por el progreso de la comuna de San Miguel, habrá un banquete el domingo 7 de octubre en el Estadio del Llano, que será en honor de los nuevos vecinos y en celebración de la inauguración de los trabajos.

Según supimos, se considerará especialmente la situación económica de la institución y la forma de ir a un régimen de comuna colectiva.

Es posible que el Consejo reuna extraordinariamente a esta semana para reunir antecedentes sobre la situación económica de la Empresa y entregar una declaración pública sobre el particular.

SITUACION ECONOMICA DE LA NUEVA EMPRESA NAC. DE TRANSPORTES

Ayer se reunió el Consejo de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, bajo la presidencia del señor Guillermo Pedregal.

Según supimos, se considerará especialmente la situación económica de la institución y la forma de ir a un régimen de comuna colectiva.

Es posible que el Consejo reuna extraordinariamente a esta semana para reunir antecedentes sobre la situación económica de la Empresa y entregar una declaración pública sobre el particular.

OPERACIONES HIPOTECARIAS POR 12 MILLONES DE PESOS APROVECHA LA CAJA DE EE. PARTICULARES

NOMINA DE IMPONENTES DE SANTIAGO Y PROVINCIAS QUE RESULTARON FAVORECIDOS

Bajo la presidencia del Vicepresidente Ejecutivo subrogante, don Anibal Rogel Arrizaga, se reunió el Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, para considerar diversas materias de carácter interno y presentaciones efectuadas por imponentes de la institución.

De acuerdo con los informes emitidos por las oficinas competentes de la Caja, el Consejo aprobó las siguientes operaciones hipotecarias de provincias:

Cochimbo: Carlos Moreno Talará, \$ 193.675,60.
Valparaíso: Mercedes Muñoz Godoy, \$ 275.000; Mario Moreno Hormazabal, \$ 165.000; Luis Platon Collao, \$ 165.000; Carlos Voehringer Voehringer, \$ 190.491 pesos; José Valde, Acevedo, \$ 235.000; Luis Alvarado Lora, \$ 190.000; Jorge Rodríguez Peña Necoechea, \$ 249.335.
Rancagua: Pablo Pallamar Reyes, \$ 371.175; Fernando Lebrecht Vares, \$ 167.348,50; Martina Carrasco Cuevas, \$ 201.905; Enrique Ondiz Soto, \$ 175.000.
Concepción: José Valde Morales, \$ 83.355.
Temuco: Fernando Hillmer Müller, \$ 155.011,15.
Valdivia: Rolando Erbes Somavayer, \$ 169.760; Guillermo Borscheier Schenkel, \$ 260.000; Eduardo Amshauer Holstein, \$ 175.000; Irno Baldovinos Jara, \$ 184.455.

El total de las operaciones aprobadas alcanza a la suma de \$ 11.781.203,25.

MANIFESTACION DE LOS INGENIEROS AL DIRECTOR GENERAL DE LOS FERROCARRILES

Reina gran entusiasmo por asistir a la manifestación que el Instituto de Ingenieros de Chile ha organizado en honor de don Alejandro Iriarte Millán, recientemente designado Director General de los Ferrocarriles del Estado.

A esta manifestación, que tendrá carácter de homenaje público en honor de este distinguido profesional, han adherido altas personalidades de nuestro mundo social y político, como asimismo la mayoría de los ingenieros civiles de nuestra capital.

Dicha manifestación se verificará el sábado 29 del presente, a las 13 horas, en el Estadio Nacional, y las adhesiones

VIAJES COLECTIVOS A LA REGION DE LOS LAGOS

Desde el 3 de octubre próximo se inician los viajes colectivos a esta región, organizados por el Departamento de Turismo de la DIO.

Las jiras duran once días y comprenden navegaciones en lagos, ríos y canales, siendo los centros del recorrido, Puerto Varas, Puerto Montt, Valdivia y Temuco, desde donde se visitan los lagos, ríos, playas y montañas de esta extensa y hermosa zona.

Las inscripciones para estas jiras se reciben en Departamento de Turismo, Matías Cousiño 150, fono 88888.

CONFERENCIA SOBRE FISICA NUCLEAR

Hoy a las 18.30 horas en el German Frick B. se realizará la conferencia "Las reacciones nucleares" organizada por la Escuela de Ingeniería, en el marco de la "Semana de la Física Nuclear" que se celebrará del 26 al 30 de septiembre.

VENTA EXTRAORDINARIA DE MATERIALES ULTIMOS DIAS

Fierro para techo, maderas para galpones, roble, álamo 4 x 12 x 7 mts, pino de 4 x 8 x 9 metros y otras dimensiones, puertas, mamparas, galerías, cañería, viga doble T, etc.

Demolición Hospital "San Juan de Dios"

"JUNTO A LA LEALTAD DE LA CIUDADANIA, OS ACOMPAÑA LA AFECTUOSA Y DECIDIDA DE LAS FUERZAS ARMADAS"

EXPRESO AYER EL MINISTRO DE DEFENSA EN LA RECEPCION DE DESPEDIDA AL EXCMO. SEÑOR RIOS



El Ministro de Defensa, general Raúl Carrasco, pronunciando su discurso en la recepción ofrecida por las Fuerzas Armadas al Primer Mandatario.

FUTURO VICEPRESIDENTE ESPERA EL APOYO DE LOS GREMIOS PARA EVITAR LAS HUELGAS

ESTIMA QUE DEBEN BUSCARSE SOLUCIONES ARMONICAS PARA PROTEGER LA PRODUCCION NACIONAL Y VELAR POR LA TRANQUILIDAD DEL PAIS. — CONCEDIO ENTREVISTA A LOS PERIODISTAS EN SU CALIDAD DE MINISTRO DEL INTERIOR

HOY ENTREGARA UNA DECLARACION A LA PRENSA

Una interesante entrevista, en su calidad de Ministro del Interior, concedió en la tarde de ayer a los periodistas el futuro Vicepresidente de la República, don Alfredo Duhalde Vasquez.

En primer término, el señor Duhalde expresó a los reporteros su satisfacción por el término de la huelga de los obreros de la Fábrica de Cemento de "El Melón" y del paro que se había producido en algunas actividades de la provincia de Valparaíso.

El señor Duhalde agregó que es su mayor anhelo que una vez que asuma la Vicepresidencia de la República, los distintos gremios del país cooperen a la tranquilidad pública evitando en todo lo posible las huelgas. Añadió que llega a la Vicepresidencia con el apoyo de los sectores izquierdistas, y que la forma más efectiva de hacer realidad esta cooperación es agitando todos los medios para evitar estos conflictos del trabajo y buscar soluciones armónicas que permitan proteger la producción nacional, que es vital para el país, y velar por la normalidad de las actividades de la República.

En cuanto al nombramiento de su sucesor en el Ministerio del Interior, el señor Duhalde se excusó de dar una información concreta, ya que eso deberá decidirlo después que asuma la Vicepresidencia. No obstante, garantizó a los periodistas que hoy mismo, después de la delegación del Mando Supremo, iniciará las gestiones necesarias para designar Ministro del Interior, procurando hacer el ofrecimiento en la misma tarde, a uno de los personeros del Partido Radical. Agregó que mañana jueves, puede quedar designado su sucesor, después del pase que el candidato debe solicitar de la directiva de esa colectividad política.

En cuanto a la ceremonia de hoy, anticipó que durante ella pronunciará un discurso el Excmo. señor Ríos, que él contestará. Posteriormente, recibirá a los periodistas, a quienes entregará una declaración dirigida al país.

El señor Duhalde tuvo elogiosos términos para referirse a las actividades de la prensa y prometió que estará siempre llano para recibir a los periodistas cuando se lo soliciten.

3.a CONVENCION NACIONAL DEL GREMIO DE EE. MUNICIPALES

LA ORGANIZA LA ASOCIACION DE TALCA, BAJO LOS AUSPICIOS DE LA CONFEDERACION

Con marcado entusiasmo continúan los preparativos para la Tercera Convención Nacional de Empleados Municipales que organiza la Asociación de Talca, bajo los auspicios de la Confederación de EE. MM. de Chile. Este importante torneo de numerosos gremios de servidores se efectuará durante los días 12, 13 y 14 de octubre de acuerdo con el programa aprobado por la directiva máxima.

Viernes 12—12.30 horas: arribo de las delegaciones del sur. 14.50 horas: llegada de las delegaciones del norte. 17.30 horas: sesión de inauguración de la Convención en los salones de la Sociedad de Empleados. Nomenclatura de mesa directiva y presentación de poderes.

Sábado 13—10 horas: sesiones de estudio. 15 horas: sesiones de estudio. Domingo 14—10.30 horas: sesión de clausura en asamblea pública en el Teatro Municipal. 13.30 horas: banquete a las delegaciones en el casino del Estadio, ofrecido por la Asociación de Talca.

La matrícula y mayores datos pueden solicitarse en Alameda B. O'Higgins 229 (bajos), únicamente de 16 a 19.30 horas.

CURSO LIBRE DE CONTABILIDAD

El 2 de octubre se iniciará un Curso Libre de Contabilidad, en el establecimiento del profesor Guillermo Silva Santiago, con sujeción a un programa muy completo que incluye explicaciones sobre leyes tributarias y sociales. Las clases se verificarán los días martes y jueves de 19 a 20 horas. Se podrán atender a sólo veinte personas, preferiéndose empleados de comercio, industrias, Bancos, Cajas, Administración pública y profesionales.

La matrícula y mayores datos pueden solicitarse en Alameda B. O'Higgins 229 (bajos), únicamente de 16 a 19.30 horas.

BARCOS MERCANTES QUE SE OFRECEN EN VENTA

El Subsecretario del Ministerio de Economía y Comercio, señor Julio Ruiz Bourgeois, ha comunicado, por encargo de su cargo, que se encuentran en venta a nuestro país, por el Dominio del Canadá.

Tenemos conocimiento que varias empresas navieras están interesadas en adquirir dichas naves.

CURSO LIBRE DE CONTABILIDAD

El 2 de octubre se iniciará un Curso Libre de Contabilidad, en el establecimiento del profesor Guillermo Silva Santiago, con sujeción a un programa muy completo que incluye explicaciones sobre leyes tributarias y sociales. Las clases se verificarán los días martes y jueves de 19 a 20 horas. Se podrán atender a sólo veinte personas, preferiéndose empleados de comercio, industrias, Bancos, Cajas, Administración pública y profesionales.

La matrícula y mayores datos pueden solicitarse en Alameda B. O'Higgins 229 (bajos), únicamente de 16 a 19.30 horas.

Colo Colo y Unión Española pueden ofrecer un encuentro de atracción

JUEGAN EL SABADO EN EL ESTADIO NACIONAL. TENDRAN A SU CARGO EL PRINCIPAL PARTIDO DEL PROGRAMA TRIPLE

Tres de los cuatro partidos que forman el programa triple de fútbol de este sábado, se jugarán en el Estadio Nacional. El primer partido del programa triple, que comenzará a las 15 horas, será el encuentro entre Colo Colo y Unión Española. Este partido, que será el principal del programa triple, será dirigido por el señor Luis Ahumada y comenzará a las 15 horas, correspondiendo a la revancha del partido que se jugó el domingo 18, donde el equipo de Colo Colo ganó por la cuenta mínima.



200 METROS ESTILO PECO. — Quedaron con opción para ganar la final de este torneo, de izquierda a derecha, M. Varela (E. N.), J. Hargreaves (E. M.) y J. Ossa (E. M.)

VOTO DE CENSURA CONTRA DOS DIRECTORES DE LA CENTRAL

SERIA APROBADO EL VIERNES

Una vez que el directorio de la Asociación Central de Fútbol de Santiago, en su sesión de anteañoche, dio a conocer su decisión de no aprobar el fallo dictado por el Tribunal de Penales que sancionó con un año de suspensión al señor Enrique Casarzo, presidente de la rama de fútbol del Club Deportivo Universidad Católica, por haberse sustraído a la jurisdicción de la justicia, el directorio de la Asociación Central de Fútbol de Santiago, en su sesión de anteañoche, dio a conocer su decisión de no aprobar el fallo dictado por el Tribunal de Penales que sancionó con un año de suspensión al señor Enrique Casarzo, presidente de la rama de fútbol del Club Deportivo Universidad Católica, por haberse sustraído a la jurisdicción de la justicia.

Se adelantó, igualmente, la posible presentación de un voto de censura para los señores Ricardo Roach y Aguilas Fries, tesorero y director, respectivamente, quienes dieron su voto favorable a la desaprobación del fallo del Tribunal de Penales y otro en el que renovarían su confianza al señor Pedro Fonca, quien se opuso a esa determinación por parte del directorio.

CAMPEONATO DE BASQUETBOL

La A. Cristiana se colocó anoche en el 1.º lugar

AL DERROTAR A BARCELONA POR 40-27. — EN EL PRELIMINAR, COLOMBIA SE IMPUSO A FERROVIARIO, POR 41-39

Con el triunfo que obtuvo anoche el equipo de la Asociación Cristiana de Jóvenes sobre Barcelona, por 40-27, ha quedado situado en el primer lugar de la competencia oficial de básquetbol, en división de honor, conjuntamente con Universidad Católica y Deportivo Sirio.

Más fácil que lo que se esperaba le resultó a la "Y" derrotar al Barcelona, team que experimentó una clara defeción ya que salvo en muy contados momentos se constituyó en un rival de cuidado para el técnico cuadro de Kapstein. En esta forma el encuentro no asumió los

atractivos que eran de imaginarse, y todo se circunscribió a un expediente al elenco ganador que una vez más convencerá sobre las bondades de su básquetbol de alta calidad.

En el lance preliminar de anoche, Colombia consiguió una victoria muy estrecha, 41-39, sobre el Ferroviario, lo que no deja de ser importante, pues no eran pocos los que le asignaban una chance mayor al quinto del barrio Estación. La verdad fue que este partido pudo pertenecer a cualquiera, pero, al final, Colombia experimentó una saludable y muy útil reacción, la misma que

le valió el transformarse en vencedor.

Consignamos, en seguida, los promedios de los dos matches.

COLOMBIA (41) — FERROVIARIO (39)

ARBITROS: señores Alzamora y Comas.

COLOMBIA: O. Cancino, 2 puntos; López, 23; Angioletti, 10; Pineda, 10; Villalón, 10; Espinoza, 1; Acuña, 1.

FERROVIARIO: Gálvez, 8 puntos; O'Connell, 10; Maldonado, 3; Pino, 9; Herrera, 1; Ubbila, 4; Rodríguez, 2; Meliand, 2.

Total: 39 puntos.

Y.M.C.A. (40) — BARCELONA (27)

ARBITROS: señores Naudon y Sáenz.

Y.M.C.A.: Corona, 7 puntos; Kruger, 11; Kapstein, 11; Hernández, 9; Cornejo, 4; Gámez, 3.

BARCELONA: Fernández, 0 puntos; Monti, 2; Niada, 11; Haysing, 0; Thoru, 8; Menares, 2; Parra, 4.

Total: 27 puntos.

1.º TIEMPO: Y.M.C.A. (18), Barcelona (7).



100 METROS LIBRES.—G. Souleire (E. M.), F. Cevallos (E. N.) y A. Chaparro (E. N.), que lograron clasificarse para la final en los 100 metros estilo libre.

EL DIRECTORIO DE LOS ALBOS DESMIENTE UNA INFORMACION

DE UN DIARIO DEL PUERTO

El Directorio del club Colo Colo nos ha solicitado la publicación de la siguiente declaración: "En la edición correspondiente al día 22 del mes en curso, de un diario vespertino de Valparaíso, aparece una información en la que se afirma que el árbitro Leeson, habría declarado a un redactor del mencionado periódico, que en el partido jugado el día 18 del actual en el Estadio Nacional entre nuestro club y Magallanes, se le habría agredido por la espalda con arma cortante.

En esa misma información se expresa que debido a esa supuesta agresión, el árbitro Leeson anuló el gol que pretendía validar poco antes de que finalizara el match.

ninguno de los Jefes. Oficiales y carabineros, que se aban en servicio; ninguno de los veintidós jugadores; ninguno de los lineamientos que asesoraron a Leeson; y, por último, ninguno de los dirigentes, especialmente el director de turno, vieron, ni siquiera la tentativa de una agresión. Por otra parte, después del match, el árbitro Leeson no dio cuenta de agresión alguna, ni verbalmente ni por escrito. Incluso no mencionó tal supuesta agresión, ni aun a los amigos que lo acompañaron a la estación de los ferrocarriles para su viaje de regreso a Valparaíso.

Importante prueba ciclista se corre el domingo próximo

Santiago - Rancagua - Santiago

Hasta ahora, son numerosas las inscripciones que se han registrado en la prueba por caminos que se hará el domingo entre Santiago y Rancagua, y que organiza la Federación Ciclista de Chile con ocasión de celebrar el "Día Nacional del Ciclismo". Participarán en esta prueba los más calificados corredores de las distintas Asociaciones Ciclistas de la Zona Central. Igualmente, se hará presente en esta carrera, Héctor Meliand, uno de los mejores exponentes del ciclismo de Concepción.

INFANTILES "ALBOS" Y "ALBIGESTES" JUEGAN HOY EN EST. NACIONAL

Como primer número del programa de la Olimpiada Militar que se cumplirá esta tarde en el Estadio Nacional, se consultará el encuentro de fútbol que estará a cargo de los conjuntos de tercera división infantil del Magallanes y Colo Colo.

Este partido, que será dirigido por el señor Luis Ahumada y comenzará a las 14.30 horas, corresponde a la revancha del partido que se jugó el domingo 18, donde el equipo de Colo Colo ganó por la cuenta mínima.

El primer partido del programa triple, que comenzará a las 15 horas, será el encuentro entre Colo Colo y Unión Española. Este partido, que será el principal del programa triple, será dirigido por el señor Luis Ahumada y comenzará a las 15 horas, correspondiendo a la revancha del partido que se jugó el domingo 18, donde el equipo de Colo Colo ganó por la cuenta mínima.

Se adelantó, igualmente, la posible presentación de un voto de censura para los señores Ricardo Roach y Aguilas Fries, tesorero y director, respectivamente, quienes dieron su voto favorable a la desaprobación del fallo del Tribunal de Penales y otro en el que renovarían su confianza al señor Pedro Fonca, quien se opuso a esa determinación por parte del directorio.

En esta ciudad jugarán el martes 2 de octubre, en la tarde, los teams Rancagua y Granelos, partido que figura en el programa oficial de la celebración del aniversario de la Batalla de Rancagua. Este match constituye una novedad para los rancagüinos y un aliciente enorme para el joven team Rancagua, que el año pasado se reveló como un conjunto de mucho empuje y de gran porvenir y que dispone en esa ciudad de una cómoda cancha.

Los demás partidos por la copa Santiago Polo Club continuarán jugándose, el sábado 2 de octubre, en la tarde, y el 7 del mismo mes en la mañana.

HOY TERMINARAN LAS ELECCIONES EN EL S. NACIONAL

HoY se pondrá término a las elecciones de directorio del Santiago Polo Club, después de los partidos que se jugarán el sábado 2 de octubre, en la tarde, y el 7 del mismo mes en la mañana.

HOY TERMINARAN LAS ELECCIONES EN EL S. NACIONAL

HoY se pondrá término a las elecciones de directorio del Santiago Polo Club, después de los partidos que se jugarán el sábado 2 de octubre, en la tarde, y el 7 del mismo mes en la mañana.

"VIDA SANA" CON LA "U" SE MIDEN HOY EN VOLLEY-BALL

En el gimnasio de Cumming 11 continuará esta noche el torneo que organiza la Asociación de Volley-Ball de Santiago, en conformidad al siguiente programa: 21 horas: Y.M.C.A. con Universidad de Chile, segunda división. 21.40 horas: Instituto Vida Sana con Escuela Militar, primera división. 21.50 horas: Universidad de Chile con Instituto Vida Sana, serie de honor.

ACTIVIDADES DE LOS INFANTILES DEL MAGALLANES

HoY se efectuará la reunión semanal, a las 19 horas, en Huérfanos 1492.

En las rifas de las dos últimas sesiones fueron premiados los jugadores, Sergio Arredondo, Néstor López, Dietzel y Heriberto Bastías.

Esta tarde, a las 14.30 horas en el Estadio Nacional actuará el conjunto de la tercera división infantil con Colo Colo, como primer número del programa de la Olimpiada Militar. A las 14.30 horas deberán presentarse todos los jugadores de la tercera división.

El domingo próximo jugarán los partidos de fútbol de la tercera división infantil con Colo Colo, como primer número del programa de la Olimpiada Militar. A las 14.30 horas deberán presentarse todos los jugadores de la tercera división.

El domingo próximo jugarán los partidos de fútbol de la tercera división infantil con Colo Colo, como primer número del programa de la Olimpiada Militar. A las 14.30 horas deberán presentarse todos los jugadores de la tercera división.

El domingo próximo jugarán los partidos de fútbol de la tercera división infantil con Colo Colo, como primer número del programa de la Olimpiada Militar. A las 14.30 horas deberán presentarse todos los jugadores de la tercera división.

El domingo próximo jugarán los partidos de fútbol de la tercera división infantil con Colo Colo, como primer número del programa de la Olimpiada Militar. A las 14.30 horas deberán presentarse todos los jugadores de la tercera división.

El domingo próximo jugarán los partidos de fútbol de la tercera división infantil con Colo Colo, como primer número del programa de la Olimpiada Militar. A las 14.30 horas deberán presentarse todos los jugadores de la tercera división.

El domingo próximo jugarán los partidos de fútbol de la tercera división infantil con Colo Colo, como primer número del programa de la Olimpiada Militar. A las 14.30 horas deberán presentarse todos los jugadores de la tercera división.

El domingo próximo jugarán los partidos de fútbol de la tercera división infantil con Colo Colo, como primer número del programa de la Olimpiada Militar. A las 14.30 horas deberán presentarse todos los jugadores de la tercera división.

El domingo próximo jugarán los partidos de fútbol de la tercera división infantil con Colo Colo, como primer número del programa de la Olimpiada Militar. A las 14.30 horas deberán presentarse todos los jugadores de la tercera división.

El domingo próximo jugarán los partidos de fútbol de la tercera división infantil con Colo Colo, como primer número del programa de la Olimpiada Militar. A las 14.30 horas deberán presentarse todos los jugadores de la tercera división.

Primer decreto firmado por el M. del Interior

Autorizó circulación de estampillas del Descubrimiento de América

El nuevo Ministro del Interior, don Alfredo Duhalde Vázquez, quien asumió hoy la presidencia de la República, firmó ayer varios decretos de dicha Secretaría de Estado. El primer decreto firmado por el señor Duhalde autorizó la circulación de 1.500.000 estampillas conmemorativas del Noventa y Cinco aniversario del Descubrimiento de América. Las características de las referidas estampillas postales son las siguientes: Valor: cuarenta centavos (0.40); color: verde; tamaño: 25x30 milímetros; impresión: off-set; diseño: reproducción de la bandera de la República Dominicana como homenaje a Cristóbal Colón; inscripciones: "Correos de Chile", en la parte superior, y "Debo de estar en la parte inferior la inscripción: "Faro Monumental de la República Dominicana", en el centro; indicación del valor, o sea, "40", en el inferior derecho la abreviatura "Cta."; entre estas características la leyenda "90 Cinquenta y Cinco aniversario del Descubrimiento de América"; cantidad: 1.500.000 ejemplares.

HOY SE CELEBRA EL NATALICIO DEL REY DANES CHRISTIAN X

HoY se celebra el Natalicio del Rey de Dinamarca, S. M. Christian X. Con este motivo, el Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, envió un cordial cablegrama de saludo al soberano. El Subjefe del Protocolo, don Custodio Correa, Caballero de la Orden de San Fernando, acompañará por el Servicio de Presidencia, visitará a mediodía de hoy, al Encargado de Negocios de Dinamarca, Honorable señor Teodoro Wessel, a quien presentará a los señores oficiales del Gobierno.

MANIFIESTO DE LOS ESTUDIANTES DE LA FAC. DE BELLAS ARTES

El comando único de las escuelas de la Facultad de Bellas Artes, de la Universidad de Chile, ha entregado a la prensa un manifiesto en el cual explican el movimiento de reforma del plan de estudios en que se encuentran empeñados. A este respecto dicen que la enseñanza que se imparte en dicha Facultad es anacrónica, porque pertenece a una época liberal individualista, y que la Facultad ha decidido la divulgación pública de conceptos artísticos. Terminan solicitando que en el Instituto de la Facultad sea la enseñanza orientada en el sentido de la reforma, y que todas las asignaturas una firme concepción artística, situando al alumno frente al problema de su vocación y que se revisen inmediatamente los programas, planes y planes de estudio, librándolos de asignaturas y capítulos inútiles.

CON UN ALMUERZO SE CELEBRARÁ EL SABADO EL DIA DEL CONTADOR

El día del Contador será celebrado dignamente por los profesionales de la contabilidad con un almuerzo que se efectuará en el Restaurante de la Quinta Normal de Agricultura, el próximo sábado, a las 13 horas. Este banquete resultará un éxito, dado el entusiasmo que se advierte en el círculo de estos profesionales, quienes han acogido con verdadero agrado el cambio de fecha para celebrar esta fiesta, ya que primitivamente se había pensado para el domingo 30 de octubre. Todos los contadores están invitados a este almuerzo, sean o no socios de la Sociedad, y pueden pasar a retirar sus tarjetas a la Secretaría de la Asociación Provincial de Santiago, de la Sociedad Nacional de Contadores, calle La Bolsa N.º 64 Of. 327.

EL CERTAMEN OFICIAL DE PING PONG SIGUE HOY EN DOS LOCALES

En la última reunión correspondiente al Campeonato Oficial que organiza la Asociación de Ping-Pong de Santiago, se obtuvieron los siguientes resultados: Hugo Roffel ganó a Jorge Soto; Eduardo Arriagada a Ramón Muñoz; Carlos Gabor a Mario Muñoz; José Alexandrovich a Ricardo Lizana; Edmundo Fontes a Ricardo San Martín; Enrique González a Sergio Bustamante; Raúl Núñez a Juan Silva; Raúl Núñez a Héctor Silva; Carlos Olavarría a Miguel Flores; y Ramón Fuenzalida a Jorge Zúñiga.

PROGRAMA PARA HOY

En dos locales continuará este torneo hoy a las 21 horas. De los programas: 1.º — Sergio López a Carlos Gabor; 2.º — Bustamante con Fernando Fuenzalida; 3.º — Ricardo San Martín con Agustín Alfonso; 4.º — José Guzmán con Enrique González; y 5.º — Vargas con Miguel Flores y Ramón Fuenzalida a Jorge Zúñiga.

VICTORIAS EN FUTBOL DEL CLUB 10 DE JULIO

El Deportivo Díez de Julio triunfó sobre el Club Romeros Central, con sus equipos de primera y tercera división, por 2 a 1 y 1 a 0, respectivamente, y empató con el segundo, sin score.

MEMORANDUM QUE LA FEDERACION DE EDUCADORES DE CHILE ENTREGO AYER A S.E.

LOS PROFESORES TENDRAN LEY Y SERAN PAGADOS ANTES DE FIN DE AÑO, EXPRESO EL EXCMO. SEÑOR RIOS

(INFORMACION OFICIAL DE LA DIRIGENTE MAXIMA DEL PROFESORADO)

En cumplimiento de los acuerdos adoptados por la Federación de Educadores de Chile y la Asamblea de Delegados, la Directiva del Movimiento Educativo celebró sendas entrevistas con el Excmo. señor Presidente de la República, don Pedro Pablo Kuczynski, y con el Excmo. señor Ministro del Interior, señor Alfredo Duhalde.

La entrevista con S. E. duró una hora. Se desarrolló en un ambiente de cordialidad y permitió a la Directiva reafirmar los argumentos contenidos en el Memorandum que se entregó, tanto a S. E. como al señor Ministro del Interior. El Memorandum es del tenor siguiente: "I. El profesorado inició su movimiento de mejoramiento económico a mediados de octubre de 1944. En noviembre elevó la petición correspondiente al señor Ministro de Hacienda, conjuntamente con los empleados civiles de la Administración Pública.

II. En el mes de diciembre el Gobierno reconoció la absoluta necesidad de mejorar los sueldos del profesorado y la justicia de nuestras peticiones; concedió a los profesores una pequeña gratificación, al igual que al resto de los funcionarios del Estado, y el señor Ministro de Hacienda, don Santiago Labarca, manifestó a la Educación de la Federación de Educadores de Chile, que no incluiría en el proyecto de Encasillamiento de la Administración Pública al Magisterio, porque el sistema de sus remuneraciones era de una naturaleza diferente y que, en consecuencia, no debería ser objeto de una resolución que afectara a los demás funcionarios del Estado.

III. A pesar de las reiteradas peticiones que el profesorado hizo, por intermedio de los señores Ministros de Educación, don Enrique Marshall, y don Juan A. Iribarren, el Gobierno envió el proyecto de mejoramiento al Congreso, solamente el 1.º de septiembre en curso.

IV. S. E. el Presidente de la República, en una reunión de los parlamentarios señores Fernando Mañrí, Alejandro Ríos, Juan Pulgar, Astolfo Tapia, Moisés Ríos y Andrés Escobar, y en presencia del señor Ministro de Hacienda, manifestó que si el Parlamento no alcanzaba a despachar en el período ordinario de sesiones el proyecto del profesorado, y los de Encasillamiento del Personal Civil de la Administración, convocaría a sesiones extraordinarias inmediatamente después de las Fiestas Patrias.

Los parlamentarios citados y el señor Ministro de Educación, comunicaron al profesorado del país esta declaración de S. E. V. La Convocatoria a sesiones extraordinarias para el día 6 de noviembre ha producido una amarga decepción en el profesorado; ha despertado en el ánimo la duda y ha provocado una fuerte inquietud, cuyas consecuencias el Gobierno puede fácilmente apreciar.

VI. La Convocatoria para el día 6 de noviembre presenta los siguientes inconvenientes: 1.º — Calificado el proyecto por el Senado con simple urgencia, el plazo para su despacho puede prolongarse en esta rama del Congreso, hasta los primeros días de diciembre.

Las dificultades que sabemos se presentarán en el Senado para la aprobación del financiamiento acordado por la Cámara de Diputados darán origen, seguramente, a un tercer, o tal vez, a un cuarto trámite constitucional. Existe así el peligro de que se coloque al Ejecutivo en situación de vetar el proyecto.

Estas razones hacen pensar al profesorado en la posibilidad de que termine el año sin que haya una ley que solucione su problema económico.

2.º — Mientras más se retarda la aprobación de la ley, menor posibilidad habrá de reunir los fondos necesarios para afrontar el mayor gasto que ella significa, ya que los tributos que para este objeto se crean sólo se podrán cobrar desde el momento en que ella entre en vigencia; todo lo cual producirá al Gobierno mayores dificultades para afrontar el gasto que supone su vigencia desde el 1.º de julio del presente año.

VII. — La situación de gran parte del personal de educación es de miseria, porque sus sueldos no le alcanzan para cubrir las más primordiales necesidades. Para mantenerse a la vida, el profesorado ha recurrido al crédito y ha vivido permanentemente explotado por comerciantes insensiblemente.

Este estado de cosas afecta hondamente al desarrollo normal de la enseñanza, porque provoca un estado permanente de desmoralización en el magisterio que se traduce en una disminución de su capacidad funcional.

VIII. — Desearnos que S. E. aprecie la gravedad de la situación en que se encuentra el profesorado, como asumamos las consecuencias de todo orden que pueden derivarse de la desesperación que surge de la creencia que la solución de su problema que la solución de su problema económico se dilate en forma indefinida.

IX. — Todo lo anteriormente expresado podría conjurarse con la determinación de S. E. de adelantar para antes de su partida al extranjero de la fecha de la Convocatoria de las sesiones extraordinarias del Congreso, la petición que, respetuosamente, hace la Federación de Educadores de Chile.

(Fds.): Alejandro Ríos Valdovinos, secretario general; María Marchant de González Vera, subsecretaria general; Juana Guzmán Urzúa, secretaria; El Huerfano Carrillo, presidente de la Sociedad Nacional de Profesores; Adrián Molina Bustos, secretario general de la Unión de Profesores de Chile; Moisés Ríos, presidente de la Unión de Profesores de Chile; Luis A. Osorio Ríffo, presidente del Comité Económico de la Federación de Educadores; Eduardo Crestá Silva, presidente de la Comisión Técnica de la Federación de Educadores.

No obstante encontrar acertados los argumentos de la Directiva del profesorado, S. E. declaró que mantenía su determinación de convocar al Congreso Nacional para el 5 de noviembre próximo, por razones de orden político, y que deseaba que durante su permanencia en el extranjero, no hubiera oportunidades de agitación de origen parlamentario. Al mismo tiempo, aseguró a los profesores que si le era posible promover el rápido despacho del proyecto de mejoramiento salarial, en forma categorizada, manifestaría que los profesores tendrían ley y se pagarían el aumento antes del término del año y, en todo caso, a contar desde el 1.º de julio próximo. Terminó reiterando que reconocía la necesidad nacional de reorganizar los sueldos al profesorado de la República.

En términos semejantes, se expresó el Ministro del Interior, señor Alfredo Duhalde. El señor Vicepresidente asistió a las seguridades del despacho de la ley y del pago antes de terminar el año en curso.

DECLARACION DE LA FEDERACION

En presencia de estos señores, el Consejo Directivo Nacional de la Federación de Educadores de Chile declaró:

1.º — Que lamenta no haber encontrado en el Ejecutivo la comprensión necesaria a la desesperación en que se debate el magisterio nacional.

2.º — Que reafirma decididamente su voluntad de continuar al momento hasta lograr el triunfo de la justa causa de los educadores de Chile.

3.º — Que hará uso de todos los recursos constitucionales para conseguir que el Congreso Nacional sea convocado a sesiones extraordinarias para una fecha inmediata.

4.º — Que solicita de las instituciones gremiales, políticas y sindicales y de los parlamentarios hagan efectivo, en este momento, el apoyo y adhesión que han ofrecido en forma reiterada al magisterio nacional.

UN DESFILE PARA HOY. Con el objeto de reafirmar la petición que ha hecho al Poder Ejecutivo, convoca para hoy, a las 10 horas, a un gran desfile que partirá desde la Plaza Vucelja Mackenna y que terminará en la Plaza Bolívar.

Dirección General de Pavimentación

PROPUESTAS PUBLICAS

Solicitan propuestas públicas para la ejecución de trabajos de pavimentación por las cantidades que se indican, en las siguientes comunas:

VILLARRICA
6.003 m2. de calzadas de concreto de cemento; 1.800 ml. de soleras rectas; y obras complementarias. Estas propuestas se abrirán en la Alcaldía de Villarrica el 2 de Septiembre en curso, a las 14.30 horas.

CARAHUE
6.000 m2. de calzadas de concreto de cemento; 1.800 ml. de soleras rectas; y obras complementarias. La apertura de estas propuestas se efectuará en la Alcaldía de Carahue el 2 de Octubre próximo, a las 15 horas.

LOS ANDES
10.000 m2. de calzadas de concreto vibrado; 3.000 ml. de soleras rectas; y obras complementarias. Las propuestas se abrirán en la Alcaldía de Los Andes el 5 de Octubre, a las 15 horas.

LAUTARO
5.000 m2. de calzadas de concreto de cemento; 1.700 ml. de soleras rectas; y obras complementarias. Estas propuestas se abrirán en la Alcaldía de Lautaro el 5 de Octubre, a las 15 horas.

GORBEA
8.000 m2. de calzadas de concreto de cemento; 2.000 ml. de soleras rectas; y obras complementarias. Las propuestas se abrirán en la Alcaldía de Gorbea el 8 de Octubre próximo, a las 15 horas.

REQUINOA
6.000 m2. de calzadas de concreto de cemento; 1.500 ml. de soleras rectas; y obras complementarias. La apertura de estas propuestas se efectuará en la Alcaldía de Requinoa el 11 de Octubre, a las 11.30 horas.

CHILLAN
PRIMER GRUPO: 5.000 m2. de aceras de concreto de cemento; 500 m2. de entradas de vehículos; y obras complementarias. SEGUNDO GRUPO: 3.000 m2. de aceras de baldosas corrientes; 1.500 ml. de soleras rectas; y obras complementarias. Estas propuestas se abrirán el 16 de Octubre, a las 15 horas, en la Alcaldía de Chillán.

GRANEROS
5.000 m2. de calzadas de concreto de cemento; 1.200 ml. de soleras rectas; y obras complementarias. Las propuestas se abrirán el 23 de Octubre próximo, a las 11.30 horas.

ANTOFAGASTA
10.000 m2. de calzadas de concreto de cemento; 5.000 ml. de soleras rectas; y obras complementarias. Estas propuestas se abrirán en la Alcaldía de Antofagasta el 30 de Octubre a las 11 horas.

Para optar a cualquiera de estas propuestas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de Pavimentación, el cual quedará cerrado en cada caso, diez días antes de la fecha de apertura de la respectiva propuesta.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección Central 1450, de 15 a 17 horas, y en las Delegaciones de Pavimentación que correspondan.

El Director General de Pavimentación

CAMARA DE DIPUTADOS

CUENTA:

Se dió cuenta de:
1.º Cinco oficios del Honorable Senado, por los cuales remite los siguientes proyectos de ley por los que se conceden los beneficios de ley por las personas que se señalan: que se indican a las personas que se señalan:
Doña Adriana Muñoz Ossandón, aumento de pensión;
Don Carlos Valencia Courbis, abono de tiempo y honorarios;
Doña Eva Ramírez v. de Campos, aumento de pensión;
Doña Elena Elizalde v. de Baeza, aumento de pensión;
Doña Teresa Barceló de Ibáñez, pensión.
— Se mandaron a Comisión Especial de Sociedades Particulares.
2.º Un informe de la Comisión de Defensa Nacional recaído en el Mensaje por el cual se autoriza a las Fábricas y Maestranzas del Ejército para asociarse con otras entidades.
3.º Dos mociones, con las cuales los señores Diputados que se indican inician los siguientes proyectos de ley:
Los señores Ruiz Solar, Vivanco e Yrarrázaval, sobre Código Aeronáutico.
— Se mandó a Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.
El señor Bossay, sobre concesión de fondos para la construcción de canchas destinadas al deporte aficionado.
— Se mandó a Comisión de Educación Pública y a la de Hacienda para los efectos del financiamiento.

V.— TEXTO DEL DEBATE

1.— CREACION DE LA EDITORIAL JURIDICA PATROCINADA POR LA FACULTAD DE CIENCIAS JURIDICAS Y SOCIALES DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE.— PETICION DE PREFERENCIA.
El señor SANTA CRUZ.— Pido la palabra señor Presidente.
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Con la venia de la Honorable Cámara, puede usar de la palabra Su Señoría.
El señor SANTA CRUZ.— Desearía, señor Presidente, que Su Señoría consultara a la Corporación acerca de la tramitación que podría darse al proyecto que crea la Editorial Jurídica, que es patrocinada por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile.
Se financia esta editorial con un recargo en las multas que se pagan en virtud de la aplicación de leyes vigentes, no se crean nuevos gastos ni nuevos tributos; sólo se aumentan las penas.
A mi juicio este proyecto es urgente y quisiera que el señor Presidente consultara a la Corporación en el sentido si hay o no necesidad del informe de la Comisión de Hacienda.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para tratar sobre tabla el proyecto a que ha hecho referencia el Honorable señor Santa Cruz.
El señor DURAN.— No hay acuerdo.
El señor JULIET.— Lo que solicita el Honorable señor Santa Cruz es que a este proyecto se le exima del trámite de Comisión.
El señor CHIORRINI.— En realidad, como decía el Honorable señor Santa Cruz, este proyecto no necesita trámite de la Comisión de Hacienda, porque no crea ninguna clase de tributos, sino que dispone que el producto de ciertas multas sea destinado al financiamiento de la Editorial que se ha hecho referencia.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— De manera que el Honorable señor Santa Cruz desea que este proyecto sea eximido del trámite de Comisión para que quede en Tabla.
El señor SANTA CRUZ.— Lo que siedo es que la Honorable Cámara resuelva que, después que haya sido informado por la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, entiendo que lo hará mañana — pueda ser tratado el proyecto por la Corporación, y que entonces no se exija informe de la Comisión de Hacienda.
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Cámara se procederá en la forma indicada.

El señor BRANES.— ¿Me permite, señor Presidente? Quiero hacer una enmienda a lo dicho por el Honorable Diputado.
También debe omitirse el trámite del informe de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, a fin de que el proyecto, que es muy sencillo, pueda ser tratado sobre tabla.
El señor GONZALEZ PRATS.— Es evidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para proceder en la forma indicada.
El señor DURAN.— ¿Me permite, señor Presidente?
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.
El señor DURAN.— Señor Presidente, el Centro de Derecho de la Universidad de Chile tiene actualmente una editorial que no solamente contempla las finalidades que este proyecto tiene, que se refieren más bien a la publicación de libros y códigos para profesionales, sino que atiende, asimismo, a la publicación de apuntes de estudio para los alumnos de Derecho.

En vista de esta situación, Honorable Cámara, siento oponerme a que se trate este proyecto sin informe previo.

2.— FACILIDADES A LOS DUEÑOS DE MEJORES Y COMPRADORES DE SITIOS A PLAZOS PARA ACOGERSE A DIVERSAS DISPOSICIONES LEGALES RELATIVAS A LA HABITACION BARATA.— PREFERENCIA.

El señor ESCOBAR (Don Andrés).— Pido la palabra, señor Presidente.
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.
El señor ESCOBAR (Don Andrés).— Yo había solicitado, señor Presidente, en la sesión anterior que se tratara un proyecto que da facilidades a los compradores de sitios a plazo. Consta de un solo artículo.
Se me dijo que no estaba en Secretaría. Fui al Honorable Senado y allá se me informó que se había enviado a la Cámara con oficio N.º 1561, el 14 de marzo de este año. De manera que está aquí.
Le rogaria a la Honorable Cámara que lo aprobara sobre tabla, porque viene a remediar en parte la situación creada con motivo de la escasez de vivienda.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para tratar el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Escobar.
El señor CORREA LARRAIN.— ¿No podría leerse el proyecto?
El señor ESCOBAR (Don Andrés).— Se trata de un proyecto presentado por el Honorable Senador señor Cruz Coke, en el Senado, y que dice:

“Artículo único.— Decláranse aplicables las disposiciones de la ley N.º 1.838, del decreto con fuerza de ley N.º 33, de las leyes N.ºs 5.579, 5.613, 5.950, 6.290, 6.334, 6.754, 7.600 y demás relacionadas con la habitación barata, a los dueños de mejoras y compradores de sitios a plazo que hubieren presentado sus solicitudes con posterioridad al 22 de noviembre de 1940, o que las presenten dentro del plazo comprendido entre la fecha de vigencia de la presente ley y el 31 de diciembre del año en curso.
Esta ley regirá desde su publicación en el “Diario Oficial”.

El señor CORREA LARRAIN.— ¿Me permite, señor Presidente?
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor CORREA LARRAIN.— Quiero advertir, señor Presidente, que la Comisión de Trabajo y Legislación Social, está citada para mañana, justamente para tratar este proyecto. Sería preferible que lo conociera esa Comisión, primeramente, y con su informe, se podría tratar en la Cámara sobre tabla.
El señor DIAZ.— Siento decirle al Honorable Diputado que no está citada la Comisión de Trabajo y Legislación Social para mañana.
El señor CORREA LARRAIN.— Si está citada, Honorable Diputado.

El señor DIAZ.— Como Su Señoría es colega del Presidente, lo sabe antes.
El señor ESCOBAR, don Andrés.— Señor Presidente, podríamos tratar este proyecto en la sesión de mañana con o sin informe de Comisión, y así tendríamos tiempo ahora los señores Diputados para imponerse de él.
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se procederá en la forma indicada por el Honorable señor Escobar.
Acordado.

3.— MODIFICACION DE LA LEY N.º 7.085 QUE AUTORIZA A LA MUNICIPALIDAD DE OVALLE PARA CONTRATAR UN EMPRESTITO.— PREFERENCIA

El señor OLIVARES.— Pido la palabra, señor Presidente.
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor OLIVARES.— Señor Presidente, se encuentra en Tabla, desde hace varias sesiones, un proyecto de ley, muy sencillo, que consta de un solo artículo y que interesa especialmente a la Municipalidad de Ovalle.
Hablé con el señor Presidente de la Honorable Cámara y me prometió ponerlo en tabla en esta sesión. Por eso ruego a Su Señoría que solicite el asentimiento unánime de Sala para tratarlo de inmediato.
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para tratar de inmediato el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Olivares.
El señor ZEPEDA.— Muy bien, señor Presidente.

El señor ROSALES.— Siempre que sea la última petición, señor Presidente.
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Acordado.

El señor ZEPEDA.— Pido la palabra, señor Presidente.
El señor ACHARAN ARCE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Zepeda.
El señor ZEPEDA.— Señor Presidente: Como Diputado Informante del proyecto de ley en debate, que la benevolencia de los señores Diputados nos permite tratar en esta sesión, solicito su aprobación en los mismos términos en que está redactado.

La ley 7.085, de 16 de octubre de 1941, autorizó a la Municipalidad de Ovalle para contratar un empréstito por la suma de \$ 3.500.000, con el objeto de realizar diversas obras de adelanto local.

Al servicio de dicho empréstito se aplicó el producto del impuesto de dos por mil sobre el avalúo de los bienes raíces de la comuna de Ovalle, que es contribución ordinaria municipal, y además la contribución adicional del uno y medio por mil, también a los bienes raíces, establecido en la ley que autorizó el empréstito.
El artículo 4.º de la ley mencionada en su frase final ordenó destinar el excedente del rendimiento de los impuestos con que se financia el servicio del empréstito, exclusivamente a amortizaciones extraordinarias de esa obligación.
El proyecto que se discute tiene por objeto suprimir la frase final del artículo 4.º mencionado, y permitir a la Municipalidad de Ovalle que destine el excedente producido por el rendimiento de estos impuestos a otras obras de interés y de adelanto local, que los habitantes de esa comuna reclaman con urgencia.

La Comisión de Gobierno Interior, en cuyo nombre hablo en estos instantes, recomienda la aprobación de este proyecto de ley.
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra.

El señor OLIVARES.— Pido la palabra, señor Presidente.
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ruego a los Honorables Diputados que sirvan guardar silencio.

El señor OLIVARES.— Señor Presidente, como muy bien lo ha dicho el Honorable Diputado Informante señor Zepeda, este proyecto tiene por objeto únicamente permitir que los sobrantes de los fondos que no se necesitan para las amortizaciones ordinarias y los intereses puedan ser destinados por la Municipalidad a obras de progreso de la ciudad de Ovalle.
En vista de que esta modificación de la ley no desvirtúa la idea fundamental de atender debidamente el servicio del empréstito, espero que la Honorable Cámara dará su aprobación al proyecto en debate.
Varios señores DIPUTADOS.— Todos estamos de acuerdo.
El señor BRANES.— El Honorable señor Meza dice que está de acuerdo.

SESION 72.ª ORDINARIA, EN JUEVES 13 DE SEPTIEMBRE DE 1945

(SESION DE 18 A 21 HORAS)

PRESIDENCIA DE LOS Sres. ATIENZA Y CIFUENTES, DON CARLOS

(VERSION OFICIAL)

Varios señores DIPUTADOS.— Que se dé por aprobado.
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Se va a dar lectura al proyecto.

El señor SECRETARIO.— Dice el proyecto: “Artículo 1.º— Suprímese en el artículo 4.º de la ley 7.085, de 16 de octubre de 1941, la siguiente frase: “Si, por el contrario, hubiere excedente, se destinará íntegramente a abono extraordinario, el cual se depositará con ese objeto en la Tesorería Comunal de Ovalle”.

Artículo 2.º— Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el “Diario Oficial”.
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— En discusión general el proyecto.
Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará en general el proyecto.

Acordado.
Como no se han formulado indicaciones, se aprobará también en particular.
Acordado.
Terminada la discusión del proyecto.

4.— PREFERENCIA PARA DOS PROYECTOS DE LEY.—

El señor CARDENAS.— Pido la palabra, señor Presidente.
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CARDENAS.— Ha llegado de vuelta del Honorable Senado, en tercer trámite constitucional, un proyecto sencillo que tiende a beneficiar a las viudas del personal ferroviario fallecido a causa de accidentes sufridos en servicio.
Creo, señor Presidente, que este proyecto, que fué aprobado ya por la Honorable Cámara y que en el Honorable Senado sólo fué objeto de pequeñas modificaciones de redacción, y que tiende a favorecer a las viudas y deudos indigentes de obreros y empleados ferroviarios fallecidos en actos de servicio, merece la aprobación de la Honorable Cámara sin discusión alguna.

El señor PRIETO (don Camilo).— Muy bien, Honorable colega.
El señor CARDENAS.— Está en tercer trámite constitucional.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para tratar de inmediato el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Cardenas.

El señor ROSALES.— No hay ningún inconveniente por nuestra parte, siempre que se prorrogue la hora por todo el tiempo necesario.
Varios señores DIPUTADOS.— No, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— No hay acuerdo.
El señor DIAZ.— ¿Quién se opone?
El señor GODOY.— Allí, en los bancos de enfrente, se oponen.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito nuevamente el asentimiento de la Honorable Cámara para tratar el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Cardenas.
El señor ROSALES.— Con prórroga de la hora.

El señor CORREA LARRAIN.— No, señor Presidente; con prórroga de la hora, no hay acuerdo.
— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— No hay acuerdo.
— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor DIAZ.— El Honorable señor Rosales ha retirado su oposición.
El señor CARDENAS.— El Honorable señor Rosales ha retirado su oposición, señor Presidente.

El señor ACHARAN ARCE.— Pido la palabra, señor Presidente.
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito nuevamente el asentimiento de la Honorable Cámara para tratar el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Cardenas.

El señor IZQUIERDO.— Muy bien.
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Acordado.

— Había solicitado la palabra el Honorable señor Acharan Arce?
Con la venia de la Honorable Cámara, tiene la palabra Su Señoría.

A continuación se tratará el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Cardenas.
El señor BARROS TORRES.— Yo también he solicitado la palabra, señor Presidente.

El señor ACHARAN ARCE.— Señor Presidente, he solicitado la palabra para rogar a Su Señoría se sirva recabar el asentimiento de la Honorable Cámara a fin de tratar sobre Tabla un proyecto cortísimo, por el cual se autoriza a las Municipalidades de Valdivia y Puerto Montt, para que puedan suscribir acciones de la sociedad de energía eléctrica la Endesa.

Este proyecto está despachado por el Honorable Senado y fué también despachado por la Comisión de Gobierno Interior de esta Honorable Cámara.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CAMPOS.— Es un proyecto muy sencillo.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para tratar sobre Tabla el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Acharan.

Varios señores DIPUTADOS.— No, señor Presidente.
El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CAMPOS.— Se trata de un proyecto muy sencillo...
Varios señores DIPUTADOS.— No hay acuerdo.
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

Tiene la palabra el Honorable señor González Madariaga

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Honorable Cámara, me parece que ha sido mal interpretada la proposición del Honorable señor Acharan.

Se trata de un proyecto que favorece a las Municipalidades del sur del país, por el cual se las autoriza para invertir hasta el diez por ciento de sus entradas ordinarias para suscribir acciones con el propósito de organizar en mejor forma el servicio eléctrico en sus respectivas comunas.

Este proyecto ha sido aprobado por el Honorable Senado y, por consiguiente, falta este solo trámite de la aprobación por la Honorable Cámara para que se convierta en ley de la República.

El señor CORREA LARRAIN.— Muy interesante.
El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Ha sido informado favorablemente por la Comisión de Gobierno Interior de esta Corporación y lo único que corresponde hacer, en consecuencia, es aprovechar el corto tiempo que resta de esta legislatura para despacharlo.

El proyecto tiene un solo artículo.
El señor GODOY.— Por deferencia a Su Señoría, aceptamos que sea tratado...
El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Muy agradecido.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— ¿Habrá acuerdo para tratar sobre Tabla el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Acharan Arce?

Varios señores DIPUTADOS.— Si, señor Presidente.
El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Acordado.

5.— INTERPRETACION DE ALGUNAS DISPOSICIONES REGLAMENTARIAS DE LA LEY N.º 6.341, SOBRE JUBILACION DEL PERSONAL FERROVIARIO.— MODIFICACIONES DEL HONORABLE SENADO.—

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— En conformidad al acuerdo de la Honorable Cámara de tratar de inmediato el proyecto solicitado por el Honorable señor Cardenas, que concede ciertos beneficios a las viudas de los ferroviarios fallecidos en accidentes ocurridos en servicio, se le va a dar lectura.
Pongo en discusión el proyecto.

El señor SECRETARIO.— Dice el oficio del Senado:

El Senado ha tenido a bien aprobar el proyecto de ley remitido por esa Honorable Cámara, que interpreta algunas disposiciones reglamentarias de la ley N.º 6.341, sobre jubilación del personal ferroviario, con las siguientes modificaciones:

Artículo 1.º

Ha sido redactado como sigue:
“Artículo 1.º— Se declara que los deudos del personal ferroviario fallecido a causa de accidentes sufridos en el servicio tienen derecho a percibir sus pensiones e indemnizaciones, con los aumentos que para los pensionados ferroviarios concede la ley N.º 6.341, de 8 de julio de 1939”.

Artículo 2.º

La forma verbal “refiere” ha sido substituida por “refieren” y se ha intercalado, entre la fecha “27 de marzo de 1942” y la frase “forman parte del sueldo”, la siguiente: “y el decreto del Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación N.º 206, de 25 de enero de 1945”.

Artículo 3.º

Entre las palabras “a contrata” y “concedidas” ha sido intercalada la siguiente frase: “de la Maestranza de San Bernardo”.

Artículo 4.º

Ha sido suprimido.

Artículo 5.º

Ha pasado a ser artículo 4.º.
— El proyecto de la Cámara decía:
“Artículo 1.º— Se declara que las pensiones e indemnizaciones que se reconocen a los deudos del personal ferroviario fallecido a causa de accidentes sufridos en el servicio quedan comprendidas en la expresión “pensiones de jubilados ferroviarios” a que se refiere la ley N.º 6.341, del 8 de julio de 1939. En consecuencia, dichas pensiones e indemnizaciones deben ser percibidas por los deudos del personal fallecido, con los aumentos que para los pensionados ferroviarios conceden las disposiciones vigentes.”

Artículo 2.º— Se declara que las asignaciones a que se refiere el decreto del ex Ministerio de Fomento N.º 698, de 27 de marzo de 1942, forman parte del sueldo para los efectos de determinar el monto de las pensiones ferroviarias.

Artículo 3.º— Las gratificaciones del personal a contrata concedidas como estímulo a la calidad y cantidad de la producción a su cargo formarán, asimismo, parte del sueldo para los efectos de determinar el monto de las pensiones.

Artículo 4.º— Elimínase la palabra “permanente” de la letra a) del artículo 1.º del decreto reglamentario N.º 698, de 27 de marzo de 1942.

Artículo 5.º— La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el “Diario Oficial”.

El señor CARDENAS.— En consecuencia, es nada más que aclaratorio.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— En discusión general el proyecto.
El señor CORREA LARRAIN.— Pido la palabra.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CORREA LARRAIN.— Yo quisiera, ya que se trata de un proyecto que requiere un financiamiento determinado, que el Honorable señor Cardenas nos diera algún antecedente sobre cómo se van a financiar las pensiones que pesarán sobre la Caja de Previsión de los Ferrocarriles. Seguramente existirá algún recurso para financiar estos nuevos gastos que el proyecto origina...

Además, que Su Señoría nos dijera, más o menos, qué trascendencia va a tener el proyecto, cuántas personas van a ser beneficiadas con él, etc.

El señor CARDENAS.— Con el mayor gusto doy respuesta a Su Señoría.
Por las referencias que tengo, se trata de un proyecto muy sencillo y tiende a reparar, en parte, la situación misérrima en que viven viudas e hijas de obreros fallecidos en actos del servicio y que no alcanzaron a acogerse a estos beneficios.

Puedo declarar aquí que no se persigue ningún propósito electorero. Lo que se desea es remediar la situación de miseria de una cantidad de viudas e hijas de obreros que se sacrificaron en el servicio.

Más antecedentes no puedo dar a Su Señoría. Solamente quiero agregar que hace una hora o media hora que un grupo de gentes modestísimas, viudas, vinieron a solicitar que se aprobara este proyecto cuyo despacho esperan para salvar las circunstancias difíciles por que atraviesan.

Debo agregar que están todos los informes dados. No se trata de un proyecto en primer trámite, pues ya lo aprobó la Cámara de Diputados, y el Honorable Senado le ha hecho estas modificaciones que son más bien aclaratorias.

El señor GONZALEZ PRATS.— ¡Que se despache!

El señor CARDENAS.— Ruego, en consecuencia, al Honorable señor Correa que retire su oposición, ya que la idea principal fué aprobada por unanimidad en el Honorable Senado.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— ¿Ha terminado el Honorable señor Cardenas?

El señor CARDENAS.— Si, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Correa Larrain, y a continuación, el Honorable señor Valenzuela.

El señor CORREA LARRAIN.— Reconozco que este proyecto encierra un principio de justicia, pues tiene por objeto acoger a la previsión, a aquellas personas que no fueron incluidas dentro de las disposiciones de la ley N.º 6.341 sobre jubilación del personal ferroviario. Pero, a pesar, repito, de que reconozco el principio de justicia que este proyecto encierra, quiero salvar mi voto porque, en realidad, aquí no se explica el financiamiento necesario para cubrir el gasto.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Valenzuela.

El señor VALENZUELA.— Honorable Cámara: esta ley tiene por objeto darles a las viudas del personal ferroviario el aumento de sueldos que se concedió a los jubilados el año 1942 de acuerdo con la Ley de Accidentes del Trabajo.

En aquella ocasión, el Departamento de Previsión de los Ferrocarriles del Estado incluyó a todas las familias del personal ferroviario fallecido a causa de accidentes sufridos en el servicio en este aumento, pero como el no fué legalizado oportunamente, este proyecto tiene precisamente a dar carácter legal a un beneficio que las viudas están percibiendo. Por lo tanto, no se trata de un nuevo gasto como cree el Honorable señor Correa Larrain.

El señor CORREA LARRAIN.— Celebro las explicaciones dadas por el Honorable señor Valenzuela, que vienen a aclarar la duda que tenía. En consecuencia, no veo inconveniente alguno para que el proyecto sea despachado.

El señor REYES.— Se puede despachar inmediatamente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.

En votación.
Si no hay inconveniente, se dará por aprobado.
Acordado.

Varios señores DIPUTADOS.— Pido la palabra.

6.— PETICION DE PREFERENCIA.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Barros Torres.

El señor BARROS TORRES.— He presentado un proyecto de ley con el objeto de declarar feriado el día 17. Si no se trata inmediatamente va a perder su oportunidad.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si a la Honorable Cámara le parece, se tratará el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Barros Torres.

7.— AUTORIZACION A LAS MUNICIPALIDADES DE VALDIVIA, OSORNO Y LLANQUIHUE PARA INVERTIR HASTA EL 10% DE SUS INGRESOS ORDINARIOS ANUALES EN LA SUBSCRIPCION DE ACCIONES DE SOCIEDADES QUE EXPLOTEN EL SERVICIO DE DISTRIBUCION DE ENERGIA ELECTRICA EN ESAS PROVINCIAS.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— ¿Se podría dar lectura, señor Presidente, al proyecto que se acordó tratar hace un momento a petición del Honorable señor Acharan Arce?

El señor BARROS TORRES.— ¡No, señor Presidente!

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ya se había tomado el acuerdo de tratarlo, Honorable Diputado.

El señor REYES.— Prorrogando la hora, sí.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Se va a dar lectura al proyecto que solicita el Honorable señor González Madariaga.

El señor PROSECRETARIO.— Dice el proyecto:

“Artículo 1.º— Autorízase a las Municipalidades de las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue para invertir hasta el diez por ciento (10%) de sus ingresos anuales ordinarios en la suscripción o adquisición de acciones de sociedades que exploten el servicio público de distribución de energía eléctrica en dichas provincias, siempre que estas sociedades adquieran la energía de los sistemas de la Empresa Nacional de Electricidad, Sociedad Anónima (ENDESA).
Autorízase, asimismo, a esas Municipalidades para invertir en el objeto a que se refiere el inciso anterior, el exceso del producto de la contribución adicional establecida en el artículo 26.º del Decreto con Fuerza de Ley N.º 245, de 15 de mayo de 1931, modifi-

cado por la ley N.º 8.121, de 18 de junio de 1945, una vez pagado el servicio de alumbrado público, el servicio eléctrico de las dependencias municipales, los consumos de gas y los servicios de teléfonos que deban ser costeados por las Municipalidades.

Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Pido la palabra.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Señor Presidente, como Diputado Informante de este proyecto, debo decir que desde hace ya algún tiempo los Alcaldes de las Municipalidades de las provincias nombradas han llegado a Santiago con el propósito de emprender una acción conjunta en beneficio de sus respectivas comunas.

Es así como instalada la planta eléctrica del Píllmaqui, de la que distribuyen su energía diversas sociedades eléctricas, estas Municipalidades del Sur han pensado, con muy buen acuerdo, invertir fondos en la adquisición de acciones, para favorecer la distribución de la energía eléctrica en sus respectivas localidades.

Esta intención de los Alcaldes de las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue, encontró acogida en el Honorable Senado que despachó en poco tiempo este proyecto de ley y que ahora viene a la Honorable Cámara. Consta de un solo artículo y por él se da a estas Municipalidades la autorización a que me he referido.

Ruego, pues, a los Honorables colegas que se sirvan despacharlo en la forma en que ha sido consultado.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra.

El señor ACHARAN ARCE.— Pido la palabra.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ACHARAN ARCE.— Quiero adherir a la petición que ha formulado el Honorable señor González Madariaga, en el sentido de que la Honorable Cámara preste su aprobación a este proyecto de ley, nacido a raíz de una gestión hecha por los Alcaldes de las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue.

Como muy bien lo expresó el Honorable señor González Madariaga, este proyecto tiene por objeto suministrar a las poblaciones de esas comunas, energía eléctrica abundante y barata. Aprobado este proyecto por la Honorable Cámara, pasará a ser ley de la República y prestará inmensos beneficios a esa región. Por consiguiente, reitero a mis Honorables colegas el ruego de que se sirvan prestarle su concurso.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Herrera Lira.

El señor HERRERA LIRA.— Señor Presidente, yo hago mías las palabras de los Honorables señores Acharán Arce y González Madariaga, pidiendo a la Honorable Cámara que preste su aprobación a este proyecto de ley, que será de enormes beneficios para las provincias a que se refiere, entre otras, para la comuna de Osorno, porque gracias a él podrán tener energía eléctrica barata, distribuida en forma técnica, y no como hoy día, en que resulta sumamente cara.

No veo qué inconveniente pueda tener la aprobación de este proyecto de ley; en cambio, observo que las propias Municipalidades, que son las primeras interesadas y que obran en representación de los consumidores de esa zona, son las que han pedido su despacho.

Por eso, pido a la Honorable Cámara que se sirva aprobarlo.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra.

El señor CAMPOS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Campos.

El señor CAMPOS.— A nombre de los parlamentarios de la provincia, que no están presentes, adhiero a las palabras pronunciadas por los Honorables señores Acharán Arce y González Madariaga, y solicito de la Honorable Corporación preste su aprobación a este proyecto.

Un señor DIPUTADO.— Nadie se opone, señor Presidente; votémoslo por unanimidad.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra.

El señor OPASO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Opaso.

El señor SECRETARIO.— Hay una indicación del Honorable señor Opaso, para agregar a continuación del inciso 1.º del artículo 1.º, el siguiente inciso: "En las provincias de Osorno y Llanquihue, las Municipalidades respectivas deberán adquirir las acciones que actualmente posee la Corporación de Fomento de la Producción".

El señor OPASO.— ¿Me permite la palabra, señor Presidente?

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Opaso y, a continuación, el Honorable señor González Madariaga.

El señor OPASO.— Del mismo balance de la Corporación de Fomento de la Producción, aparece que este organismo tiene una inversión cercana a los 10 millones de pesos en acciones de la Compañía que distribuye energía eléctrica en las ciudades de las provincias de Osorno y Llanquihue. Creo que el objetivo del proyecto en discusión, cuya conveniencia todos reconocemos, quedaría mucho más ajustado a la realidad si la Corporación fuera desprendiéndose de esas acciones y pasarlas a poder de las Municipalidades. Me refiero a las provincias de Osorno y Llanquihue, porque es en ellas donde la Corporación de Fomento de la Producción tiene hechas estas inversiones en la Compañía Distribuidora de energía eléctrica.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— ¿Ha terminado Su Señoría?

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor González Madariaga.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Tengo mucho que la indicación del Honorable señor Opaso vaya a entorpecer el despacho de este proyecto, porque tendría que llegar al Senado en su tercer trámite constitucional y ya no sería posible despacharlo.

Desearía, por lo demás, que no se vaya a confundir el sentido de la intención. Lo que se trata es autorizar a las Municipalidades de estas provincias para que puedan invertir hasta el 10% de sus entradas ordinarias en la suscripción de acciones de sociedades que exploten el servicio público de distribución de energía eléctrica.

El señor OPASO.— En eso estamos de acuerdo, Honorable Diputado.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— ...siempre que las empresas particulares actualmente organizadas adquieran la energía de la empresa productora, que es la organizada por la Corporación de Fomento.

El señor OPASO.— ¿Me permite, Honorable colega?

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Con mucho gusto.

El señor OPASO.— La empresa es la ENDESA, de la que es propietaria en su totalidad.

El señor CHIORRINI.— Casi.

El señor OPASO.— ...casi en su totalidad, la Corporación de Fomento.

En seguida, hay Compañías particulares que compran la energía eléctrica a la Corporación para distribuirla.

El señor BAESA.— Y la distribuyen muy cara.

El señor ACHARAN ARCE.— Hay que abaratarla.

El señor OPASO.— En el sur hay dos Compañías: una, la Sociedad Austral, y otra, la Sociedad Mafil, de Valdivia. La Corporación de Fomento posee actualmente acciones de la Sociedad Austral, que distribuye la energía eléctrica en Osorno y en Llanquihue, por un valor de 10 millones de pesos. Entonces, creo que lo lógico es dar facilidades a la Corporación para que se desprenda de estas acciones, y utilice el dinero en la construcción de nuevas plantas eléctricas.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— ¿Qué nuevas plantas?

El señor OPASO.— La del Sauzal, por ejemplo.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Está con la palabra el Honorable señor Opaso.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— ¿Me permite?

El señor OPASO.— Con todo gusto.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Vuelvo a decir que lamento que lo mejor sea enemigo de lo bueno.

Dice el Honorable colega señor Opaso que hay dos Compañías en el sur, entre ellas, la de Mafil, en la que no tendría acciones la Corporación de Fomento.

Este proyecto autoriza a las Municipalidades para intervenir sólo en las Compañías que tengan relaciones con la ENDESA, de manera entonces que en la forma que está el proyecto las Municipalidades podrían participar en las dos Compañías, y en cambio con la modificación podrían hacerlo sólo en una.

El señor OPASO.— Pero al hacer la indicación sólo deseo que la Corporación de Fomento no continúe siendo accionista de una empresa particular ya bien organizada.

En la Honorable Cámara se ha oído hasta el cansancio que la Corporación de Fomento no debe estar suscribiendo acciones y continuar con ellas en su poder. Debe ayudar a la formación o incremento de industrias o negocios y después llevar esas acciones al mercado y venderlas.

En esa región existen Compañías que distribuyen energía eléctrica y como hay poco interés del capital privado para entrar en ellas, la Corporación de Fomento ha debido suscribir acciones por 10 ó 12 millones de pesos, para ayudarlas. Entonces, ¿a qué tiene de mi indicación, señor Diputado? A que las Municipalidades compren con preferencia las acciones que actualmente posee la Corporación de Fomento.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Precisamente, señor Presidente, el objeto del proyecto de ley, como he dicho a la Honorable Cámara, es relacionar a las Municipalidades con las empresas distribuidoras de energía eléctrica.

Rogaría a mi Honorable colega que no insistiera en su indicación, primero, por el trámite en que se encuentra este proyecto y, en seguida, porque la teoría que sustenta, que encuentro muy plausible, podría ser objeto de un proyecto de ley general, encaminado a que la Corporación de Fomento pueda entregar al interés privado las acciones que en principio le han servido para organizar una industria.

El señor LOYOLA.— ¿Me permite, Honorable colega?

El señor CHIORRINI.— El Honorable señor Loyola, que es Consejero de la Corporación de Fomento, podría intervenir en este debate.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ruego a los Honorables Diputados que se sirvan dirigirse a la Mesa.

El señor LOYOLA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LOYOLA.— El Honorable señor Opaso parte de un error al creer que la Corporación de Fomento pretende quedarse con las acciones de la Sociedad Austral de Electricidad. Entiendo que esa es la Sociedad a que se ha referido Su Señoría.

El señor OPASO.— Sí, Honorable Diputado.

El señor LOYOLA.— La Corporación de Fomento se ha visto en la necesidad de tomar algunas acciones de la Compañía Austral de Electricidad, debido a que esta Sociedad no ha podido hacer la colocación de la nueva emisión en el mercado. Por esta circunstancia, en el deseo de que la Sociedad Austral de Electricidad siga atendiendo y desarrollando su red de distribución y, al mismo tiempo, mejorándola, ha tomado, en un momento determinado, sus acciones, por no haber encontrado distribución en el mercado. Si la Corporación de Fomento ve que hay mercado para esas acciones, se desprenderá de ellas, tal como lo ha hecho con diversas acciones que ha suscrito y que no ha lanzado al mercado en su totalidad para no producir una baja, que es lo que resultaría.

El señor OPASO.— ¿Me permite, Honorable colega?

El señor COLOMA.— Con mucho gusto.

El señor OPASO.— Justamente a eso tiende mi indicación: a crearle mercado a la Corporación de Fomento para esas acciones que tiene en su poder en la actualidad. Porque si obligamos a la Municipalidad a comprar acciones que sólo concurren a la Corporación de Fomento, ésta podrá desprenderse fácilmente de ellas.

El señor LOYOLA.— Precisamente se ha producido el caso de esas sociedades que están formadas en regiones en que no hay mercado para la colocación de sus acciones. Desde el momento en que encuentren mercado, la Corporación no tendrá inconveniente en salir de ellas.

El señor OPASO.— Por eso quiero que las Municipalidades compren esas acciones.

El señor LOYOLA.— Se va a producir la misma situación.

El señor OPASO.— ¿Me permite, Honorable colega?

El señor LOYOLA.— A pesar de las acciones que ha suscrito la Corporación, estas Compañías necesitan colocar un mayor número de ellas.

El señor OPASO.— Por eso digo que las Municipalidades deben adquirir las que actualmente posee la Corporación.

El señor LOYOLA.— Eso produciría la misma situación.

El señor OPASO.— Pero, Honorable colega... El señor LOYOLA.— Las acciones que no puedan colocar estas sociedades serán tomadas por las Municipalidades, y si toman primero las de la Corporación de Fomento, ésta tendrá que volver de nuevo en ayuda de las Compañías y tomará el excedente.

El señor OPASO.— Mi deseo, señor Presidente, es que la Corporación cumpla los fines para que fué creada, a fin de que no siga adquiriendo acciones y quedándose con ellas. Así, la Corporación podrá tener el dinero necesario para construir otras obras.

El señor LOYOLA.— La Corporación, Honorable Diputado, no tiene ningún interés en el problema de la distribución de la energía eléctrica. Ella sólo se ha limitado a ayudar a diversas sociedades que hay formadas con este objeto.

El señor OPASO.— Mi indicación tiende a dar salida a estas acciones.

El señor LOYOLA.— No sé si me he explicado bien, Honorable Diputado, pero...

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Prieto, que la había solicitado.

El señor PRIETO.— Mi Honorable colega señor Loyola ha incurrido en una paralogización, porque, precisamente la indicación del Honorable señor Opaso tiende a que las Municipalidades puedan adquirir esas acciones.

Las Municipalidades tienen los recursos suficientes para adquirir aquellas participaciones que la Corporación de Fomento tiene en esas industrias eléctricas. Y es esta, como decía el Honorable señor Opaso, la finalidad que debe perseguirse y la que se tuvo en vista al crear la Corporación; el establecimiento de la industria pesada y, una vez que esta industria marche en forma próspera, ir desprendiéndose de esas industrias para emprender otras obras.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor González Madariaga.

El señor DIAZ.— ¿Me permite, señor Presidente? Cuando se acordó tratar este proyecto, se dijo que era muy corto y que su despacho no iba a merecer mayor discusión y estamos viendo que esto no es así.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Lamento mucho que los Honorables colegas hayan confundido el fondo de este proyecto, que tiende a una sola cosa: a autorizar a estas Municipalidades para que puedan intervenir con las sociedades que se han mencionado, precisamente en la distribución de esta energía.

El señor OPASO.— Precisamente, Honorable Diputado, mi indicación tiende a que estas Municipalidades puedan entrar en combinación con la Corporación para tomar estas acciones.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Es cosa muy distinta, Honorable Diputado.

Por lo demás, la Corporación ha formado una empresa particular que suministra energía eléctrica a sociedades existentes en diferentes localidades del sur.

Con esta nueva empresa van a entrar en relaciones a través de las sociedades distribuidoras de energía las Municipalidades para obtener una rebaja en el aprovechamiento de la energía eléctrica.

El señor OPASO.— Es que la Corporación de Fomento tiene dos inversiones, Honorable Diputado: una corresponde a la Empresa que produce la energía eléctrica. Yo no me refiero a estas acciones. Me refiero a las acciones que la Corporación de Fomento ha adquirido de las empresas privadas que distribuyen energía eléctrica.

Como digo, la Corporación de Fomento tiene dos inversiones: en la Sociedad Austral tiene invertidos doce millones de pesos en acciones; y en otra entidad llamada la Endesa tiene invertidos quinientos millones de pesos.

He manifestado que las Municipalidades no deben recurrir al mercado libre de acciones, sino que, preferentemente, a la Corporación de Fomento, con el objeto de adquirir estos doce millones que tiene invertidos.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— No es ése el interés de las Municipalidades, por cuanto no se trata de un negocio financiero. El problema es otro.

Las Municipalidades, lo único que quieren es obtener un mejor precio de la energía eléctrica, y para eso desean asociarse a los propios organismos distribuidores. Por eso creo que las observaciones que se han hecho dilatan más el despacho del proyecto.

Yo rogaria al Honorable señor Opaso que no insistiera en su punto de vista, reconociendo en el plano económico que son importantes las observaciones que se han servido formular.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Juliet.

El señor JULIET.— Señor Presidente, he solicitado la palabra con el objeto de manifestar que mis Honorables colegas de estos bancos señores Moyano, Pulgar y Medina, representantes de las provincias de Valdivia y Llanquihue, han tenido que abandonar la Sala por tener necesidades urgentes de esas provincias que atender en diferentes Ministerios; y me han encargado que manifeste que están plenamente de acuerdo con este proyecto y piden a la Honorable Cámara que le preste su aprobación.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Díaz.

El señor DIAZ.— Señor Presidente, si se sigue tratando este proyecto en esta forma, no se va a poder discutir la materia objeto de la presente sesión.

Sin embargo, estoy de acuerdo en que se vaya a la votación inmediata; de otra manera, habría que pedir segunda discusión.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Barrientos.

El señor BARRIENTOS.— Este proyecto no perjudica el interés de nadie y va en beneficio de las provincias del sur, que sienten en carne propia los gravísimos efectos de esa Sociedad Austral, la cual ha desatendido el interés público y que, debido a las protestas de éste, ha llegado a un entendimiento con la

Corporación de Fomento y con la propia Sociedad Distribuidora.

El financiamiento no lesiona el interés fiscal, como han dicho algunos señores Diputados: en ninguna forma.

Todos estamos de acuerdo en formar esta sociedad.

El señor ACHARAN ARCE.— Votemos ya.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se procederá a clausurar el debate.

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.— No, señor.

El señor DIAZ.— Reglamentariamente, se puede cerrar el debate.

El señor LOYOLA.— Yo pido la palabra, señor Presidente. Voy a decir dos palabras.

El señor DIAZ.— Ya han hablado varios señores Diputados.

El señor LOYOLA.— Solamente voy a decir dos palabras.

El señor DIAZ.— Todos están hablando dos palabras.

El señor LOYOLA.— Yo voy a concurrir, Honorable Diputado, a la prórroga de la hora.

El señor DIAZ.— Dos palabras son dos palabras.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Loyola.

El señor LOYOLA.— Con relación a las palabras del Honorable señor Opaso, debo declarar a la Cámara que la Corporación de Fomento no tiene ningún interés en poseer acciones de las sociedades distribuidoras y, si, tiene mucho interés en asegurar la construcción de las grandes plantas productoras, de energía eléctrica. De manera que si se ha visto en la necesidad de tomar acciones de las Compañías Distribuidoras de Electricidad, ha sido justamente porque estas compañías no las han podido colocar en el mercado privado.

Ha ayudado la Corporación a muchas Municipalidades que han tenido autorización para contratar empréstitos con el objeto de que ellas concurren a formar parte de estas Sociedades de Distribución, y tengan parte directa en la distribución de la energía eléctrica.

De manera que puede tener la seguridad la Cámara de que la Corporación se desahará de esas acciones cuanto antes sea posible, y apenas el mercado permita colocárselas.

Era todo lo que tenía que decir.

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.— ¡Votemos!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor REYES.— Que se cierre el debate, señor Presidente.

El señor ROSALES.— Sería un abuso.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Se ha pedido la clausura del debate.

En votación la clausura.

El señor EDWARDS.— Yo había pedido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— No había oído a Su Señoría.

El señor ECHAVARRI.— Yo pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— En votación la clausura.

—Durante la votación.

El señor OPASO.— ¿Cuántos han hablado, señor Presidente?

El señor OJEDA.— Más de nueve.

El señor DIAZ.— Once o doce.

El señor OPASO.— ¿Quiénes han hablado?

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Estamos en votación, Honorable Diputado.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CIFUENTES, don Carlos.— Yo estoy parado, señor Presidente.

El señor GARCIA BURR.— Yo también, señor Presidente.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 34 votos; por la negativa, 19 votos.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Aprobada la clausura del debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se daría por aprobado en general el proyecto.

Aprobado.

El señor SECRETARIO.— Hay una indicación de los Honorables señores Opaso y Domínguez, para agregar a continuación del inciso 1.º del artículo 1.º, el siguiente inciso: "En las provincias de Osorno y Llanquihue, las Municipalidades respectivas deberán adquirir las acciones que actualmente posee la Corporación de Fomento de la Producción".

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— En discusión la indicación propuesta.

El señor EDWARDS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor EDWARDS.— Señor Presidente, esta indicación tiene por objeto hacer que la Corporación de Fomento se desprenda de este negocio que, según ha declarado el mismo Honorable señor Loyola, Consejero de la Corporación de Fomento, no le interesa.

Considero perfectamente aceptable este punto de vista del Honorable señor Loyola; pero me parece que la indicación del Honorable señor Opaso va a darle a la Corporación un privilegio en contra de las Municipalidades, a que se quiere hacer participar en estas compañías, porque a las Municipalidades debe dejárselas en libertad para comprar estas acciones a quienes quieran, porque si sólo las adquieren de la Corporación de Fomento, ésta podrá poner a las acciones el precio que le parezca más conveniente o que salve el capital que ha invertido.

En cambio, si se deja en libertad a las Municipalidades, podrán comprar las acciones a los particulares y es muy posible que éstos las vendan en condiciones mejores que la Corporación de Fomento.

Por lo tanto, señor Presidente, considero que es inconveniente la indicación del Honorable señor Opaso.

El señor ECHAVARRI.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ECHAVARRI.— Señor Presidente...

El señor ROSALES.— Señor Presidente, formulo indicación para que se prorrogue la sesión por media hora.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Echavarrí.

El señor ECHAVARRI.— ...estoy de acuerdo con la tesis sustentada por el Honorable Diputado señor Edwards. Sin embargo, debemos observar que la Corporación de Fomento es poseedora de los dos tercios del capital de esta Sociedad, lo que significa que en poder del público sólo hay un tercio de las acciones, que equivale a cuatro o cinco millones de pesos.

Con esta autorización que vamos a conceder las Municipalidades sólo podrán adquirir estas acciones que están en poder del público; por lo tanto, necesitamos dar una autorización expresa para que, como lo ha

manifestado el Consejero de la Corporación, Honorable señor Loyola, la Corporación pueda vender a las Municipalidades las acciones que tiene en su poder y determinar así el fomento de la producción nacional.

Me parece conveniente aprobar esta situación especial a los tenedores de acciones en el caso de que la Corporación particularmente dispuesta a la venta de sus acciones, como dije antes, sólo hay un tercio del capital social.

El señor LOYOLA.— ¿A qué sociedad se refiere Su Señoría?

El señor ECHAVARRI.— A la Sociedad Austral de Electricidad.

El señor LOYOLA.— La Corporación tiene un tercio de las acciones de esta sociedad, Honorable colega.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la indicación propuesta por el Honorable señor Opaso.

Un señor DIPUTADO.— (Que se rechace la indicación, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 27 votos; por la negativa, 34.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Rechazada la indicación.

Los artículos restantes quedan, en consecuencia, aprobados.

Terminada la discusión del proyecto.

8.—CATASTROFE OCURRIDA EN EL MIN

metros de largo; de éstos arrancan diversas ramales que van a formar el sistema de trabajo para hacer más fácil y más económica la explotación de los minerales, sobre todo de los de baja ley.

En total, sumando las labores de los niveles y las labores de explotación de la mina de "El Teniente", deben existir alrededor de 100 kilómetros de vía en trabajo. Podría decirse que estos ramales son como las calles de una ciudad y las cruces también como los de aquéllas.

El incendio se produjo en el portal del nivel No 1.

El señor HERRERA LIRA.—¿Si me permitiera un momento, Honorable Diputado...?

Contando con su buena voluntad podría dar una explicación más gráfica a la Honorable Cámara para que se pueda formar un concepto más acabado y perfecto de estos hechos.

El señor PIZARRO (don Edmundo).— Con todo agrado.

El señor HERRERA LIRA.— Supongamos que la mina sea el Hotel Carrera.

Se llama nivel 5, la parte por donde se entra al Hotel Carrera. Cada uno de los pisos de dicho hotel es un nivel, las escalas de servicios se llaman auxiliares y los ascensores son los piques.

UN SEÑOR DIPUTADO.—Podríamos ir para allá.

El señor HERRERA LIRA.—Creo que con esta brevísima explicación, que "toman en chunga" las mismas personas que hacen tragedia cuando creen que no se toman en serio estas consideraciones, todas Sus Señorías se habrán podido dar cuenta de cómo es la mina de Sewell.

El señor DIAZ.—Ojalá que el trabajo sea como el del Hotel Carrera.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).—Puede continuar el Honorable señor Pizarro.

El señor PIZARRO (don Edmundo).— En realidad, como decía el Honorable colega señor Herrera Lira, los piques que hacen las veces de auxiliares tienen también cables como un ascensor; de manera que la gente se moviliza por los piques y hace el recorrido de 500 metros, más o menos, en 5 minutos. El recorrido por el socavón de salida se hace también muy rápidamente, de manera que no se pierde tiempo para ir a las labores. Porque tienen todos los medios de movilización mecanizados.

El nivel 1 tiene varias salidas, y se ha aprovechado en "El Teniente", como es lógico por lo demás, la boca de los socavones para colocar las fraguas, a fin de evitar que el humo se vaya hacia el interior.

El señor HOLZAPFEL.—¿Todos estos socavones están iluminados con luz eléctrica?

El señor PIZARRO (don Edmundo).— El socavón de abajo solamente, en los otros, hay lámparas.

En el nivel 1 estaba situado un taller de reparaciones y también una fragua. La mina de "El Teniente" trabaja con los adelantos más modernos; sin embargo, dentro de todo este adelanto y de esta técnica moderna existía esta fragua que podríamos llamar de tipo primitivo. Claro que también en otras portadas de socavones existen fraguas a petróleo y tienen instalaciones más modernas, pero esta instalación era primitiva. Esta fragua se utilizaba para forjar el hierro que servía para reparaciones de los carros. Se encendía, generalmente, por la mañana, al comenzar el turno, con un poco de coque y un poco de leña, y con una cañería de aire comprimido se atizaba el fuego.

Frente a este socavón principal, está instalada la sala de compresoras, que producen el aire comprimido que va a todas las labores de la mina para el funcionamiento de las máquinas perforadoras. Este aire comprimido se reparte por toda la mina. De tal manera que la sala transformadora y repartidora de energía eléctrica es una oficina de mucha importancia para el movimiento de la mina.

Este dato conviene saberlo, porque va a tener importancia más tarde, por las razones que vamos a dar.

Aquí también está situada la central de teléfonos, que comunica con una red telefónica para toda la mina.

El incendio se produjo a las 7 horas y 45 minutos de la mañana del día 19 de junio en esta fragua. El encargado de ella era un obrero de apellido Iturra. Todas las mañanas, este obrero tenía la costumbre de encender la fragua y dejarla lista para las reparaciones que había que hacer, dejando un poco de aire para que no se apagara el fuego; luego se iba a trabajar a un taller que estaba contiguo, a pocos metros de distancia, no más de 15 metros.

Parece — así lo creo yo — que algo de agua que había en la cañería — porque en ella siempre hay aire y éste lleva agua — debió haberse escuchado en su interior y, después, con el mismo calor de la fragua, pudo haberse llevado nuevamente y caer sobre el carbón, haciéndolo saltar por todas partes y produciendo el incendio.

El incendio prendió porque el local de la fragua estaba todo enmaderado con coque de 10 pulgadas, y con tabloncitos encima y a los lados, de 2 pulgadas. Este revestimiento de madera y los intersticios entre los tabloncitos estaban recubiertos de "rubberoid", que es asbesto engomado. Esa es la verdad de las cosas. Este "rubberoid" es inflamable, pues tiene más o menos el mismo grado de inflamación que la madera: se prende a la llama de un fósforo; así es que este local estaba revestido con una substancia de materia inflamable.

Al encenderse la madera, se produjo el incendio en forma violenta, porque, como digo, el enmaderado era íntegro, cubriendo todo el cerro hasta más o menos 40 metros de distancia. Después, la galería tenía una parte firme de cerro de más de 80 metros, que no tenía madera. Si hubiera estado toda la galería revestida de madera, el incendio habría sido de enormes proporciones. Felizmente, como digo, esa parte de ella no estaba revestida de madera y evitó que se propagara más.

Como el sitio en que estaba la fragua no es muy amplio y en este lado tenía puertas para separarlo del pique, puertas de ventilación y puertas cortafuego, en el momento en que se dieron cuenta del incendio, la primera orden fue cerrar estas puertas para que el fuego no se propagara más allá.

Desgraciadamente, antes del pique existe un chiflón, o sea, un pique auxiliar inclinado al que los obreros vulgarmente designan con este nombre, que baja del nivel 1 hasta el último nivel, el 5.

Este pique tiene una tapa de madera al nivel del socavón 1, pero entiendo que cuando se produjo el incendio no estaba colocada.

Cuando fulmos a verla, estaba cerrado el chiflón y sólo quedaban algunos intersticios entre las tablas.

Por ahí, indudablemente, corrió fácilmente el humo hacia abajo.

Como decía, el espacio donde se produjo el incendio era pequeño. Según cálculos hechos por el señor Lain Diez en su Informe, que es muy completo y perfecto, se llegó a establecer que había alrededor de 99 metros cúbicos de madera húmeda que corresponden más o menos a 80.190 kilos de madera seca, los cuales en los primeros treinta minutos generaron 28.700 metros cúbicos de gases.

Dado el reducido espacio donde se produjo el siniestro, se efectuó, naturalmente, una combustión incompleta pues no hubo la suficiente cantidad de oxígeno para formar anhídrido carbónico, que no es ofensivo a la salud.

Como no había oxígeno suficiente para formar anhídrido carbónico, se produjo monóxido de carbono, altamente tóxico y que se produce en concentraciones muy altas.

Según se calculó, en ese lugar la concentración llegó a 12,7 por ciento en monóxido de carbono.

Concentraciones de monóxido de carbono de 12,5 por ciento son inflamables, de manera que ésta es la razón de que se produjera la explosión.

El vapor producido por la humedad de la madera y la alta concentración del monóxido produjo fácilmente la explosión, debido seguramente a una chispa eléctrica, pues no hay que olvidar que ahí estaban los trolleys de los carros y los cables de la luz, que eran forrados, pero cuyo revestimiento indudablemente se quemó.

Así se produjo el cortocircuito que violentamente dio lugar a la explosión, la que debió ocurrir más o menos media hora después de iniciado el incendio. Sin duda, la explosión aminó las consecuencias del siniestro, porque redujo un poco el monóxido de carbono. Sin embargo, derribó las puertas de contrafuego que, como he dicho, recién habían sido cerradas. De manera que esto aumentó la explosión violenta del gas.

Como decía, el gas bajó por el Auxiliar 1 en concentraciones bastante altas, las que después de producida la explosión, las calculó el ingeniero en 4,94 o/o. Estos cálculos están bastante bien hechos; son cálculos muy aproximados, dada la experiencia que tiene el señor Diez.

Producido el monóxido de carbono, bajó por el Auxiliar 1 y llegó hasta el Nivel 5. Al pasar por el Nivel 3, como este Auxiliar comunica con la Galería 3, penetró el humo por aquí y subió por las galerías. Debido al aire fresco que entraba por la bocamina del Nivel 5, disminuyó un poco la concentración del monóxido a 1,68 o/o. Con esta concentración se fué repartiendo a todos los niveles hasta llegar en los lugares más lejos del punto centro a 0,1 o/o.

La otra ruta seguida por los gases bajó al nivel 5, subió estos tubos y se encontró en el nivel 3 con la otra concentración. Se produjo también una concentración de 1,68 o/o. Ascendió hasta el nivel C). Se ha podido establecer que por la salida del nivel C) salían los humos y los gases concentrados más o menos a 1,5 o/o.

Como dije, una parte de los gases siguió la ruta hacia abajo y después continuaron por el pique 1, que generalmente tiene una corriente ascendente de aire, lo que hizo que nuevamente subieran los gases.

En menos de 40 minutos, la mina fué invadida de gases en una cantidad suficiente para producir la muerte. Según el médico de la Compañía, el monóxido, en concentración del cuatro por ciento, es suficiente para producir la muerte de cualquiera persona. Y en partes, esta concentración de gases pasó del cuatro por ciento.

Después de la catástrofe se había producido, los obreros fueron avisados por el Jefe de la Mina que debían salir, porque se había producido un incendio.

El Administrador de la Mina es el señor Withers, ingeniero americano titulado, y el jefe de la mina, el señor Cassarotto, antiguo empleado de la Compañía. El señor Cassarotto trabaja en la mina desde hace más o menos 25 años, pero no tiene título profesional.

El ayudante del administrador es el señor Becker, y está encargado de la seguridad de la mina. Esta persona, según la Compañía, es muy experta en seguridad. En realidad, había trabajado antes en los Estados Unidos.

Cuando se produjo la catástrofe, estos tres jefes se encontraban en el Nivel C. Allí tiene su oficina el jefe de la mina, señor Cassarotto, quien fué avisado por teléfono desde el Nivel Uno que había un incendio de proporciones tan grande, que era necesario hacer salir cuanto antes a la gente.

Ellos dieron las órdenes indispensables para que la gente saliera por los piques auxiliares 9 y 11. La razón que tuvo el Administrador, señor Withers, para impartir esa orden fué que él suponía que los gases iban a salir hacia arriba, por la razón lógica de que el aire caliente es más liviano que el aire frío.

Pero no se le ocurrió, o, mejor dicho, no pensó que por ese "chiflón" habían bajado los gases y que éstos habían invadido la parte baja primero que la de arriba.

El señor Withers, con los otros dos jefes nombrados, bajó en la jaula del Pique A para llegar hasta el Nivel 1, a ver lo que ocurría. Al llegar a este Nivel, ya la concentración de gases era muy grande y el humo no permitía ver nada, no se alcanzaba a percibir ninguna cosa. En el Nivel 1, oyeron gritos de gentes que pedía auxilio. Echaron a la jaula a tres hombres, que encontraron semiconscientes y se fueron al Nivel 5, donde instalaron su Cuartel General, en el sitio donde se encuentra la compresora, para dirigir las operaciones de rescate y auxilio.

Allí se constituyó el médico, que hizo traer máscaras, que, según declaración de la Compañía, eran de oxígeno, de diversos tipos, y que en total eran dieciocho.

Estas máscaras son del tipo más moderno, pero son muy pesadas y sólo sirven para operaciones de rescate. Su uso es muy incómodo, ya que pesan 22 kilos, y no permiten trabajar. Su duración es la siguiente: de las 18 máscaras, 10 duran dos horas, y las 8 restantes, una hora.

El señor GODOY.— ¿Más parecían mortajas esas máscaras?

El señor PIZARRO (don Edmundo).— Estoy haciendo una descripción detallada y honrada de los hechos.

La Cámara, después, podrá adoptar la resolución que estime más conveniente.

En realidad, estas máscaras no prestaron más servicios que los que ya he dado a conocer.

El Jefe de la mina, señor Withers, era, en

verdad, el llamado a impartir las órdenes necesarias, porque un administrador de mina grande tiene la responsabilidad de todo lo que sucede en el trabajo y debe conocer perfectamente la circulación natural de aire en la mina, o sea, sus rutas naturales, y también la que podía controlar a través de sus ventiladores.

La Compañía disponía, fuera de la ventilación de aire que se usa para la máquina perforadora, de 7 ventiladores.

De estos ventiladores, había uno en el Nivel 1, que tenía por objeto extraer el aire viciado.

En el nivel había 5 ventiladores de los cuales, uno sólo, aspiraba aire fresco de la superficie para adentro de la mina. El trabajo de los otros 4, era expeler el aire viciado hacia el exterior para que el vacío que dejaba ese aire viciado, fuera ocupado por el aire fresco.

El otro ventilador estaba instalado en el nivel Teniente 5 que no podía prestar servicio alguno, porque estaba mal ubicado. Además, era muy poco el aire fresco que podía dar, porque era muy chico.

La primera medida del administrador, fué que la gente bajara por el nivel 5, porque creía que no había gas abajo y, la otra, fué de que se pararan inmediatamente los ventiladores.

La medida de detener los ventiladores fué correcta, porque como lo decía, estos ventiladores no sólo aspiraban aire fresco sino que, además, succionaban el aire viciado y lo botaban hacia afuera. De manera que al trabajar estos ventiladores iban a succionar el aire del nivel 1, donde estaba el incendio, pero lo iban a esparcir más.

Ahora voy a indicar la cantidad de obreros que trabajaban en la mina.

Las faenas se hacen allí en tres turnos; el primero, que empieza a trabajar a las 7 de la mañana y termina a las tres de la tarde, que se llama turno A.

El segundo, que empieza a las tres de la tarde y termina a las 11 de la noche, se denomina turno B.

Y, por último, el turno que trabaja desde las 11 de la noche hasta las 7 de la mañana, es el turno C.

El turno A, es el que tiene mayor número de obreros: hay electricistas, enmaderadores, etc. En total habría 1010 hombres. Debido a esta circunstancia, fué aquí donde hubo más víctimas.

Estos hombres estaban distribuidos en la siguiente forma: en las labores del nivel de que he hablado, había 30 hombres trabajando; en las labores del nivel B, que está inmediatamente debajo del nivel C, había 525 hombres. Era el nivel que tenía el mayor número de obreros. En el nivel uno, donde ocurrió el incendio, había 268 obreros; en el Sub A, había 19 operarios, en el Sub B, 23, en el Nivel 3, había 40 y en el Nivel 5, había 103. Sacando el total, da la suma de 1.010 operarios, a que me he referido.

La primera orden que se dió fué hacer salir a la gente que trabajaba en los niveles Teniente B y Teniente 1.

El señor Withers fué avisado por el señor Lee, uno de los jefes de la mina, que no podía cumplir la orden con respecto a los hombres que estaban en el Nivel B, porque aquí había mucho humo y gases asfixiantes y, entonces, se dió la orden funesta y desgraciada, que toda la gente del B, bajara al 1 y siguieran la misma ruta.

El señor GODOY.— ¿Quién dió esa orden, Honorable Diputado?

El señor PIZARRO (don Edmundo).— El señor Withers, Administrador de la mina.

El señor PIZARRO (don Edmundo).— La gente empezó su movimiento de escape, y salieron 45 minutos después de producido el siniestro.

Los cálculos hechos por el ingeniero señor Lain Diez han llegado a establecer lo que voy a exponer a la Honorable Cámara.

Hizo una medición completa de la ventilación. Midió la velocidad a que pasa el aire natural en cada uno de los puntos en que era conveniente. Junto con tomar la velocidad, determinó la cantidad de metros cúbicos de aire que pasaba por minuto. Determinó también la humedad del aire, o sea, la densidad misma; de manera que los cálculos pueden permitir establecer cuánto demoró el gas en pasar.

Para poder confrontar su trabajo hizo una experiencia práctica con acetato de amonio. El ingeniero hizo cerrar el boquete o salida Teniente 1 y, en seguida, colocó acetato para observar el tiempo que éste demoraba en subir.

Se comprobó, entonces, que el olor a acetato de amonio comenzó a sentirse, al subir, a los 45 minutos después de haber sido esparcido en la mina, o sea, el gas demoró 45 minutos en llegar allá.

Olvidé decir a la Honorable Cámara que donde se encontraba la fragua, este punto estaba tapado hacia la superficie con una capa muy delgada, a fin de que no entrara el aire. Dicho tapado consistía en una capa de madera de unas dos pulgadas recubierta de una pulgada de cemento y una malla de tela fina.

La abertura que quedaba se tapó también. La fragua estaba situada a poco menos de 40 centímetros de esta tapada.

El sitio donde estaba la fragua se hallaba tapado también con madera, de manera que fué fácil precaverse, porque tenía madera a pocos centímetros de distancia.

Continuando con las órdenes impartidas por el jefe de la mina, decía que los obreros comenzaron a bajar por éstos auxiliares a los 45 minutos de producido el siniestro.

El ingeniero también ha comprobado que el gas se produjo aquí.

Siguiendo la ruta con ventilación que debió haber conocido la compañía, esta es la verdad de las cosas, especialmente, el administrador de la mina, el gas debió ascender a los 43 minutos, o sea, los obreros llegaron a encontrarse con los gases únicamente.

De ahí se desprende que la mayoría de los obreros muertos fueron los que utilizaron estos dos auxiliares; el 9 y el 11. Todos ellos murieron instantáneamente.

Cuando se avisó al señor Withers que los obreros no podían pasar hacia afuera siguiendo el mismo camino, porque había mucho humo en el pique 2, dió la orden de que bajara toda la gente.

Dentro del pique todos "hicieron cola" para poder bajar.

Este es el informe que nos dió el ingeniero, informe que se halla impreso por nosotros y que está a disposición de la Honorable Cámara.

Existe en la mina un capataz adulto que estaba a cargo del nivel B, llamado Jiménez.

Este capataz debe tener por lo menos 20 años de servicios en la Compañía y sabía a que existía un escape que permitiría salir a los obreros sin ningún peligro.

Continuando por el nivel 1, subieron por la chimenea hacia arriba, y salieron por ella.

Por este nivel, que se llama Fortuna 2, entra una fuerte corriente de aire que baja por esta chimenea y sale hacia afuera.

Tenían que salir por esta chimenea, que era el punto que quedaba al lado del incendio.

Este camino la gente no lo conocía.

El señor ROSALES.— ¿Y los jefes, lampoco...?

El señor PIZARRO (don Edmundo).— Yo entiendo que el único que lo conocía era el señor Jiménez, que trabaja tantos años en la mina.

El capataz se acordó de que existía esta salida que no tenía peligro alguno y se lo comunicó a la gente. Había como 200 hombres obreros antiguos, que salieron por ahí. Ellos tenían la orden de esperar las jaulas para bajar al Nivel Teniente 5. El capataz les dió contraorden y se llevó con él a doscientos hombres que salieron por esa ruta.

El señor ROSSETTI.— ¿Me permite, Honorable Diputado?

Considero que la Honorable Cámara debería rendir un homenaje a ese capataz que mencionó Su Señoría.

El señor PIZARRO (don Edmundo).— Si Honorable Diputado, me parece bien. El señor Lain Diez determinó que el aire fresco, que entraba por la chimenea, venía con mucha fuerza, que al tratar de salir hacia afuera, hubieran podido avanzar nada más que veinte o treinta metros. Así es que, si se hubiera hecho un tapado en este punto habrían tenido los obreros que esperar hasta poder salir. La longitud de la chimenea es de sesenta metros. Pero habrían podido esperar sin peligro.

Un señor DIPUTADO.— ¿No existen escaleras en esas partes?

El señor PIZARRO (don Edmundo).— Si, Honorable Diputado. Existen escaleras en todos estos niveles, pero sin luz.

Decía que salieron por el nivel Fortuna 2 algo más de doscientos obreros. No recuerdo en este momento la cifra exacta.

El señor ROSALES.— Fueron alrededor de doscientos, en efecto.

El señor PIZARRO (don Edmundo).— Fueron alrededor de doscientos los que se salvaron. Otros, que no alcanzaron a salir por este nivel que no tenía peligro no quisieron hacerlo, porque por ahí había una gruesa capa de gases tóxicos.

Como decía, los piques fueron los primeros en llenarse, porque fueron los conductores de los gases. De manera que los winches no podían trabajar. El camino se llenó de humo y de gases con una concentración superior a 2 por ciento; de manera que el pique tenía una atmósfera irrespirable por los gases tóxicos y el winchero, a los pocos minutos de producido el incendio, tuvo que abandonar su trabajo, porque estaba asfixiándose. Si no hubiera tenido máscara contra gases, tampoco habría podido trabajar, porque todo ese sitio estaba amagado con concentraciones altas de monóxido de carbono.

De la descripción que he hecho, Sus Señorías pueden apreciar en forma exacta y correcta cómo han ocurrido los hechos en El Teniente y cuál fué el camino que siguió la gente en su desesperación.

En el nivel 3, solamente murieron 5 hombres. Allí los gases llegaron ya más diluidos. La concentración fué más baja.

En los puntos donde la concentración fué más alta, cayeron más.

Puedo dar el detalle de la suerte que corrió la gente del nivel C.

De las 355 personas fallecidas en este accidente, fueron 326 obreros los que murieron y 19 empleados, de los cuales tres americanos murieron en el nivel 1, porque no conocían la salida Fortuna.

Murió en el F, o sea, en el de arriba, un obrero.

En Teniente C, 12. En el B Norte, murieron 3. En el B Norte-Sur, 1. En el B Norte, 70; en el B Sur, 31; en el Teniente A, 81; en el Teniente A Sur, 5; en el Subnivel B, 15; en el Subnivel B, 7; en el Uno, 190, que fué donde se produjo el incendio.

En el 1R, 42; Sub A, 10; Sub B, 11; Teniente 3, 15; Teniente 5, 5.

En un nivel, en el Sub B, fué donde murió mayor porcentaje de gente. De los 15 hombres que estaban trabajando, murieron 11.

No no hubo, tampoco, determinación oportuna para cerrar las puertas de ventilación. La orden se dió tarde, respecto de algunas, y respecto de otras, no se dió; éstas últimas, pues, permanecieron abiertas y permitieron la entrada del gas.

La explosión tuvo las consecuencias que he explicado. Se produjo arriba y provocó el movimiento violento del gas; pero no lo hizo circular. La importancia de la explosión fué la de que rompió las puertas. Las de arriba no se podían cerrar; las de abajo sí, pero no fueron cerradas.

El telefonista situado en este punto también se asfixió; lo sacaron semiconsciente a las 9.05 horas y, entonces, el cuartel general, donde se hallaban los jefes de las labores de arriba quedó aislado de ellas y tuvieron que hacerse cargo los capataces librados a su propio criterio; se perdió el contacto a las 9 de la mañana y se vino a reanudar, con el servicio telefónico, sólo a las 4 de la tarde.

Como he explicado, la concentración de los gases en toda la mina variaba desde 4.94 o/o hasta 0.1.

Los lugares donde se hallan ubicadas las fraguas están revestidos con madera y deberían haber merecido una observación del Departamento de Minas, si estos Ingenieros, de acuerdo con los reglamentos de policía minera, hubieran visitado el mineral; pero tenemos antecedentes de que la última visita que hicieron fué el año 40, a raíz de un accidente.

El señor EDWARDS.— ¿Y ya existía esa fragua?

El señor ROSALES.— Esta fragua existe hace más de quince años; desgraciadamente, lo que pasó ahora también pudo haber pasado antes; pero su existencia a nadie había merecido observación.

El señor EDWARDS.— ¿De manera que la Dirección del Trabajo conocía su existencia y no hizo observaciones?

El señor ROSALES.— A la Dirección General del Trabajo hemos pedido informaciones verbales, como asimismo a los funcionarios del Departamento de Minas y también a la sección de Seguridad Técnica.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— ¿No hay reglamento alguno al respecto?

El señor PIZARRO (don Edmundo).— Los hay y, de acuerdo con ellos, no debió haberse permitido que en lugares de peligro para la gente hubiera revestimientos de madera.

El señor CORREA LARRAIN.— ¿Me permite? Para aclarar lo que manifestó el Honorable señor Edwards, en el sentido de que esta situación no había merecido observación alguna de la Dirección General del Trabajo. Quisiera decir que el Inspector destacado en Sewell, especialmente para la mina, reconoció ante la Comisión que no había estado nunca en la mina y sólo se había dedicado a las faenas externas, y al mismo tiempo, que el Departamento de Minas y Petróleo no había enviado un Inspector a Sewell desde el año 40, cuando había ocurrido otro accidente.

El señor PIZARRO (don Edmundo).— En realidad, como lo acaba de decir el Honorable señor Correa, la Inspección del Trabajo tiene un Inspector destacado allí, pero este funcionario se ha dedicado sólo a las labores de rutina.

En realidad, no se trata de un funcionario que pueda opinar sobre aspectos técnicos, pero, por lo menos, velando por la seguridad de los obreros, tenía la obligación, pues ésta era su misión primordial, de haber observado algo dentro de la mina. Sin embargo, parece que este caballero, como dije, estaba dedicado a las labores de rutina de su papelito e informes corrientes.

La Subcomisión que estuvo en El Teniente observó y dejó estampado en su informe lo siguiente:

"...consideramos que es de imperiosa necesidad la aplicación de todas las disposiciones contenidas en el Reglamento de Policía Minera y otras aconsejadas por el Bureau of Mines de los Estados Unidos, que establece como medida imperiosa la construcción de refugios en cada nivel en los cuales debe almacenarse víveres, agua e instalarse máscaras contra gases, respiradores, etc., y cañerías de aire hacia el exterior capaces de abastecer a los obreros por varios días; y en otros lugares, los elementos necesarios para la construcción de barandas rápidas, para lo cual habría que disponer de lona, ladrillos, arcilla plástica, respiradores, herramientas de carpintería para los tapados y agua para el personal refugiado."

En realidad, en una mina de la importancia de la de El Teniente deben existir refugios dentro de ella; en cada nivel debería haber uno. Entonces, los obreros llegarían allí, cerrarían sus puertas herméticamente y si tuvieran los elementos necesarios para mantenerse algunos días, podrían salvarse.

En Estados Unidos han ocurrido en minas de cobre accidentes de esta naturaleza, aunque no tan grandes como éste, y los obreros han podido salvarse por estas medidas de precaución.

En Inglaterra se han producido, en minas de carbón, accidentes de magnitud tal vez más grande, y se han salvado muchos obreros en los refugios, porque han tenido cañerías de aire que vienen desde el exterior.

Agregamos en nuestro informe:

"En cuanto a los sitios donde están ubicadas las fraguas, sean éstas a petróleo o a carbón, como también donde están instalados los talleres, oficinas y bodegas, deben ser revestidas íntegramente con concreto, el sitio mismo de la ubicación y toda la gente de la estocada hasta llegar al Nivel A la entrada de esta estocada deberá colocarse una puerta corta-fuego de plancha no inferior a 1/4 pulgada y de cierre hermético. A la entrada, también se colocará un tablero con fuelles para aislar la corriente en caso de corto-circuitos."

Es decir, debería revestirse todo el taller, por lo menos, hasta donde conecta con la llave para que no haya peligro.

Cuente, también, que en el sector de la fragua — y esto me había olvidado decirlo —, había instalada antes una cañería de agua; creo que de una o de dos pulgadas, y por orden de uno de los jefes — lo que nosotros no hemos podido establecer, porque ese jefe no sabía si había dado la orden —.

El señor ROSALES.— ¿Ese jefe mienta?

El señor PIZARRO (don Edmundo).— Esa cañería fué retirada unos cinco o seis meses atrás. Lógicamente, ella no habría prestado servicios para sofocar el incendio; pero habría significado, por lo menos,...

El señor CORREA LARRAIN.— Pero — si me permite, Honorable colega — cuando en la Comisión se interrogó a algunos obreros, se dijo por ellos que esa era una cañería que tenía una llave corriente, en la cual no se podía colocar una manguera, que, por lo demás, tampoco existía. Por lo tanto, era cañería que se sacó de allí de nada había servido para extinguir el incendio.

El señor PIZARRO (don Edmundo).— Agradezco la interrupción de Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor PIZARRO (don Edmundo).— En realidad, yo no creo que esa cañería hubiera aportado un contingente valioso en la extinción del incendio, puesto que no había ninguna manguera; pero dejo constancia de este hecho, para que no se vaya a decir que lo he querido ocultar en forma deliberada. Es cierto que había una cañería de agua...

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— El Honorable señor Rosales ha solicitado una interrupción a Su Señoría.

El señor PIZARRO (don Edmundo).— Siempre que sea muy breve, señor Presidente.

El señor ROSALES.— Me había hecho el propósito de rectificar al final algunas observaciones que se han hecho en el Informe...

—Suprimido de acuerdo con el artículo 12 del Reglamento de la Honorable Cámara.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede continuar Su Señoría.

El señor ROSALES.— Allí había una cañería. Todas las declaraciones formuladas, tanto en la Comisión como en la Subcomisión, confirman su existencia.

El señor CORREA LARRAIN.— Nadie lo ha negado.

El señor ROSALES.— Pero, como los obreros utilizaban esa cañería para calentar la "choca", o sea, su bebida corriente, un día, su jefe, el señor Eyhenbol, la hizo retirar, como fué comprobado por todos los miembros de la Comisión. El Honorable señor Herrera Lira podría decirnos la opinión que le mereció este jefe.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PIZARRO (don Edmundo).— Reciamo mi derecho, señor Presidente.

El señor ROSALES.— Cuando los obreros reclamaron por este hecho, la respuesta fué la siguiente: "¿Vienen aquí a atrabajar o a bañarse? He ordenado retirar esa cañería para que no se ocupe más".

De esta manera los obreros quedaron sin agua y tuvieron que ir a buscarla a 500 metros de distancia para poder beber.

El señor PIZARRO (don Edmundo).— He querido referirme a esta cañería, para que quedara constancia de todos los hechos que hemos estado dando a conocer a la Honorable Cámara.

Quiero ahora recoger las palabras de mi Honorable colega señor Rosales, porque lo que estoy diciendo es la estricta verdad. Estoy autorizado por todos mis compañeros de Comisión para informar así; de manera que si Su Señoría tiene una opinión en contra de cualquiera de ellos, esa opinión me afectaría a mí también.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Pizarro.

Ruego a Su Señoría se sirva dirigirse a la Mesa.

El señor CORREA LARRAIN.— ¿Me permite una interrupción?

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Honorable señor Pizarro: el Honorable señor Correa Larrain le solicita una interrupción.

El señor PIZARRO (don Edmundo).— Con mucho gusto.

El señor CORREA LARRAIN.— Yo no he negado la existencia de la cañería. Lo único que he manifestado es que esta cañería en nada habría servido para extinguir un incendio. Por esto, siento que el Honorable señor Rosales altable las conclusiones a que llegó la Comisión, refiriéndose a un detalle que nada significa...

El señor ROSALES.— Sería un detalle para Su Señoría, pero no lo es para los que ahí trabajan.

El señor GODOY.— ¿Por qué no va a trabajar a esas minas?

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ruego a los señores Diputados se sirvan guardar silencio.

Puede continuar el Honorable señor Pizarro.

El señor PIZARRO (don Edmundo).— Voy a continuar, señor Presidente, para terminar de una vez.

El señor EDWARDS.— ¿Me permite, Honorable colega?

¿Creo Su Señoría que, existiendo esa cañería, habría sido suficiente para apagar el incendio?

El señor PIZARRO (don Edmundo).— Puedo declarar, Honorable colega, con toda honradez que en ese caso estaba de más, pues no tenía cumplimiento para mangueras. Por lo demás, dicen que era de dos pulgadas, y otros, que de una. Pero no habría sido suficiente el agua que hubiera podido traer, y tanto es así que después se

llevaron cañerías de afuera, y demoraron hasta las siete de la tarde en apagar el incendio.

El señor EDWARDS.— Yo preguntaba si tales cañerías hubieran podido ayudar a apagar el incendio.

El señor PIZARRO (don Edmundo).— La única manera de haber podido evitar esta catástrofe habría sido en el caso de que la fragua hubiera estado revestida de concreto, y no de madera.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— ¿Me permite, Honorable colega?

El señor PIZARRO (don Edmundo).— Dentro de la mina hay otras fraguas en iguales condiciones, como pudimos observar.

Hay también un aserradero de madera. No estoy de acuerdo con la crítica que sobre este particular ha hecho el Honorable señor Rosales. En todas las minas los hay. Tiene que haberlos. Eso sí, deben estar en condiciones diversas a como están; deben estar revestidos con cemento para que ofrezcan seguridad; pero no puede sacarse de las minas el aserradero, porque cada cinco minutos se tendría que andar acarreado un palo. Eso sí, vuelvo a repetir, tiene el aserradero que estar en condiciones que ofrezca seguridad.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— ¿Me permite, Honorable colega?

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— El Honorable señor Escobar solicita una interrupción.

El señor PIZARRO (don Edmundo).— Disculpe, mi señor.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— En para hacer una pregunta.

Si se tratara de una cañería de dos pulgadas—las que, por lo general, tienen un gran depósito abajo para recibir el agua que cae—, ¿no cree el Honorable Diputado Informante que, en los primeros instantes del siniestro, los mismos obreros podrían haber extinguido el fuego con baldes?

El señor PIZARRO (don Edmundo).— No lo creo, honradísimo, Honorable Diputado. En primer lugar, no sé si eran cañerías de dos, de una o de media pulgada. Las declaraciones sobre el particular no fueron claras.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— Hacia la pregunta por la experiencia que tengo. En la Empresa de los Ferrocarriles me ha correspondido ayudar a apagar con baldes un incendio producido, existiendo tales cañerías.

El señor PIZARRO (don Edmundo).— ¿Sabe por qué creo que no habrían prestado servicios? Por la ubicación misma que tenían. Si las cañerías hubieran estado ubicadas a algunos metros de distancia, posiblemente habrían servido; pero las cañerías estaban en la misma fragua. Nadie podría haber entrado en ella. El obrero se vino a dar cuenta del incendio cuando el humo lo llenaba todo. Tanto es así que este obrero se quedó en el mismo sitio en que estaba parado, y no pudo salir. Con honradísimo, creo que estas cañerías no habrían ayudado a apagar el incendio, por la ubicación de ellas, como pudimos comprobarlo los Diputados que estuvimos allí. Si las cañerías hubieran estado más afuera, hubieran prestado servicios, habrían ayudado a apagar el incendio. Pero no habrían podido hacer esto mismo dada la ubicación que tenían.

Me queda que referirme al comportamiento de la Compañía. He narrado los hechos con toda claridad y con toda verdad. La Compañía, en mi concepto, agotó sus esfuerzos para tratar de rescatar los cadáveres. Heroicos fueron, en este sentido, los esfuerzos de obreros y de empleados. Muchos de ellos murieron, estando afuera, por entrar a salvar a sus compañeros. En realidad, los elementos de rescate eran pocos. En su informe, el señor Lahn Diez me ha recomendado traer un equipo de máscaras autorrescatadoras.

Estas máscaras autorrescatadoras no son como las que acabo de describir. La Compañía tiene, más o menos, lo de ellas, pero donde hay tanta gente, en realidad, no sirven de mucho. La Compañía debe tener, por lo menos, unas 250 de estas máscaras autorrescatadoras, no por más de un día, y que los obreros puedan llevar perfectamente en su cinturón. Estas máscaras se pueden usar durante media hora, y no son máscaras de oxígeno, ya que tienen una substancia catalítica que impide la entrada del monóxido de carbono.

De manera que, si los obreros hubieran tenido estas máscaras, habrían alcanzado perfectamente a salir de la mina.

Por otra parte, señor Presidente, quiero dejar constancia del perfecto comportamiento de los jefes, empleados y obreros, y aún de la misma Empresa. Creo que este es mi deber.

Los obreros fueron atendidos en el hospital de Sewell, que es un hospital modernísimo, mejor que cualquier hospital de Santiago. Allí se prepararon las camas para que los afectados fueran atendidos oportunamente. La forma de rescatar y violenta en que se produjo el accidente, no permitió obrar en forma más rápida. La orden de salida fue funesta y una de las causas por las cuales murió mucha gente.

Si no se hubiera dado esa orden, tal como dice el Ingeniero señor Lahn Diez, se habrían salvado más de 300 obreros.

Voy a ceder ahora la palabra al Honorable señor Rossetti, quien se va a referir a la parte legal de este asunto.

El señor REYES.— Pero antes, algunos Diputados desearíamos hacerle diversas preguntas al Honorable señor Pizarro.

El señor ROSSETTI.— El tiempo es muy escaso, y hay que ajustarlo; así nos pudiéramos decir, a la hora de la sesión, Honorable colega.

El señor MARIN BALMADEA.— ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor ROSSETTI.— Siento mucho no poder conceder interrupciones, porque el tiempo es muy escaso.

El señor MARIN BALMADEA.— Es un minuto, nada más.

Yo creo, señor Presidente, que toda la Cámara debe dejar constancia de la gravedad y equanimidad con que ha hecho su exposición el Honorable Diputado Informante, señor Pizarro.

El señor GODOY.— ¿Y qué nos dicen con eso?

El señor MARIN BALMADEA.— La impresión que domina en la Sala es que el Honorable señor Pizarro ha cumplido en forma equitativa con su deber; y en este debate queremos que quede constancia de este hecho.

El señor MELEJ.— A nadie le cabe duda de eso.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— No se apure tanto, Honorable colega.

El señor ROSSETTI.— Advierto a la Honorable Cámara que el tiempo de que dispongo es muy escaso, por cuyo motivo no concederé interrupciones, salvo que sean muy calificadas y oportunas.

Me corresponde, Honorable Presidente, continuar el informe del Honorable señor Pizarro; en la parte que se refiere a la orden legal y que tiene por objeto promover ante la Honorable Cámara dos clases de cuestiones fundamentales.

En primer término, considero lo que podría llamarse la parte constructiva del informe de la Comisión Investigadora, esto es, las medidas que en el futuro deban adoptarse; y, en segundo lugar, la determinación de las responsabilidades, morales o legales, que surjan del examen de los hechos.

Desde luego, la Comisión Investigadora de la Honorable Cámara no fue nombrada con propósitos meramente teóricos o académicos, ni tuvo finalidades propagandistas o políticas; fue designada en un momento de gran dolor de la nación, que hizo noblemente eco la Honorable Cámara, como una manera de cumplir superiores deberes que imponen las grandes catástrofes. Por primera vez en la historia del Congreso, se ha investigado, a instancias de mi Partido, de modo documental y acucioso, un gran siniestro de la minería chilena, con fines altamente constructivos, porque al mismo tiempo que se han determinado las responsabilidades, se señalan a los

Poderes Ejecutivo y Legislativo las soluciones eficientes que deben adoptarse para que en el futuro nos veamos libres de hecatombes tan dolorosas como la ocurrida en Sewell el 19 de junio último.

Señor Presidente: tal vez sea un poco desahogado el método, pero antes de entrar en la materia propia de mi cometido en este debate, quiero rendir homenaje a un modesto capataz chileno, el señor Roberto Jiménez, héroe ignorado de esta gran tragedia, que salvó a un considerable número de mineros de la catástrofe, gracias a su talento y experiencia, y que no ha recibido hasta ahora el aplauso y las expresiones de gratitud a que es merecedor.

Este minero, creo que con veinte años de servicios o más, en el mineral, tenía un conocimiento tan exacto de la mina y una perspicacia nativa tan superior a la de los funcionarios que aparecieron dirigiendo el establecimiento minero de "El Teniente", que pudo, mediante una oportuna intervención, salvar a más de doscientos obreros de una inevitable muerte.

La destacada actuación del señor Jiménez ha sido ampliamente reconocida en el informe técnico del señor Lahn Diez, distinguido ingeniero, que de modo tan serio ha colaborado al trabajo de la Honorable Comisión. A él, también, se ha referido nuestro colega, el Honorable Diputado señor Pizarro, cuando nos ha relatado la forma errónea en que fueron instruidos los obreros para que evacuaran la mina.

Comprendo que este aspecto del problema ha sido ya planteado con acierto en el discurso que acabamos de escuchar.

Mas yo creo que tengo el deber de poner cierto énfasis ante la Honorable Cámara, en lo que se refiere a su actuación, porque quiero que en los Estados Unidos, en donde residen los principales dirigentes de la Braden, se reconozca y aprecie como, debido a este obrero chileno, la catástrofe fue reducida, por lo menos, a la mitad de la probable magnitud que habría alcanzado a no mediar su providencial intervención.

La Honorable Cámara conoce ya, por la lectura del informe que hemos redactado y que se encuentra en todos los bancos de los Honorables Diputados y por las explicaciones que ha dado mi Honorable amigo el señor Pizarro, cuál fue la génesis del siniestro. No me corresponde a mí volver sobre esa materia; pero no creo que constituya una extralimitación de mi papel, si doy lectura a la referencia que el informe del ingeniero señor Lahn Diez hace en el número 64 a la conducta del señor Roberto Jiménez en el salvataje de los obreros.

Dice así: "A no mediar la oportuna intervención del capataz señor Roberto Jiménez, único, fuera de su ayudante Ramón Torres, que conocía la chimenea 62 S, al nivel Fortuna 2, entre los centenares de mineros que hacían cola para bajar por los piques auxiliares números 9 y 11, doscientos o más hombres se habrían sumado a las víctimas de la catástrofe".

Creo que las palabras que acabo de pronunciar constituyen un homenaje para nuestro hábil compatriota. Pero sería de desear que este homenaje lo rindiera también la Cámara.

Un obrero que es capaz de salvar de la muerte a más de doscientos compañeros suyos, es, a mi juicio, un chileno eminente, por mucha que sea la modestia de su cargo. Merece, pues, el homenaje de la Cámara.

Varios señores DIPUTADOS.— ¡Muy bien!

El señor ROSSETTI.— Señor Presidente, el planteamiento de los asuntos a que me voy a referir más adelante, requiere, como de un fundamento inicial, o como decimos los abogados, de "un auto cabeza de proceso". Tal fundamento está constituido por las conclusiones del informe del señor Lahn Diez.

Ha sido tan cabal este informe, que habría justificado la iniciativa de la Cámara de designar una Comisión Investigadora, el solo hecho de nombrar como asesor suyo al señor Lahn Diez. Sus conclusiones son tan claras, tan cargadas son tan precisas y convincentes, que nadie puede afirmar que exista de su parte una prevención odiosa, un examen superficial de las materias, una ausencia de jerarquía o de prelación en las ideas, que oscurezca lo esencial, en razón de lo enmarañado de los detalles.

Me propongo leer estas breves conclusiones, porque ellas refuerzan y confirman cuanto nuestro distinguido colega, el Honorable señor Pizarro, nos ha dicho tan seriamente, y de modo objetivísimo esta tarde en el discurso que acabamos de escuchar.

El señor Lahn Diez dice lo siguiente:

"IV.—CONCLUSIONES"

A.—Resumen de las conclusiones

66.— 7a. El examen de los antecedentes y testimonios relacionados con el desarrollo del siniestro permiten establecer, sin lugar a dudas, que la magnitud que asumió el siniestro es el resultado de una orden impartida por el administrador al personal de la mina: la de salir por los piques auxiliares N.º 9 y N.º 11, en vez de salir por la chimenea 62 S.

67.— 2a. Esta orden funesta es consecuencia del desconocimiento de las condiciones reales de ventilación, en particular de los diversos circuitos de aire, por parte del mismo administrador y del personal ejecutivo que lo secundaba.

68.— 3a. Cierta escasez de medios de rescate, principalmente de máscaras livianas contra monóxido de carbono (autorrescatadores); la carencia de medios eficaces de protección contra incendios, y, en general, la falta de programas de operaciones y de suficiente personal instruido para llevarlos a cabo con éxito, son en parte responsables también, si bien en menor grado, de las consecuencias de la catástrofe. La responsabilidad última de estas condiciones irregulares de prevención y combate gravita sobre la Administración de la mina.

4a.— El comportamiento del personal superior y subalterno durante el desarrollo del siniestro, dentro de las condiciones adversas creadas por los factores analizados, ha sido ejemplar. Este personal no escatimó sacrificios y dio pruebas de su alto sentido del deber. (Ver declaración del Capitán de Carabineros, don Darío Ochoa, y anexos 5, 6, 7, 8, 9 y 19).

Debo ser todo, por lo pronto.

5a.— La existencia de las condiciones y factores adversos mencionados no es efecto de alguna indiferencia de la Compañía por alcanzar un alto nivel de seguridad en sus faenas, por el contrario, hay demostraciones de su interés por dotarlas de los adelantos técnicos necesarios para ello y por ampliarlas de propia iniciativa, como en el caso de la ventilación, cuando lo imponen exigencias de salud. Cierta flojera en la observancia de los reglamentos de seguridad es también de responsabilidad exclusiva del personal superior, aunque fuerza es reconocer que no hay suficiente personal de jefes subalternos e inspectores, como consecuencia de la escasez de técnicos creada por la guerra.

Señor Presidente, la tragedia de Sewell, a mi juicio, y creo que también a juicio de la Comisión, que aprobó casi en forma completa, con ligeras salvedades, las conclusiones que le fueron propuestas por el Diputado que habla, se produjo en gran parte en razón de que nosotros hemos vivido durante tres cuartos de siglo, por lo menos, bajo un régimen de Policía Minera que constituye el baldón más grande que puede sufrir un país democrático, en lo que se refiere a la seguridad y a la salud y vida de sus obreros.

Pocos son los que saben, entre nosotros, que durante la época en que se aplicaba en Chile la legislación minera española, las llamadas "Ordenanzas de Nueva España", que fueron dictadas para México, y mandadas después regir en el Perú y en Chile, existía un régimen de Policía y Seguridad Minera que revelaba una preocupación por la salud y vida de los obreros que después desapareció por completo. Leyes, desde

este punto de vista condenables, derogaron las sabias disposiciones preventivas de las Ordenanzas de Nueva España (México), y dejaron al operario de las minas en el más cruel abandono. Bajo el Imperio de un Código de Minas deshumanizado, el de 1888, se dictó el mediocre Reglamento de Policía Minera hoy vigente. Bajo el Imperio de sus atrasadas disposiciones, que poco prevén y casi nada sancionan, ha ocurrido la catástrofe del 19 de junio, origen de la investigación que nos estamos empeñados.

Me permitirá la Honorable Cámara un ligero recuerdo de la antigua legislación minera anterior a la vigencia de los Códigos dictados por la República.

Las Ordenanzas de Nueva España, fueron promulgadas a fines del siglo XVIII, el 22 de mayo de 1783. Por Cédula de 8 de diciembre de 1785, dirigida al Virrey del Perú, se mandó adoptarlas en el Perú y en Chile, previas ciertas modificaciones que había de introducirse, en atención a los usos y costumbres de estos países.

En las Ordenanzas de Nueva España, título IX, art. 1.º, se lee:

"Siendo de la mayor importancia el que no se aventuren las vidas de los operarios y demás personas que con frecuencia deben entrar y salir de las obras subterráneas de las minas, y el que éstas se conserven con la seguridad y comodidad necesarias para el progreso de sus labores, aun aquellas que abandonan sus primeros dueños, juzgándolas inútiles o no pudiendo habilitarlas, y no siendo posible establecer acerca de esto una regla general y absoluta, porque la variedad de circunstancias de cada mina en la mayor o menor firmeza, tenacidad y adherencia de los respaldos y de la misma sustancia de la veta, su mayor o menor echado, anchura y profundidad de sus labores, inducen mucha diversidad en el tamaño y frecuencia de los pilares, puentes, testeros, intermedios y otros maderos que deben dejarse o fabricarse para sostener los respaldos; y asimismo en la disposición de las labores necesarias, para la buena ventilación y para el cómodo despacho de las materias que deben extraerse, de las minas, todo lo que no puede conseguirse sin una verdadera pericia práctica y conocimiento en el laboreo de ellas, ordeno y mando lo siguiente:

Y en seguida vienen numerosos artículos, todos ellos muy completos, que contienen las más sabias reglas sobre Policía Minera.

Honorable Presidente: después de conocer el título IX de las Ordenanzas de Nueva España, dichas por la dominación colonial, uno se queda realmente asombrado cuando, en plena República, la legislación patria, al influjo de las ideas individualistas...

El señor MARIN.— ¿Me permite?

El señor ROSALES.— Va a sacar a su abuelo.

El señor ROSSETTI.— Consagra un Código de Minería, el de 1888, que contiene sobre las materias a que me estoy refiriendo sólo las siguientes mezquinas disposiciones que la Honorable Cámara debe recordar, como uno de los elementos de juicio más valiosos, para fundamentar las reformas que la Comisión le propone.

Dice así:

"Art. 68.— Los mineros, explotarán libremente las minas, sin sujeción a prescripciones técnicas de ningún género, salvo la observancia de los reglamentos de policía y seguridad que se dictaren.

"Art. 69.— Para los efectos del precedente artículo, las minas están sometidas a la vigilancia de la autoridad administrativa, la cual determinará su inspección del modo y en los períodos que le parezcan convenientes.

Naturalmente, Honorable Cámara, en una época individualista, de no intervención, sucedió lo que tenía que pasar: nunca se dictaron los reglamentos de policía minera que el artículo 68 del Código mencionaba.

Por eso, en 1895 la Corte de Apelaciones de Santiago dictó una sentencia, que al fin tendió que publicarse en la historia de las injusticias sociales que ha padecido nuestro país. Dicha sentencia declaró que, como no había reglamentos de policía minera, pues el Presidente de la República no los había dictado, no cometía falta y, por el contrario, cumplía con su deber el administrador de una mina que, a pesar de haberse ordenado por la autoridad administrativa suspender todo trabajo en ella mientras no se efectuaren ciertas obras de seguridad, ordena, sin embargo, seguir trabajando la mina, previniendo sólo a los operarios salir de ella cuando disparan tiros y no vuelvan hasta dos horas después. (23 de octubre de 1895. Gaceta de los Tribunales, año 1895, tomo 2.º. Sentencia 3.270).

"En virtud de no existir reglamentos de policía y seguridad de las minas", después de dictado el Código de Minería de 1888, que como el del año 1874, abrogó toda la legislación preexistente, y por lo tanto las humanas ordenanzas de Nueva España, era posible que su tribunal superior de justicia consagrara el monstruoso principio que la sentencia que acabo de extractar contiene.

El señor MELEJ.— ¿Me permite, Honorable colega?

Esa sentencia es del año 1895, cuando ya estaba en vigencia la Ley de Organización y Atribuciones de los Tribunales, de 1875, que dispone que, a falta de disposición expresa de la ley escrita, debe recurrirse a la equidad natural.

El señor ROSSETTI.— Así es, Honorable Diputado. Ahora bien, fue bajo la vigencia del Código de Minería de 1888 que se dictó el actual Reglamento de Policía Minera, sólo el año 1926. Por desgracia este reglamento lo concibió y lo aplicó la propia empresa cuya responsabilidad en la catástrofe de Sewell en este momento está sometida a la deliberación de la Honorable Cámara. En el proceso que se instruye en el Juzgado del Crimen de Rancagua, según se me ha informado, ha quedado establecido que el reglamento en cuestión lo concibió — repito — y lo redactó la Braden Copper Co.

El señor GONZÁLEZ MADARIAGA.— Porque el Estado no lo hacía.

El señor ROSSETTI.— En efecto, el Estado, después de la dictación de los Códigos de Minería de 1874 y de 1888, había permanecido durante medio siglo impasible. Se producían todos los días desastres mineros; había todos los días accidentes. Sin embargo, no se levantó durante ese largo espacio de tiempo una vez ni en el Congreso ni en el Gobierno, que pugna por asegurar este capital humano, sustrayéndolo a las catástrofes y eventualidades propias del laboreo de las minas. Evidentemente, poco importaba, al parecer, a los Poderes Públicos, la salud y vida de los mineros.

El señor GODOY.— ¿Quién mandaba entonces en Chile?

El señor ROSALES.— ¡Los abuelos del señor Marín!

El señor HUERTA.— Todos los partidos políticos son patriotas antes que nada, Honorable Diputado.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MARIN BALMADEA.— ¿Me permite, Honorable Diputado?

La Ley de Accidente, del Trabajo fue redactada por don Tomás Ramírez Frías, Diputado liberal, y por don Juan Enrique Concha, Diputado conservador.

El señor ROSSETTI.— La Ley de Accidente del Trabajo es muy reciente, y ella se aplica a los hechos consumados, en todos los órdenes de las industrias. Nos estamos refiriendo a las medidas sobre Policía y Seguridad Mineras, materia respecto de la cual sólo se legisló, por la vía reglamentaria, en 1926, habiendo existido casi medio siglo de absoluta incuria gubernativa, en que no hubo reglamentación alguna.

No es mi propósito perseguir responsabilidades políticas pretéritas ni sacar el debate de su quicio natural. Si estoy historizando el problema es para explicar las causas remotas del abandono en que han vivido los obreros de nuestras minas.

Es verdad que, en los últimos tiempos y al cabo de nuevas ideologías políticas, se logró una pequeña reacción contra el Código de 1888. Como este Código no prescribía ninguna medida de defensa de la salud y de la vida de los mineros, en el año 1925 se dictó el decreto-ley N.º 311, que volvió a crear entre nosotros el Cuerpo de Ingenieros de Minas del Estado, repartición pública que había desaparecido, y a la cual se confió la vigilancia de las minas.

Saben mis Honorables colegas que en el año 1884, durante el Gobierno de don Manuel Montt, se creó en Chile el Cuerpo de Ingenieros de Minas del Estado, con variadas y amplias facultades en materias mineras. Se impuso a esta Oficina la obligación de revisar las minas cada cierto tiempo. La ley de 1884 era un trasunto de la antigua legislación española, de las Ordenanzas de la Nueva España, y, en todo caso, del sistema intervencionista que entonces existía. El Código de 1888, al prescribir la libre explotación de las minas, sin sujeción a normas técnicas algunas, hizo innecesario el Cuerpo de Ingenieros de Minas, establecido por la ley de 1884.

Fué, como ya he dicho, sólo en 1925, al amparo de un nuevo concepto acerca de lo que debe ser la acción del Estado, que se dictó con fecha 9 de marzo del decreto-ley 311.

El artículo 2.º, número 2.º, de este decreto-ley, que vino a establecer por segunda vez en nuestra historia, el Cuerpo de Ingenieros de Minas, dispuso: "Corresponde al Cuerpo de Ingenieros de Minas: 2.º Velar por el cumplimiento de los reglamentos de Policía y Seguridad que se dicten para los trabajos de minas y canchales".

En virtud de lo dispuesto en este decreto-ley, que digase lo que se quiera no había derogado el artículo 68 del Código de Minería de 1888, tantas veces citado, se dictó el Reglamento de Policía Minera, de 31 de marzo de 1926, que según mis informaciones es obra de la propia Braden Copper Co.

No voy a fatigar a la Honorable Cámara haciéndole una reseña de cuáles son las disposiciones del Reglamento de Policía Minera. Eso requeriría de un gran tiempo. Sería perdersen en detalles. Me bastaría expresar a Sus Señorías que este Reglamento es absolutamente deficiente, anacrónico e impropio del progreso alcanzado por la técnica en el laboreo de las minas.

Es tan deficiente y absurdo que, en 1940, al celebrarse en Santiago el Congreso Panamericano de Minería, los ingenieros señores Nef y Daniels presentaron un trabajo que fue aprobado por la unanimidad del Congreso, y en el cual se señalaban múltiples reformas que era necesario introducirle.

Dentro del preámbulo, que tuve el honor de presentar a la Honorable Comisión, y que ésta acogió por unanimidad, se hace un pequeño epitafio relativo a las reformas urgentes, muchas de las cuales surgen de las experiencias que nos ha proporcionado la horrenda catástrofe que en estos momentos nos ocupa.

No pretendemos que nuestras conclusiones sean definitivas; pero, en todo caso, constituyen una prudente base de discusión.

La confrontación del Reglamento de Policía Minera con los hechos que constituyen el siniestro de Sewell ha puesto de relieve su ineficacia e imprevisión. Voy a referirme a esta materia brevemente, recurriendo a algunas situaciones que deben ser conocidas por la Honorable Cámara. En el curso de la investigación se pudo observar que existía el propósito de eludir responsabilidades. Se ignoraba el orden jerárquico de las autoridades de la mina; quién mandaba a quién. El Reglamento de Policía Minera, elaborado por la Braden, no contenía las reglas que permitieran establecer de modo fácil quién era el jefe superior de la mina, es decir, el verdadero Administrador del establecimiento. Habiendo muchos jefes, esto era necesario para poder deslindar las responsabilidades de unos y otros.

Una de las reformas, entonces, más importantes que debe hacerse al Reglamento consiste en establecer quién es el Administrador de la Mina, a fin de evitar toda confusión. Nuestra Comisión pone especial énfasis en este problema, sugiriendo la dictación de reglas sencillas al respecto, que el actual Reglamento no contiene.

Hemos llegado a una época de gran progreso en la minería y en la técnica, en que es menester que la dirección de las grandes minas estén en manos de personas capacitadas, de verdaderos expertos, que puedan exhibir un título o alguna licencia de planteles o autoridades del Estado o reconocidos por éste.

Sobre este asunto tengo un juicio personal y es que gran parte de los jefes extranjeros que administran minas y grandes industrias, sólo tienen una virtud, que les da cierta superioridad sobre nuestros expertos, saber inglés.

El señor ROSALES.— Y ganar en dólares.

El señor ROSSETTI.— Y nada más, porque son hombres empíricos, de una cultura inferior a la de nuestros profesionales comunes y corrientes; sin embargo, por su nacionalidad, por el idioma que poseen y por una especie de admiración que hay entre nosotros por todas las cosas extranjeras, siempre han superado a los nuestros y colocados en los niveles superiores de la jerarquía minera o industrial. Pero, ¿qué ha ocurrido en seguida? ¿Han correspondido esos elementos al rango que se les ha otorgado? A mi juicio, muchas veces, no, por su incompetencia y falta de una verdadera preparación, debidamente justificada.

El señor CARDENAS.— ¿Me permite, Honorable Diputado? He solicitado una corta interrupción para recordar que, precisamente, cuando se discutió la ley que creó la industria siderúrgica en nuestro país, hice presente en la Comisión respectiva que no era posible abrir las puertas desmesuradamente, como lo proponía el Ejecutivo, para permitir que se derogase la disposición que establece que un 75 por ciento del personal de las grandes industrias, por lo menos, debe ser nacional. Sin embargo, dentro del margen legal, de técnicos, a dirigir industrias chilenas por un sueldo limitado. Así puede observarse en las grandes minas del capital extranjero, como "El Teniente", por ejemplo, donde hay "técnicos" que se incorporan al personal como simples "asistentes" y pronto llegan a ocupar cargos de responsabilidad, sin tener mayores conocimientos. Esa gente posterga injustamente a muchos técnicos chilenos que son verdaderamente tales, como lo demostró en la catástrofe de Sewell el capataz señor Roberto Jiménez, el soldado desconocido en este caso, que salvó de la muerte a un gran número de mineros.

El señor ROSSETTI.— Muy de acuerdo con el fondo de sus observaciones, Honorable Diputado. Por eso, entre las reformas que se proponen, figura la de exigir determinado grado de preparación, debidamente comprobado, para poder administrar una mina que cuente con más de diez operarios.

La introducción del empleo de la energía eléctrica en las minas acarrea una infinidad de peligros para la vida y salud de los obreros que el Reglamento vigente no contempla. Los ingenieros señores Nef y Daniels lo hacen notar. Una deficiencia análoga se observa en lo relacionado con las llamadas "jaulas" o ascensores, destinadas a movilizar a las personas o la carga, y que en la actualidad no están sometidas a una reglamentación adecuada. Todas las grandes minas cuentan con estos medios de movilización que dan origen a continuos accidentes, como los ocurridos en las minas de carbón. Sin embargo, nada se ha hecho por reglamentar el uso de las jaulas. En el estudio presentado al Congreso Minero Panamericano, los señores Nef y Daniels sugieren importantes modificaciones al Reglamento, en lo que se refiere a los ascensores o "jaulas".

En honor a la verdad, es menester dejar constancia que el señor Nef es, desde hace muy poco tiempo, el actual Director del Departamento de Minas y Petróleo. Hago esta aclaración a fin de evitar juicios equivocados, al tiempo de determinar las responsabilidades.

Señor Presidente: la opinión pública se ha sentido, con razón, conmovida, en presencia de la catástrofe de Sewell. Por felicidad, la Cámara nombró una Comisión Investigadora, que ha tra-

balado, a pesar de ciertas dificultades e inconvenientes, con bastante lección. Nada, fuera de esta Cámara ni en el seno de ella, se preocupó de investigar y de sugerir, en su tiempo, las formas que requería la legislación relativa a la Policía Minera, cuando, por ejemplo, ocurrió en el año 1940 la horrenda catástrofe de Sewell. Y temo que, sin la acuciosidad y el plan que el Comisionado y que tampoco fue comprendido, el resultado de sus afanes habría sido infructuoso, que se desarrollara, en el orden de la legislación de Policía Minera, que es dicta ahora, se preocupó de regular acerca del ancho de las labores de las minas, en términos de que uno de sus costados, por lo menos, deje un espacio suficiente para el libre tránsito de las personas, estableciéndose, además, refugios convenientemente espaciados.

Seguendo las indicaciones del informe del señor Daniels, se aconseja, también, que el Reglamento re-formado establezca que las estaciones de carga no deben tener pendientes hacia el interior, que las instalaciones oficiales de las máquinas de extracción deben hacerse de las máquinas que no tengan acceso sino los personales a cargo de su funcionamiento, y que los oficiales de acceso a la mina deben, también, quedar debidamente cercados, a fin de que haya un control previo y eficiente sobre el personal que sale y entra en la mina.

Estas y otras innovaciones deben ser introducidas en el Reglamento de Policía Minera, y éstas que fueran consideradas, con toda reserva, por la Comisión técnica que propone al Gobierno la futura reglamentación del trabajo de las minas.

Sin duda, lo más importante en el laboreo de una mina, con miras a preservar la salud de los obreros, es la ventilación de la mina. Este aspecto está casi olvidado en el Reglamento de Minería de Sewell, según el informe de don Lahn Diez, no tiene ninguna ventilación adecuada. Falta una conveniente dotación de aire en las labores. Y lo que es peor, los jefes de la mina se demuestran ignorantes de la gravedad del problema: el incendio, que fue el origen de esta gran catástrofe, reveló que los jefes de mina no tenían noticias de cómo se ventilaban los túneles y piques de "El Teniente", no conocían el juego de las corrientes de aire, ni sabían la capacidad de aire necesaria para que cada obrero trabajara en buenas condiciones. Por lo mismo, no estaban en situación de dominar o contrarrestar los efectos del siniestro.

El señor Lahn Diez nos expresa en su informe que el aire que disponen los obreros en "El Teniente" no es suficiente, que es escaso. En un modo científico este distinguido ingeniero ha señalado la cantidad necesaria por hombre. Así ha dicho que en "El Teniente" puede asegurarse que el aire fresco entrante neto es de 80 a 90 pies cúbicos por minuto por hombre; y que en las condiciones imperantes en la mina la ración mínima de aire debería ser, por lo menos, de 120 a 150 pies cúbicos por minuto por hombre.

Es verdad que la Compañía, en los últimos tiempos, ha tratado de mejorar la ventilación de la mina, con el auxilio de modernas máquinas, pero el estudio de un experto, pero la verdad es también que las innovaciones superadas, por un técnico ad hoc traído del extranjero, no han sido implantadas, al parecer, por dificultades de orden material. Por eso, pienso que las recomendaciones que sobre este preciso asunto formula el ingeniero señor Lahn Diez, deben ser rápidamente cumplidas por la Compañía. Las deficiencias del mineral de "El Teniente", en lo que concierne a ventilación, son desoladoras.

Todos, señor Presidente, creemos que Sewell era un modelo de higiene industrial en el mundo, y que podía, quizás, citarse como un ejemplo para nuestra joven minería. Estábamos indudablemente en un error, por lo menos en lo que a ventilación se refiere.

Digo esto, señor Presidente, sin ánimo de notoriedad o boxerismo. Creo que el capital norteamericano ha prestado grandes servicios al país, que deben ser reconocidos; pero, también, que

pección de las minas. Por mi parte, estimo que, sin una adecuada inspección, no puede asegurarse el cumplimiento de las reglas sobre Policía Minera.

Esta inspección debe hacerla sólo el Estado? Pueden hacerla también, los propios obreros? Un país americano de culturas inglesa y francesa, que se distingue por su respeto a la dignidad humana, el Canadá, nos da la respuesta, en el sentido de la última pregunta.

Nuestros pobres mineros viven luchando por mejorar sus salarios, porque con la moneda cada vez más deprimida y depreciada por la inflación que tenemos no disponen del tiempo para preocuparse de otra cosa, y han acentuado su fatiga y desprecio por la vida que es muy perjudicial.

El señor HUERTA. — Como todos los chilenos, Honorable colega.

El señor ROSSETTI. — Como gran parte de los chilenos, por desgracia, Honorable colega. En 1927, el Parlamento de las minas de carbón, y al efecto dictó un verdadero código de disposiciones, novedosas y útiles, cuya aplicación alborotó muchos desastres. Una de las peculiaridades de esta ley consiste en que entrega a los obreros de las minas, junto con los salarios, el derecho de constituirse en comisión y revisar periódicamente, para comprobar si sus condiciones de seguridad son suficientes o no.

Naturalmente, los obreros son los que tienen más interés que nadie en que se haga regularmente la inspección de las minas. Según la ley canadiense, después de cada inspección debe dejarse testimonio de ella en un libro en el cual se hace constar las recomendaciones y medidas que es necesario adoptar a fin de poner remedio a las deficiencias que la inspección comprueba. Ahora bien, esas recomendaciones no son cumplidas por los dueños o por los administradores de la mina, la ley contempla sanciones muy severas, que son un positivo escarmiento para el infractor.

Nuestra Comisión, en las conclusiones de su informe, propone una reforma de orden legislativo y no implemente reglamentario, para darle estabilidad, consistente en establecer que los obreros, asistidos de un Ingeniero del Cuerpo de Minas del Estado y con la concurrencia de los patronos, pueden y deben periódicamente proceder a revisar las condiciones de seguridad e higiene de las minas, aplicando a nuestra legislación el sistema canadiense que acabo de describir a la Honorable Cámara.

En el Congreso Panamericano de Minas del año 40 se propuso la implantación del sistema de inspecciones obrero-patronales. La idea fue aprobada. Se estimó que el obrero, el empleado, el que trabaja en una mina, debe ser el principal agente de su seguridad y de su policía minera.

La antigua legislación le confería a los Intendentes y Gobernadores una misión, que después les fue quitada y que la Comisión Investigadora quiere que sea restablecida, la de que pudieran, periódicamente, visitar las minas, asistidos por ingenieros, con fines también de policía minera.

Hoy día están tan disminuidas las facultades de los Intendentes y Gobernadores...

El señor GONZÁLEZ MADARIAGA. — A consecuencia de la creación de las Direcciones Generales de Servicios...

El señor ROSSETTI. — A consecuencia de ese fenómeno administrativo y porque el legislador no les ha confiado ciertas importantes funciones que debieran desempeñar. Hoy son los Intendentes y Gobernadores, apenas un símbolo...

El señor HUERTA. — Un buzón.

El señor ROSSETTI. — ... del Poder Ejecutivo. Y a veces un mero buzón, como dice el Honorable colega. Pero en otras épocas, más próximas al régimen implantado por la Constitución de 1833 los Intendentes y Gobernadores tenían la obligación de velar por el cumplimiento de las leyes y reglamentos que disciplinan la policía minera.

Bajo el imperio de la legislación española colonial, que rigió hasta 1874, cuando existía una mina en condiciones inconvenientes para la seguridad de sus obreros, cualquier individuo del pueblo, cualquier ciudadano, aunque no fuese minero, podía pedir un examen o reclamar una visita de la mina; y la autoridad debía escucharlo.

Una disposición semejante hay que establecer nuevamente.

Debe haber en cada Gobernación, en cada Intendencia, una vigilancia constante, destinada a controlar las condiciones de seguridad e higiene de las minas, sin perjuicio de la acción del organismo técnico competente, el Departamento de Minas y Petróleo, cuyo dictamen, naturalmente, prevalecerá.

Señor Presidente: debo va, en seguimiento de la materia que estoy tratando, referirme a una parte odiosa de nuestra investigación. Las responsabilidades del Departamento de Minas y Petróleo en la catástrofe de Sewell. Uno de los objetivos de la Comisión Investigadora nombrada por la Cámara, fue el de fiscalizar la conducta de los organismos públicos en los hechos que dieron origen al siniestro. Esta investigación ha sido completa, y ha revelado que esa repartición pública no cumplió los deberes que la ley le impone.

Es sensible comprobar que el Departamento de Minas y Petróleo, creado el año 1925 con fines específicos de policía minera, entre otras cosas, abandonó lamentablemente su deber. Es así como en el plazo de cinco años no visitó nunca el minero, el "El Teniente", y la vez que lo hizo fue de modo accidental. La organización de este Departamento es sumamente deficiente.

El Gobierno no ha encontrado nunca en él la iniciativa necesaria para atender a las finalidades que se contemplan en el Decreto-ley 311 y para perfeccionar la reglamentación de la Policía Minera.

El señor DONOSO. — ¿Y de qué se ocupaba entonces?

El señor ROSSETTI. — De muy poco o nada.

Desde luego, cuenta con escaso y mal repento personal. Su actual Director, el distinguido Sr. Sereno Eduardo Nef, se hizo cargo del Sereno apenas en mayo último. Nuestra Comisión ha dejado testimonio de este hecho, a fin de deslindar bien las responsabilidades. No podía el señor Nef realizar, en un mes una tarea abandonada durante años.

Todo esto no excusa la ineficiencia del Departamento, que ni siquiera se ha empeñado en obtener del Gobierno que acelere el despacho de la Cámara de un Mensaje del Ejecutivo, que enviado a esta Corporación en 1941, durante el Gobierno del señor Aguirre Cerda, y que tenía por objeto reorganizar el Departamento de Minas y Petróleo, aun duermen el sueño de las marmotas en los archivos de la Cámara.

Sobre la base del Proyecto del Gobierno, los Honorable Diputados miembros de la Comisión de Industrias redactaron un buen proyecto de ley; pero, por desgracia, la cosa no fue más lejos y desde entonces hasta ahora nadie se ha interesado por su despacho.

Tiene ese proyecto de ley innovaciones muy interesantes. A mi juicio la de mayor interés es la que acaba con ese sistema de sanciones "vodevilescas" que consigna el Decreto-ley 311 y el actual Reglamento de Policía Minera, según las cuales habría que aplicar a la Braden, por ejemplo, sólo una multa de unos cuantos centenares de pesos por las infracciones de los Reglamentos en que ha incurrido, y por cuya causa han muerto 87 compatriotas nuestros. El proyecto, en su artículo 7.º, establece sanciones pecuniarias que se fijan en consideración al capital en giro de la empresa minera y que pueden llegar de \$ 100 a \$ 10.000, cien a diez mil pesos, cuando aquél es inferior a cinco millones de pesos y de \$ 100 a \$ 50.000, cien a cincuenta mil pesos, cuando su capital exceda de esa suma.

Se dispone en el referido proyecto que estas multas sean aplicadas administrativamente por el Departamento de Minas y Petróleo, pudiendo apelarse de ellas ante la Corte de Apelaciones. Es lamentable, sin embargo, que este proyecto se encuentre pendiente en la Cámara.

El señor GONZÁLEZ MADARIAGA. — No le ha alcanzado la suma urgente.

El señor ROSSETTI. — Sería muy saludable que, como consecuencia de la investigación, aprobáramos este proyecto de ley. Pero el inflacionismo que padecemos el país nos obliga a ocuparnos sólo de me-

jorar los sueldos de los asalariados, y casi no hay tiempo para otra cosa.

El señor CUFENTES (don Carlos A.). — ¿Y la carestía de la vida?

El señor ROSSETTI. — Además, si se despaachara este proyecto de ley, se podría tener una tución más completa, en general, sobre la explotación de las minas. Hoy casi no existe intervención estatal.

Los dueños de minas hacen lo que se les ocurre. Dentro de la legislación vigente podrían preocuparse aún menos de la seguridad y policía minera, pues nadie los obliga ni vigila.

Por eso pedimos en nuestro informe que la Honorable Cámara, cumpliendo con un ineludible deber, apruebe el proyecto despachado en agosto de 1942 por el Honorable Comisión de Industrias, íseris el mejor homenaje a las víctimas de "El Teniente".

Conviene, naturalmente, que la Honorable Cámara sepa que el Departamento de Minas y Petróleo no puede marchar con el escaso personal con que hoy cuenta y que es necesario dar a sus ingenieros rentas adecuadas, porque de otro modo se marchan a la industria particular. Con el actual personal reducido del Servicio, no es posible hacer Policía Minera ni nada. El Departamento de Minas y Petróleo necesita ser reestructurado. Por eso, hago votos porque antes de terminar esta legislatura aprobemos este proyecto de ley. Haríamos un labor efectivo, una obra de sentido social, un auténtico servicio a los mineros grandes y pequeños.

Tengo poca fe en las Comisiones Investigadoras. Se aprueban los informes y después quedan durmiendo sus conclusiones. Yo denuncié el escándalo del "Prat", uno de los más grandes de los últimos tiempos. Se aprobó el informe y ahí duerme y dormirá toda la vida...

El señor UNDURRAGA. — Hay interés en que duerma.

Un señor DIPUTADO. — De eso tiene culpa el Gobierno.

El señor ROSSETTI. — En casos como estos el único modo efectivo de operar que tiene el Poder Legislativo es dictar una ley que, en lo posible, comisione, cuando proceda, las conclusiones de la Comisión Investigadora en normas generalmente obligatorias. Así el Ejecutivo no puede burlar sus finalidades.

Dentro de una buena técnica legislativa, primero debiera aprobarse la reforma del Decreto Ley 311, que creó el Departamento de Minas y Petróleo, a que me he estado refiriendo, y luego dictar un nuevo Reglamento de Policía Minera que contenga las reformas a que se hace alusión en el informe y a que me he referido someramente en este discurso. Sin embargo, dada la urgencia del caso, hemos creído procedente que la Honorable Cámara sugiera al Presidente de la República que, en el plazo de noventa días, nombre una Comisión que redacte un nuevo Reglamento de Policía Minera, conforme a los estudios realizados y experiencias alcanzadas.

El Departamento de Minas y Petróleo tal como está hoy organizado, no puede realizar un labor eficiente, conforme a la célebre expresión de Joaquín Costa, "lenguas sin manos", es decir una lefatura sin subalternos, ingenieros e inspectores. Existe una pequeña burocracia, encerrada en un local céntrico, que no sale al terreno, que no visita las minas, que hace sólo un trabajo de gabinete.

El señor DONOSO. — ¿Qué responsabilidad encuentra Su Señoría al Inspector del Trabajo, que estaba en la mina?

El señor ROSSETTI. — Oportunamente me referiré al punto a que Su Señoría alude, al tratar de las responsabilidades. Si he tocado incidentalmente las del Departamento de Minas y Petróleo, es sólo para que no quede duda de la necesidad que existe de modificar la ley 311.

El señor ROSALES. — Señor Presidente, como se trata de una materia de tanto interés, yo quiero rogarle a Su Señoría que se sirva solicitar el asentimiento de la Sala para acordar una nueva sesión o, por lo menos, para prorrogar la hora de ésta.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MAIRA. — Mañana puede celebrarse una sesión con este objeto, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Mañana hay sesiones todo el día, Honorable Diputado.

El señor ROSALES. — Podría acordarse para el sábado, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Solicito el asentimiento de la Sala para que la Honorable Cámara acuerde celebrar una sesión el sábado próximo con el objeto de ocuparse de los sucesos ocurridos en el mineral de Sewell.

Varios señores DIPUTADOS. — No hay acuerdo.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Hay oposición.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Solicito el asentimiento de la Sala para prorrogar la hora de la presente sesión hasta las nueve y media de la noche.

El señor UNDURRAGA. — Yo creo, señor Presidente, que en media hora más no se alcanza a tratar esta materia...

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Solicito el asentimiento de la Sala para prorrogar la hora de la sesión hasta las 10 de la noche.

Varios señores DIPUTADOS. — No hay acuerdo.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Hay oposición.

El señor GARCÍA BURR. — Suspenda la sesión y la reanude a las 10 de la noche, señor Presidente.

El señor MAIRA. — La Honorable Cámara perfectamente puede acordar celebrar sesión mañana en la mañana de 11 a 1.

El señor REYES. — Hay varias Comisiones que están citadas para mañana, Honorable Diputado.

El señor GODOY. — Entonces, vamos a pedir, con las firmas correspondientes, una sesión con este objeto.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Debo advertir a los Honorable Diputados que las Comisiones de Relaciones Exteriores y de Policía Interior están citadas para mañana a fin de ocuparse de diversos asuntos...

El señor GARCÍA BURR. — ¿Por qué no consulta a la Sala, señor Presidente, para suspender la presente sesión y continuarla a las diez de la noche?

El señor MELEJ. — ¡Muy bien! Eso se puede aceptar.

El señor ECHAVARRI. — Mejor sería citar a sesión para mañana antes del mediodía.

El señor REYES. — Es que hay Comisiones que están citadas para la mañana.

El señor GARCÍA BURR. — ¿Por qué no suspende la sesión, señor Presidente?

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Es lo que iba a proponer; pero Sus Señorías no me dejan hablar.

Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para suspender la presente sesión a las nueve y reanudarla a las diez y cuarto.

El señor ACHARAN ARCE. — No, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — No hay acuerdo.

El señor VIVANCO. — Solicito el acuerdo de la Honorable Cámara, señor Presidente, para celebrar sesión el sábado.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — No hay acuerdo.

El señor ROSALES. — ¿Cómo no va a haber acuerdo, señor Presidente?

El señor CUFENTES (don Carlos). — Hay acuerdo para continuar la sesión a las diez y cuarto.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Solicito, nuevamente, el asentimiento de la Honorable Cámara...

El señor CORREA LARRAIN. — ¿Por qué no se votan las conclusiones, señor Presidente?

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — ¡Hay acuerdo para suspender la sesión hasta las diez y modo!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LEIGHTON. — Yo encuentro, con toda franqueza, bastante inexplicable que la Cámara de Diputados no encuentre un día, de los pocos que le quedan de este período, para considerar este problema en toda su amplitud.

El señor REYES. — ¿Por qué no se prorroga la hora hasta el término de las observaciones del Honorable señor Rossetti?

Un señor DIPUTADO. — Hay varios Diputados que desean usar de la palabra.

El señor REYES. — Que se prorrogue la hora de esta sesión por todo el tiempo que sea necesario.

El señor LEIGHTON. — Parece que no hay oposición, señor Presidente.

El señor REYES. — Yo estoy de acuerdo en que se prorrogue la hora hasta que se debata este problema en todos sus detalles.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para prorrogar la hora hasta que termine el Honorable señor Rossetti.

Varios señores DIPUTADOS. — No, señor Presidente.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor REYES. — Este es un asunto de importancia, señor Presidente.

El señor CUFENTES (don Carlos). — Pido la palabra, señor Presidente.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Puede continuar el Honorable señor Rossetti.

El señor ROSALES. — Si esto es previo, señor Presidente. No es posible que Diputados chilenos se opongan a que se discuta esto. ¡No puede ser!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ZEPEDA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Puede usar de ella Su Señoría.

El señor ZEPEDA. — Señor Presidente, existe acuerdo en todos los sectores para celebrar una nueva sesión.

Estimo que en el cuarto de hora que queda de sesión pueden los Comités conversar, y en el último minuto podrían proponer la solución respecto al día y hora en que se pudiera celebrar una sesión para seguir en este debate.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Puede continuar el Honorable señor Rossetti.

El señor ROSSETTI. — Quiero aprovechar los pocos minutos que me quedan para terminar la parte primera, por lo menos, de mi intervención.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Ruego a Sus Señorías tomar asiento.

El señor ROSSETTI. — Señor Presidente, es tan importante la materia que no puedo creer que haya alguien que no se interese por la pronta dilucidación de las materias tratadas en este debate. Estamos en presencia de uno de los problemas más serios a que nos hayamos abocado en la presente legislatura.

El señor REYES. — Así es y así lo estimamos.

El señor ROSSETTI. — Les ruego a los señores Diputados prestar la mayor atención al punto que luego abordaré, y que es extraordinariamente importante.

Cuando tuve el honor de pedir que la Honorable Cámara designara la Comisión Investigadora me referí a la necesidad de cambiar el régimen a que está sometida la ciudad de Sewell.

Uno o dos años antes, los Diputados señores Juan Guerra, Carlos Mele y Fernando Cisterna presentaron un proyecto de ley, de esos que duermen eternamente en los archivos de la Cámara, destinado a declarar que Sewell, Chiquilanca, Potrerillos y otros campamentos mineros urbanizados quedaran sometidos al régimen municipal que existe en la República.

Pues bien, este proyecto de ley, en general bien concebido, no ha tenido, hasta aquí, eco alguno en el Congreso a pesar de la enorme trascendencia que reviste, porque se trata, en rigor, de incorporar a la soberanía nacional, verdaderas secciones de nuestro territorio, que aparecen desprendidas de él.

Gran parte de la degradación ocurrida en Sewell se debe a que ésta es una ciudad cerrada, como la ciudad sagrada del Tibet, a la cual sólo pueden llegar los iniciados...

Para la Braden, Sewell es una ciudad con dueño. Las autoridades tienen un poder limitado en ella. Hasta los miembros del Congreso no pueden llegar a Sewell, sino con permiso de la Compañía, y por eso esta ciudad ha estado sujeta al control de la opinión pública, a la vigilancia general. Esta situación se ha prolongado durante mucho tiempo, con continuas protestas, pero sin que se haya realizado una acción constructiva, que modifique el status existente.

Si el proyecto que menciono hubiera sido despachado a tiempo, señor Presidente, es seguro que se habrían evitado muchos de los inconvenientes que presenta la actual explotación minera de "El Teniente". La fiscalización de la opinión pública siempre es útil y permite prever muchos errores, corregir muchos defectos. Pero, en este asunto, lo principal es que el régimen vigente en Sewell es contrario a la Constitución Política, a las leyes y al Derecho Público chileno, que no acepta la concepción de ciudades con dueño. Basta que una ciudad se organice como tal para que deba estar sometida al régimen municipal, es decir, a las disposiciones constitucionales y legales, que rigen las ciudades.

La Comisión Informante ha propuesto, a indicación del Diputado que habla, que este proyecto sea despachado por la Honorable Cámara, una vez que lo examine la Comisión técnica respectiva, como medio de poner término a una situación que consideramos vergonzosa y que, desgraciadamente, ha sido aceptada por todos los Gobiernos y por todos los Parlamentos, a pesar del clamor popular que exige un cambio drástico en el actual estado de cosas.

He tenido el honor de presentar a la Honorable Comisión Informante las conclusiones que, a mi juicio, ella ha debido aprobar, y he visto con satisfacción que la generalidad ha sido, por la unanimidad, despaçada. Hay una sin embargo, que fué resistida, y es la referente a una modificación que propongo al título de los cuasideltos del Código Penal.

El señor PIZARRO (don Edmundo). — ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor ROSSETTI. — Con mucho agrado, Honorable Diputado.

El señor PIZARRO (don Edmundo). — Señor Presidente, mañana debo ausentarme de Santiago imposterablemente, y no voy a poder concurrir, por este motivo, a la sesión en que se trate esta materia.

Quiero expresar que coincido plenamente con la opinión de los Honorable colegas que me han acompañado en la Comisión Investigadora, de manera que mi opinión es la misma que van a ratificar los Honorable señores Yáñez, Echavarrí, Herrera, Correa, y aún el Honorable señor Rossetti, que está usando de la palabra en estos momentos.

9. —SESION ESPECIAL. — ACUERDO DE LOS COMITES.

El señor CUFENTES, don Carlos (Presidente Accidental). — ¿Me permite, Honorable señor Rossetti?

En vista de las razones expuestas por el Honorable señor Pizarro y de que varios de los miembros de la propia Comisión Investigadora de Sewell tienen que retirarse de la Sala, sometería a la consideración de la Honorable Cámara una indicación, a fin de que a las 9 se levante la presente sesión y la reanude a las 10.30 a 12 P. M.

El señor CONCHA. — Si hay un acuerdo de los Comités al respecto, señor Presidente.

El señor ROSSETTI. — ¿Cuál es el acuerdo?

El señor CUFENTES, don Carlos (Presidente Accidental). — Se podría, como digo, levantar esta sesión y continuarla de 10.30 a 12 P. M.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Pero, como el Reglamento no permite sesionar desde esa hora, la sesión sería de 10 a 1.

El señor ACHARAN ARCE. — Pero, señor Presidente, si los Comités tomaron ya un acuerdo, tenemos que atenernos a él.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Pero tiene que ratificarlo la Honorable Cámara.

El señor ACHARAN ARCE. — Pero el acuerdo es para celebrar sesión de 9 a 12.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Pero el artículo 83 del Reglamento, no permite citar antes de las 10, Honorable Diputado.

Se va a dar lectura al artículo.

El señor MARTINEZ. — Son cosas ya conocidas.

El señor SECRETARIO. — Dice el artículo: "La Cámara no podrá acordar sesiones ni se podrán pedir para que se celebren entre las 0 horas (12 de la noche) y las 10 horas (10 A. M.), salvo las especiales que solicite el Presidente de la República o que el Presidente de la Cámara ordene".

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para celebrar una sesión especial el sábado próximo, de 10 a 1 P. M., para continuar tratando el informe de la Comisión Investigadora de Sewell.

Acordado.

10. —RENUNCIAS Y REEMPLAZOS DE MIEMBROS DE COMISIONES.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Rossetti, voy a dar cuenta de algunas renunciaciones y reemplazos en las Comisiones.

El Honorable señor Alcalde renuncia a la Comisión de Hacienda.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor Concha.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptarían la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

El Honorable señor Carlos Cifuentes renuncia a la Comisión de Gobierno.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor Luis Lico Cruchaga.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptarían la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

Puede continuar el Honorable señor Rossetti.

El señor ACHARAN ARCE. — Que se levante la sesión, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Como faltan sólo pocos minutos para el término de la hora, se podría levantar la sesión.

Acordado.

Se levantó la sesión a las 20.55 horas.

Accidental). — Se podría, como digo, levantar esta sesión y continuarla de 10.30 a 12 P. M.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Hay un acuerdo de los Comités para celebrar una sesión el sábado próximo, de 9 a 12 de la mañana.

Varios señores DIPUTADOS. — ¡Muy bien!

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Pero, como el Reglamento no permite sesionar desde esa hora, la sesión sería de 10 a 1.

El señor ACHARAN ARCE. — Pero, señor Presidente, si los Comités tomaron ya un acuerdo, tenemos que atenernos a él.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Pero tiene que ratificarlo la Honorable Cámara.

El señor ACHARAN ARCE. — Pero el acuerdo es para celebrar sesión de 9 a 12.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Pero el artículo 83 del Reglamento, no permite citar antes de las 10, Honorable Diputado.

Se va a dar lectura al artículo.

El señor MARTINEZ. — Son cosas ya conocidas.

El señor SECRETARIO. — Dice el artículo: "La Cámara no podrá acordar sesiones ni se podrán pedir para que se celebren entre las 0 horas (12 de la noche) y las 10 horas (10 A. M.), salvo las especiales que solicite el Presidente de la República o que el Presidente de la Cámara ordene".

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para celebrar una sesión especial el sábado próximo, de 10 a 1 P. M., para continuar tratando el informe de la Comisión Investigadora de Sewell.

Acordado.

10. —RENUNCIAS Y REEMPLAZOS DE MIEMBROS DE COMISIONES.

El señor ATIENZA (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Rossetti, voy a dar cuenta de algunas renunciaciones y reemplazos en las Comisiones.

El Honorable señor Alcalde renuncia a la Comisión de Hacienda.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor Concha.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptarían la renuncia y el reemplazo.

los artículos 61 y 62 del Reglamento, el proyecto del Honorable Senado e informado por la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, que crea una tercera plaza de Relator para la Corte de Apelaciones de Valdivia, y ha prestado su aprobación al financiamiento consultado en el inciso segundo del artículo 1.º.

La ley 8.100, publicada en el "Diario Oficial" de 1.º de marzo del año en curso, fue la que aumentó las remuneraciones de los funcionarios del Poder Judicial, y con el fin de financiar el mayor gasto que ella importaba, su artículo 11 introdujo algunas modificaciones al Decreto N.º 400 del Ministerio de Hacienda, decreto que fijó el texto definitivo de la Ley de Timbres, Estampillas y Papel Sellado. El aumento de los impuestos establecidos en la referida modificación ha producido más de lo que se necesitaba para atender el gasto calculado, y el Gobierno, en el mensaje respectivo, propone imputar el costo del proyecto (\$ 108.000 — anuales) al excedente de rendimiento en cuestión.

La Comisión de Hacienda no ve inconvenientes para que se apruebe el financiamiento propuesto.

El señor YANEZ.—En vista de esto no hago objeción alguna al financiamiento.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara se aprobará en general el proyecto.

—Aprobado.

Como no se han hecho indicaciones, queda también aprobado en particular.

Terminada la discusión del proyecto.

1.—TRASPASO DE FONDOS DE UN ÍTEM A OTRO DEL PRESUPUESTO VIGENTE DEL MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL—SUBSECRETARÍA DE MARINA.

El señor COLOMA (Presidente).— Corresponde ocuparse del segundo proyecto que la Honorable Cámara acordó tratar con preferencia: el que autoriza el traspaso de fondos de un ítem a otro en el presupuesto del Ministerio de Defensa Nacional (Subsecretaría de Marina).

El señor SECRETARIO.— Dice el proyecto: "Artículo 1.º.— Tráspasense las siguientes cantidades de los ítems que se indican a los que se expresan a continuación, del Presupuesto de Marina, vigente:

Del ítem 10/01/01 Sueldos Fijos al ítem 10/01/04-g.3 "Adquisición de Carbón, etc." la suma de \$ 4.500.000.

Del ítem 10/01/02 Sobresueldos al ítem 10/01/04-l. "Rancho o alimentación", la cantidad de \$ 8.000.000. Total: \$ 12.500.000.

Artículo 2.º.— Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara se aprobará en general el proyecto.

—Aprobado.

Como no se han formulado indicaciones, queda aprobado también en particular.

Terminada la discusión del proyecto.

5.—CREACIÓN DE UNA PLANTA SUPLEMENTARIA CON EL ACTUAL PERSONAL A CONTRATA EN CADA MUNICIPALIDAD DEL PAÍS.

El señor COLOMA (Presidente).—A continuación corresponde ocuparse del proyecto que figura en el primer lugar de la Tabla, por el que se crean plantas suplementarias en las diversas Municipalidades del país, que incluirán al personal que sirve actualmente a contrata.

El informe de la Comisión de Gobierno Interior se halla impreso en el Boletín N.º 5.656. Diputado Informante es el Honorable señor Domínguez.

Dice el proyecto:

"Artículo 1.º.— Créase, por una sola vez, en cada Municipalidad, una planta suplementaria con sus actuales empleados a contrata y con aquellos jornaleros de cualquiera categoría, que desempeñen funciones de empleados, aparezcan o no sus cargos específicamente determinados en el Presupuesto Municipal, con o sin nombramiento del Alcalde, bastando para ello que lo certifique el jefe respectivo.

"Artículo 2.º.— Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor COLOMA (Presidente).—En discusión el proyecto.

Ofrezco la palabra.

El señor TAPIA.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor DONOSO.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).—Tiene la palabra el Honorable señor Tapia; a continuación, el Honorable señor Donoso.

El señor TAPIA.—Como uno de los autores del proyecto en debate, deseo decir solamente pocas palabras, a fin de que la Honorable Cámara se sirva aprobarlo y enviarlo al Honorable Senado antes del término de la presente legislatura.

Este proyecto tiende a solucionar una situación difícil que se ha creado a modestos servidores municipales que, por diversas circunstancias, trabajan como empleados a contrata o como jornaleros y que, en realidad, desempeñan funciones de empleados de oficina.

La Contraloría General de la República ha interpretado la última Ley de Rentas Municipales en forma tal que deja fuera de la planta suplementaria de que habla el artículo 1.º transitorio de ella a todos aquellos empleados a jornal o a contrata que no tienen nombramiento del Alcalde.

Se trata, entonces, de crear, por una sola vez, en cada Municipalidad, una planta suplementaria con el fin de incluir en ella a sus actuales empleados a contrata y con aquellos jornaleros de cualquiera categoría que desempeñen funciones de empleados, aparezcan o no específicamente determinados sus cargos en el Presupuesto Municipal, tengan o no nombramiento del Alcalde respectivo.

Los cargos que sirven estas personas son modestísimos y los recursos para pagarlos están consultados en los diversos presupuestos municipales, de manera que no significan nuevos gastos.

Por estas consideraciones, los Comités de la Honorable Cámara han presentado esta moción, a fin de evitar que se produzca una cesantía injustificada.

El señor VALDES LARRAIN.—Esta planta suplementaria sería obligatoria u optativa

para las Municipalidades, Honorable Diputado?

El señor TAPIA.—Este proyecto de ley le da a la organización de esta planta el carácter de obligatoriedad; pero, si no se aprueba, también será obligatorio para las Municipalidades el despedir a estos servidores que, como digo, son los que perciben rentas más pequeñas.

Repito que los emolumentos están consultados en los presupuestos municipales respectivos, de manera que no significan un nuevo gasto para las comunas.

Por otra parte, el plazo que da la Ley de Rentas Municipales vence mañana, si no me equivoco, y por eso es absolutamente necesario que el Congreso Nacional despache hoy mismo, y favorablemente, este proyecto de ley.

El señor DONOSO.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor DONOSO.—Señor Presidente, lamentó que no se encuentre en la Sala el Honorable Diputado Informante, porque habría deseado hacerle algunas preguntas sobre este proyecto que viene a solucionar uno de los tantos problemas que se han creado a los Municipios del país con la aplicación de la Ley de Rentas Municipales.

No estoy lejos de compartir las críticas que se le hicieron primitivamente a esa ley en el sentido de que ella, tras el objetivo de aumentar los sueldos, había dejado a las Municipalidades prácticamente sin los recursos indispensables para el buen funcionamiento de los servicios comunales, porque si se limitaban únicamente a pagar empleados, el prestigio del Poder Municipal desaparecería, y pronto su rol constitucional se modificaría, pues pasaría a convertirse en una organización burocrática más dentro del país.

Por esto, señor Presidente, comparto en principio la crítica de fondo que se le ha hecho a la Ley de Rentas Municipales; pero tampoco, señor Presidente, puedo permanecer indiferente ante el hecho que con la aplicación de esta ley, por el reajuste inmediato que ha ordenado hacer la Contraloría General, se haya creado una situación injusta para determinado personal de estas Corporaciones.

La primera de estas situaciones de injusticia es aquella a que se ha referido el Honorable señor Tapia y a la cual se refiere el informe de la Comisión de Gobierno Interior.

Otra dice relación con la planta del personal de empleados de planta.

En efecto, al hacer las Municipalidades el reajuste de sueldos de sus empleados, según el porcentaje que establece el artículo 32 de la ley 6.038, se han visto obligadas a suprimir diversos empleos de carácter permanente.

Esto me ha inducido a presentar, en compañía con el Honorable señor Reyes, una indicación para que en esta planta complementaria también sean incluidos los empleados cuyos cargos han debido ser suprimidos por la razón antedicha.

Es cuanto tenía que decir, señor Presidente.

El señor SECRETARIO.— Se ha recibido una indicación de los Honorables señores Donoso y Reyes para agregar al artículo primero el siguiente inciso:

"En esta planta suplementaria deben figurar también los actuales empleados de la planta permanente cuyos cargos han debido ser suprimidos para ajustar el presupuesto de las Municipalidades a las disposiciones del artículo 32 de la ley 6.038".

El señor COLOMA (Presidente).—En discusión la indicación.

Tiene la palabra el Honorable señor Garrido.

El señor GARRIDO.—Señor Presidente, es muy poco lo que puedo agregar a este proyecto en el cual también interviene como legislador.

Con este proyecto, que encierra tanta justicia, como lo han manifestado los Honorables colegas que me han precedido en el uso de la palabra, se desea que los beneficios que la ley ha fijado para los empleados de planta de los servicios municipales de la República se hagan extensivos a estos modestos servidores como son los empleados a contrata y los que actúan a jornal.

Solamente deseo concretar mi posición, señor Presidente, solicitando que este proyecto sea aprobado en la misma forma en que ha sido concebido.

No me atrevo a pronunciarme sobre la modificación que se acaba de leer; pero si ella es para salvar una situación de injusticia respecto de algunos empleados que han quedado al margen de los beneficios que otorgó la ley N.º 8.121, adhiero a ella.

Si esto es así, estimo que esa indicación también debiera ser aprobada por la Honorable Cámara.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor CONTRERAS.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Contreras.

El señor CONTRERAS.— La Comisión de Gobierno Interior de esta Honorable Cámara tuvo a bien aprobar el proyecto en debate, con vistas a legalizar una situación por demás anormal que se venía presentando desde hace largos años, especialmente en las Municipalidades de Santiago y Valparaíso. En ellas se habían creado plantas de empleados a jornal, en circunstancias que la ley facultaba a las Municipalidades sólo para formar dos plantas: la de empleados de planta y la de empleados a contrata.

Por este motivo, los Alcaldes nunca pudieron extender los respectivos nombramientos de este personal, pues en todos los casos, éstos eran objetados por la Contraloría General de la República.

Como una manera de solucionar este problema y de no lanzar a la cesantía al personal en referencia, la Comisión de Gobierno Interior de esta Honorable Cámara, acordó adherir a la petición de los diferentes Comités que la habían suscitado.

Ahora, señor Presidente, se ha presentado a la Mesa una indicación en el sentido de solicitar a las Municipalidades que repongan en sus cargos a los empleados que fueron separados de ellos. Y yo pregunto a mis Honorables colegas: si nosotros vamos a imponer a las Municipalidades la obligación de reincorporar a este personal, ¿qué recursos les va a entregar la Honorable Cámara para poder pagarlo?

El señor IZQUIERDO.— Tiene toda la razón, Su Señoría.

El señor GARCÍA BURR.— Tiene razón, Su Señoría.

El señor CONTRERAS.— cuando siem-

pre se ha legislado con criterio santiaguino, si así pudiera decirse?

Si bien es cierto que las Municipalidades del centro del país se han beneficiado en parte con la nueva Ley de Rentas Municipales, no lo es menos aquellas que cuentan con menos recursos, se han visto en la necesidad de suprimir parte de su personal, para poder ajustar sus presupuestos.

Por estas consideraciones, señor Presidente, me voy a pronunciar favorablemente acerca de este proyecto que autoriza a las Municipalidades para incorporar a su planta, el personal a jornal que desempeñaba sus funciones de empleado; pero, en cuanto a la indicación, me voy a pronunciar en contra, puesto que los Municipios no van a poder financiar el pago de los empleados que tendrían que reincorporar.

Nada más.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor GARCÍA BURR.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GARCÍA BURR.— Yo me voy a oponer, señor Presidente, a la indicación y, seguramente, al proyecto.

Conozco la situación producida a las Municipalidades de la provincia, que tengo el honor de representar. Los aumentos de rentas derivados de las patentes, son insuficientes en grado extremo para los reajustes que aquellas han tenido que hacer.

Esta ley traería, ahora, la falencia de muchas Municipalidades. Podría, en este sentido, citar a la de Traiguén y varias otras. No creo que sea conveniente imponerles gravámenes por ley sin antes conocer la situación real de cada una de ellas.

Creo, por ejemplo, que las distintas Municipalidades de Malleco no están en condiciones de afrontar el costo que significaría el despacho de este proyecto.

Es cuanto tengo que decir.

El señor VALDES LARRAIN.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor VALDES LARRAIN.— Este proyecto dice relación con la Ley de Rentas Municipales recientemente aprobada por esta Corporación.

Dicha ley significó, para la mayoría de las Municipalidades, un desfinanciamiento completo de sus Presupuestos, como ya he tenido ocasión de manifestarlo en esta Cámara.

Y ahora la indicación que ahora presenta el Honorable señor Donoso, que modifica la Ley de Rentas Municipales, empeora esta situación, pues obliga a los Municipios a tomar nuevamente a aquel personal que en virtud de aquella ley dejó de servir.

El señor DONOSO.— ¿Me permite una interrupción, Su Señoría?

El señor VALDES LARRAIN.— Y si ya esa ley desfinanció a las Corporaciones Municipales, con esta nueva indicación el desfinanciamiento va a ser aún mayor.

Tengo entendido, señor Presidente, que en la Contraloría General de la República se ha hecho un estudio de esta materia, y se sabe que más del 50 por ciento de las Municipalidades del país van a quedar prácticamente en quiebra por la dictación de esta ley.

El señor DONOSO.— Pero no considera Su Señoría...

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.— ¡No se le oye nada!

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a Su Señoría dirigirse a la Mesa.

El señor DONOSO.— Me parece que es de mayor justicia crear una planta suplementaria para empleados que hayan sido eliminados, que considerar, en el aspecto que tratamos, una planta permanente del personal a contrata.

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor VALDES LARRAIN.— Los empleados a contrata ya tienen su sueldo consultado dentro del presupuesto correspondiente; en cambio, con la indicación del Honorable señor Donoso, habrá que pagar a un nuevo personal no consultado en los presupuestos municipales, y para cuyo pago las Municipalidades no tienen recursos. Con esta nueva obligación, cada una de las Municipalidades se verá convertida en una simple caja pagadora de sueldos, sin que les quede nada para obras de adelanto local.

Por eso voy a votar en contra de la indicación del Honorable señor Donoso.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si a la Honorable Cámara le parece, se dará por aprobado.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.— ¡No, señor!

El señor COLOMA (Presidente).— En votación.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 46 votos; por la negativa, 12 votos.

El señor COLOMA (Presidente).— Aprobado en general el proyecto.

El señor SECRETARIO.— Indicación de los señores Donoso y Reyes, para agregar un inciso al artículo 1.º, que diga:

"En esta planta suplementaria deberán figurar también los actuales empleados de la planta permanente, cuyos cargos hayan debido ser suprimidos para ajustar los presupuestos municipales a las disposiciones del artículo 32 de la ley 6.038".

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para discutir en particular este proyecto.

Acordado.

En discusión la indicación.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara se rechazará la indicación.

Acordado.

Terminada la discusión del proyecto.

6.—PETICIÓN DE PREFERENCIA.

El señor ECHEVERRÍA.— Pido la palabra.

El señor ZEPEDA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Con la venia de la Honorable Cámara, puede...

El señor ESCOBAR (don Andrés).— No, señor Presidente.

El señor ZEPEDA.— Es sólo para solicitar de la Honorable Cámara que destine dos minutos a tratar un proyecto.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para conceder la palabra al Honorable señor Zepeda.

El señor DIAZ.— No hay acuerdo.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— No hay acuerdo.

7.—EXPROPIACIÓN DE UN TERRENO EN EL DEPARTAMENTO Y COMUNA DE QUILLOTA PARA LA CONSTRUCCIÓN DE UNA ESCUELA.

El señor COLOMA (Presidente).— Cortesponde ocuparse del proyecto que autoriza la expropiación de un terreno ubicado en la localidad denominada "El Boco", departamento de Quillota, con el objeto de que sea destinado por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos a la construcción de una escuela.

—Dice el proyecto:

"Artículo 1.º.— Declárase de utilidad pública y autorizase al Presidente de la República para expropiar el terreno situado en la localidad de "El Boco", de la comuna y departamento de Quillota, de propiedad de la sucesión de don Ramón Brito Jorquera y doña Carmen Valdebenito viuda de Brito, que figura con el N.º 3.347, en el Rol de Avalúos de esa comuna, y deslinda:

Norte, calle Riquelme, en 45,30 metros; Sur, testamentaria de León Fernández, hoy propiedad de Osvaldo Reyes, en 46 metros; Oriente, Sucesión de Felipe Valencia, hoy propiedad de Osvaldo Reyes, en 63,35 metros, y

Poniente, testamentaria Vergara, hoy propiedad de Leopoldo Ramírez, en 72 metros.

El terreno será expropiado para la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, de cuyo cargo será el pago de la indemnización correspondiente y deberá destinarse a la construcción de un edificio escolar.

Artículo 2.º.— La expropiación se llevará a cabo conforme a las disposiciones de la ley de 18 de junio de 1937.

Artículo 3.º.— En caso de haber juicios pendientes sobre el dominio, posesión o mera tenencia del inmueble a que se refiere esta ley, no se suspenderá el procedimiento de expropiación y los interesados harán valer sus derechos sobre el valor de la expropiación. Los gravámenes y prohibiciones que afecten al inmueble no serán obstáculos para llevar a cabo la expropiación. Las gestiones a que diere lugar el ejercicio de estos derechos se ventilarán ante el juez a quien correspondiera conocer de la expropiación y se tramitarán como incidentes en ramo separado, sin entorpecer el cumplimiento de la expropiación.

Artículo 4.º.— El inmueble expropiado en conformidad a esta ley se reputará con títulos saneados.

Artículo 5.º.— La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor PALMA.— Pido la palabra.

El señor VARGAS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Palma, a continuación el Honorable señor Vargas.

El señor PALMA.— Señor Presidente, este proyecto tiene por objeto declarar de utilidad pública un terreno ubicado en la localidad de El Boco, del departamento de Quillota, y expropiarlo a favor de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

Desde hace bastante tiempo, con la ayuda de los vecinos de esa localidad, se dispone del dinero suficiente para construir allí una escuela. No se había podido realizar esta obra hasta la fecha, debido a que no se había encontrado el terreno apropiado para ello.

Ahora que se tiene ese terreno y que existe un perfecto acuerdo entre los actuales dueños y la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, ha sido necesario enviar un proyecto de ley, porque en los títulos de la propiedad existen algunas deficiencias que es necesario subsanar mediante la expropiación.

No quiero extenderme más en esta materia, porque hay varios otros proyectos en cuyo despacho tienen interés los Honorables Diputados. Terminó, por lo tanto, solicitando el asentimiento de la Honorable Cámara para la aprobación de este proyecto.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Vargas.

El señor VARGAS.— El proyecto que ha informado el Honorable señor Palma interpreta fielmente una larga aspiración de todos los sectores de la pequeña población de El Boco, del departamento de Quillota.

Señor Presidente, he solicitado la palabra porque, aparte de esto, el proyecto interpreta el sentir de los niños que se educan en la miserable escuela que hoy existe en esa localidad.

Y quiero al respecto leer una carta que un alumno del 4.º año de esa escuela me ha dirigido, para que la dé a conocer a los Honorables parlamentarios en esta ocasión.

El señor IZQUIERDO.— ¡Estamos todos de acuerdo en el proyecto, Honorable Diputado!

El señor VARGAS.— Dice la carta:

"Boco, 3 de septiembre de 1945. — Señor Juan Vargas Puebla. — Santiago. — Honorable Diputado:

En Boco, en este pueblecito productivo y bonito, no hay local bueno donde estudiar, donde podamos ser fuertes y sanos, y después, cuando grandes, servir a nuestra Patria.

Boco está en el fértil valle del Aconcagua y pertenece a la comuna de Quillota.

Honorable señor, le rogamos que urja para que nos hagan construir un local nuevo, con bastante aire y ventilación y con luz, porque supe Ud. como estamos, en una casa, estrechos, sin patio ni tampoco cancha de fútbol para poder practicar con algunas otras escuelas, también no hay servicios higiénicos, ni agua para la bebida.

Aquí, en esta escuela, tenemos la matrícula de 150 niños, pero hay más de 300. Como la escuela es muy chica, no se puede hacer cumplir la Ley de Educación Primaria Obligatoria, por eso es que hay aquí muchos analfabetos.

Boco está a cinco kilómetros de Quillota, y algunos padres, por educar a sus hijos, hacen el sacrificio de mandarlos a la ciudad, por eso que, con las largas caminatas, se crían débiles y raquíticos.

Nosotros queremos un local, con salas anchas, espaciosas, buenos bancos, talleres para trabajar y ser, cuando salgamos de la escuela, seres útiles.

Para las niñas, máquinas, géneros, lana para tejer y tantas otras cosas que serían la alegría de ellas.

Canchas de fútbol, basket-ball, baloncesto y todo servicio de higiene. Entonces seremos, cuando grandes, no cargos sociales, sino ciudadanos útiles a nuestra hermosa Patria.

Cuando salgamos de la escuela llevaremos

la enseñanza y las buenas costumbres que en ella aprendimos.

Señor Diputado, le rogamos que nos visite y que interceda a favor de esta escuela, exponiéndoselo a sus compañeros de la Honorable Cámara.

Los planos, la plata y todo lo demás está listo, sólo falta la expropiación del terreno, cuyo proyecto está desde hace tiempo en la Cámara.

Lo saluda atentamente un alumno de 4.º año de la Escuela N.º 13 de Boco. — (Fdo.): Víctor Cofré V.

El señor GARDEWEG.— Muy aprovechado el alumno.

El señor VARGAS PUEBLA.— Por eso, Honorable señor Presidente, en cumplimiento de la aspiración de estos niños, seguramente orientados por maestros que comprenden la realidad social, apruebo plenamente el proyecto despachado por la Honorable Comisión y que informo el Honorable señor Palma, pues lo haremos justicia.

El señor ZEPEDA.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor GARDEWEG.— Con todo gusto.

El señor ZEPEDA.— En el Boletín que contiene este informe no se dice nada acerca del precio de esta expropiación.

¿Más o menos cuánto cree Su Señoría que costará?

El señor VARGAS PUEBLA.— El señor Palma puede ilustrar a Su Señoría en este sentido.

El señor ZEPEDA.— Tal vez el señor Palma podría proporcionarnos el dato.

El señor GARDEWEG.— No tiene para qué decirse.

El señor PALMA.— En realidad, no es necesario que se diga cuál es el precio, Honorable Diputado...

El

BANCO CENTRAL DE CHILE

ESTADO DE SITUACION EN 10 DE SEPTIEMBRE DE 1945

ORDENADO PRACTICAR POR LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

CUENTAS	Moneda Corriente	MONEDA EXTRANJERA: Equivalencias de monedas extranjeras (US. \$ 1 papel igual \$ 4.855 oro)	Oro 6 d. Oro	Sumas
FONDOS DISPONIBLES:				
Antigua Reserva:				
a) Oro Chileno			28.764.940.—	
b) Oro Monedas Extranjeras			656.995.36	
c) Oro en barras			122.039.956.—	
Nueva Reserva:				
a) Oro específico en el país			698.995.34	
b) Oro específico en el exterior			134.650.739.33	
c) Depósitos en Corresponsales del exterior				
Total de la Reserva		367.256.93		
Disponibilidades por cuenta de terceros:				
a) Oro específico en el país			1.158.900.99	
b) Oro específico en el exterior			111.376.976.04	
c) Depósitos en Corresponsales del exterior		123.046.856.48		
Otros valores:				
a) Moneda divisoria	8.693.547.06			
b) Documentos a cargo de otros Bancos	4.623.200.67			
Total				248.902.481.24
COLOCACIONES:				
Con Bancos Accionistas:				
Redescuentos		280.430.046.71		
Con el público:				
a) Letras descontadas		110.156.204.41		
b) préstamos		102.895.234.37		
Con el Fisco y Reparticiones Gubernativas:				
a) préstamos al Fisco		701.710.619.65		
b) préstamos a Reparticiones Gubernativas		3.995.000.—		
Con Instituciones no Accionistas:				
b) Instituciones de Crédito Hipotecario		4.671.729.44		
c) Instituciones de Fomento		502.079.735.98		
Operaciones con Instituciones de Fomento:				
Instituto de Crédito Industrial, Préstamos Leyes 5.185-6.824		\$ 28.442.000.00		
Instituto de Crédito Industrial, Letras Descuotadas		730.000.—		
Caja de Colonización Agrícola, Préstamos Leyes 5.185-6.824		603.366.52		
Caja de Crédito Minero, Préstamos y Descuentos Ley 7.082		99.479.369.46		
Caja de Crédito Minero, Préstamos y Descuentos Ley 6.237		2.825.000.—		
Caja de Crédito Agrario, Préstamos Leyes 5.185, 6.290, 6.824 y 7.413		250.000.000.—		
Caja de Crédito Agrario, Préstamos Ley 7.413		100.000.000.—		
Caja de Crédito Agrario, Redescuentos Leyes 4.806, 6.006 y 7.413		20.000.000.—		
		\$ 502.079.735.98		
d) Industria Salitrera		14.000.000.—		
e) Caja de Crédito Popular		38.029.700.—		
f) Instituto de Economía Agrícola, Ley 6.421		33.798.548.32		
g) Descuentos a cargo Ferrocarriles del Estado, Ley 7.140		70.973.952.09		
h) Préstamos a Cooperativas de Consumos, Ley 7.397		850.000.—		
			1.913.589.771.45	
INVERSIONES:				
Bienes Raíces	6.388.000.—			
Valores Mobiliarios	1.000.—			
Muebles	8.185.40			
Bonos Fiscales, Ley 7.747, Art. 40, letra C.	168.536.867.41			174.924.082.81
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:				
Cuentas con Agencias		79.694.48		
Cambio N.º 1	151.455.893.26			
Cambio N.º 2	726.700.734.52			
Cambio N.º 3	518.531.779.74			
Operaciones Pendientes y Varios	186.334.15			
Intereses por Recibir	8.246.143.37			
Material y Elaboración de Billetes	12.174.—			
Documentos Visados, Leyes 5.185, 5.307 y 5.350	55.500.000.—			1.480.712.753.63
OTRAS CUENTAS DEL DEBE:				
Gastos de Administración y Varios	3.800.524.58	12.718.37	100.—	3.813.342.95
TOTALES	3.566.264.155.71	123.509.526.27	399.341.605.06	4.089.115.287.04

EXIGIBLE A LA VISTA:

Billetes en Circulación	2.805.404.200.—			
Depósitos de terceros:				
a) Bancos Accionistas	417.693.571.43	239.063.34		
b) Público	26.627.143.26	1.265.050.38	30.000.—	
c) Caja Nacional de Ahorros	8.511.962.22			
d) Caja de Amortización	9.307.926.09	56.326.345.65	14.537.445.57	
e) Fisco	65.156.988.06	10.817.140.91	764.143.66	
f) Reparticiones Gubernativas	14.079.379.—	1.019.594.03	143.481.22	
g) Otros Compromisos	22.442.536.15	1.472.596.01	241.28	
h) Tratados de Compensación	37.612.683.63			
SUMAS	3.226.835.490.84	70.639.810.32	15.495.311.83	3.312.970.612.99

OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:

Conversión N.º 1		367.256.93	151.455.893.26	
Conversión N.º 2			132.928.766.03	
Responsabilidad por Certificados Oro (Gr. 443.200.—)			2.421.068.64	
Conversión N.º 3		32.868.175.96	96.849.554.66	
Depósitos de Dólares y Libras a plazo (2 6.270.—) (US. 3.467.130.—)				
Operaciones Pendientes y Varios	3.315.042.05	16.955.494.65	185.475.61	
Visaciones Leyes 5.185, 5.307 y 5.350	53.500.000.—	2.633.841.71		
Cuentas con Agencias	17.529.003.42			\$13.009.573.01

OTRAS CUENTAS DEL HABER:

Ganancias Varias	11.954.832.4	44.946.79	554.93	12.005.314.04
------------------------	--------------	-----------	--------	---------------

CAPITAL Y RESERVA:

Capital	134.375.000.—			
Reserva Legal	80.224.689.36			
Fondo Especial para Futuros Dividendos	36.630.097.67			251.129.786.99

TOTALES

CUENTAS DE ORDEN

Valores en Custodia y Garantía	667.601.578.51			
Cobranzas	59.726.325.64			
Cobranzas de Oficinas	14.967.673.02			
Vales y Billetes Fiscales para Incinerar	382.897.—			
Billetes del Banco para Incinerar	351.371.103.—			
Cobranzas Decreto 646	23.950.063.35	30.944.11		
Cobranzas recibidas del Brasil	11.165.524.72			
Cobranzas enviadas al Brasil	67.566.757.—			
Mercaderías Brasil con Boletas Garantía		990.811.83		
Corresponsales de Compensaciones		2.620.—		
Custodia en Corresponsales	4.039.767.40			
Credit Suisse Zurich Dep. Esp. Chile Fcs. S.		102.200.—		
Cobranzas Billetes Americanos		175.847.81		
Importaciones Brasil Créditos con Boletas Garantía	2.531.009.07			
Cobranzas Billetes Daneses		215.—		
TOTALES	1.203.211.778.72	1.302.738.77		

Valores en Garantía	13.920.000.—			
Acreedores por Valores en Custodia	659.681.578.51			
Letras en Cobranzas	59.726.325.64			
Letras de Oficinas en Cobranza	14.967.673.02			
Vales y Billetes Fiscales retirados de la circulación	382.897.—			
Billetes del Banco retirados de la circulación	351.371.103.—			
Letras por Cobrar Decreto 646		30.944.11		
Reembolsos para el Brasil	23.950.063.35			
Reembolsos del Brasil	11.165.524.72			
Boletas de Garantía para el Brasil	67.566.757.—			
Compensaciones con el Exterior		990.811.83		
Custodia en Dineros		2.620.—		
Banco de Brasil Compensación	4.039.767.40			
Caja Amortización Dep. Esp. Ch. Fcs. S.		102.200.—		
Billetes Americanos en Cobro		175.847.81		
Créditos para Brasil con Boletas Garantía	2.531.009.07			
Billetes Daneses en Cobro		215.—		
TOTALES	1.203.211.778.72	1.302.738.77		

Vencimiento de las Colocaciones

A la vista	\$ 168.119.906.52
A no más de 30 días	361.181.081.39
A no más de 60 días	273.820.842.37
A no más de 90 días	192.534.121.10
A plazos mayores	917.933.820.07
TOTAL	\$ 1.913.589.771.45

TASAS DE INTERESES Y DE DESCUENTOS VIGENTES ACORDADOS POR EL DIRECTORIO DEL BANCO

1.—Descuentos al Público	6 %	11.—Redescuentos al Instituto de Crédito Industrial	4 %
2.—Descuentos a la Caja Nacional de Ahorros (Ley 6.811)	5 %	12.—Operaciones con la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile, Leyes N.ºs 5.185 y 6.824 a plazos no mayores de 90 días	3 %
3.—Redescuentos a Bancos Accionistas	4½ %	13.—Redescuentos a la Caja de Crédito Agrario a no más de 90 días	4½ %
4.—Operaciones garantizadas con vales de brenda (Ley 5.069)	4½ %	14.—Operaciones con el Instituto de Crédito Industrial y la Caja de Colonización Agrícola (Leyes N.ºs 5.185 y 6.824)	3 %
5.—Préstamos a la Caja Nacional de Ahorros (Ley 6.811)	4½ %	15.—Préstamos a la Caja de Crédito Popular (Ley 5.398)	3 %
6.—Préstamos a la Caja de Previsión de Empleados Particulares (Decreto-Ley N.º 182)	4½ %	16.—Préstamos al Fisco (Leyes N.ºs 5.296, 6.237 y 6.334)	1.9 %
7.—Descuentos a las Cooperativas Agrícolas (Ley 4.531)	4½ %	17.—Crédito a la Caja Autónoma de Amortización (Ley 7.144)	1 %
8.—Préstamos a las Cooperativas de Consumos (Ley 7.297)	4½ %	18.—Descuentos de letras aceptadas por la Empresa de los FF. CC. del Estado (Ley 7.140)	1 %
9.—Operaciones con la Caja de Crédito Minero e Institutos de Fomento Minero e Industrial de Tarapacá y Antofagasta (Ley 6.237, Arts. 1.º y 2.º)	4 %	19.—Operaciones con la Caja de Crédito Agrario para Cooperativas de Pequeños Agricultores (Leyes N.ºs 6.382 y 6.824)	1 %
10.—Descuentos de letras a no más de 180 días, giradas aceptadas o avaladas por la Caja de Crédito Minero (Art. 3.º Ley N.º 6.237)	4 %		

Firmado: LUIS SALAZAR,
Contador General R. 8284Firmado: ARTURO MASCHKE,
Gerente General.

AGUSTINAS 1269.- CASILLA 81-D.

SANTO GO DE CHILE, MIERCOLES 26 DE SEPTIEMBRE DE 1945

FED. DEL CUERO
COTON SE REUNE

La Federación Nacional de la Industria del Cuero, celebrará hoy, a las 16 horas, una interesante reunión de directores y delegados de los sindicatos adheridos, en el local social de Av. Matía 74, a fin de discutir el fallo dado por el presidente del Tribunal Arbitral, Dr. José Santos Salas.

Además, en esta reunión se abordarán diversos otros temas de interés gremial.

MANANA SE REUNIRAN
LOS SINDICATOS DE
MUSICOS DE CHILE

La Confederación de Sindicatos Profesionales de Músicos de Chile, llevará a efecto mañana a las 16 horas, una reunión de todos los directores de sindicatos adheridos, en el local social de calle Bandera 323.

La tabla de trabajos de esta reunión, es la siguiente: Proyecto de Registro Nacional de Músicos Ejecutivos; posición de los músicos frente a la inmigración; el Conservatorio y la enseñanza musical; la retransmisión desde las locales y la cooperación a la campaña antialcohólica.

EJERCITO DE CHILE

DIRECCION DE LOS SERVICIOS

DEPARTAMENTO DE ADMINISTRACION Y ADQUISICIONES
PROPUESTA

Solicítense Propuestas Públicas por 6.500 frascadas de troya, tipo manta.

Estas propuestas se abrirán el VIERNES 28 DE SEPTIEMBRE del presente año, a las 15 horas, en el Departamento de Administración y Adquisiciones, de la Dirección de los Servicios del Ejército, edificio del Ministerio de Defensa Nacional, 8.º piso.

Base y antecedentes, pueden solicitarse diariamente, en la Fábrica Militar de Vestuario y Equipo del Ejército, Santo Domingo N.º 3317.

EL DIRECTOR.

"FERIA CHILLAN"

GRAN FERIA ESPECIAL EL
VIERNES 28 EN CHILLAN

REMATAREMOS:

DE LA HACIENDA "PUYARAL", 150 VAQUILLAS DURHAM SHORTHORN, de 3 y 4 años, todas coloradas, preñadas de las cuales hay 20 recién paridas, de una sola marca.

GANADO PARA ENGORDA, CHIRANZA, LECHERIA Y TRABAJO. PROCEDE DE LOS PUNOS DE LA REGION... 600 Novillos de 3 y 4 años, Durham, Holandeses y Charolais, muy mestizos y preparados para engorda.

140 Novillos de 1 y 2 años, Durham y Holandeses, sanos y mestizos, en buen estado.

170 Vacas para engorda y crianza, sanas y nuevas, mestizas y preparadas.

150 Bueyes de trabajo, sanos, nuevos y mestizos, en estado inmediato de trabajo.

120 Bueyes para engorda, de buen tipo, nuevos y sanos.

80 Vacas paridas de Lecheria con terneros al plé.

90 Vaquillas de 2 y 3 años, Holandesas y Durham, mestizas, en buen estado, cubiertas de toro fino.

120 Vacas lecheras para crianza y matadero.

GANADO GORDO DE MATADERO... Abundantes lotes de novillos, vacas, toros y terneros gordos, sobresalientes en clase y condura, procedentes de diversos fundos de la zona. Ovejunos y cerdos gordos de matanza.

CABALLARES... 250 caballos de montura, de patrón tiro, arado y servicio.

NOTA: Disponemos de relas de PP. CC. listas para el embarque inmediato del ganado y personal competente de arrea doras para el envío por tierra a cualquier punto.

"FERIA CHILLAN" DE "LA RURAL", S. A. DE FERIAS

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

LITTE QUIROGA A
RENE QUIROGA N.

Abogados

Héctor Correa Ibáñez

Agustinas 1269, 3-er piso

Teléf. 82336, De 3 a 7 P.M.

JOAQUIN FRABAZAVALLI LARRAIN.

RENATO FERNANDEZ LECAROS.

Abogados

Estudio, Teatinos 228 - 6.º Piso

Teléfono 60181.

30 Sept.

LUIS GONZALEZ ALVAREZ

Agustinas 972, Of. 346.

De 11 a 12 y 4 a 6

26 Sept.

MEDICOS

Dr. DRINBERG

Enfermedades niños

Consultas: 9.30 a 9

Compás 3033, Fono 30185.

28 Sept.

RENANI PARODI

Piel - Sífilis - Venéreas

Arturo Prat 177.

26 Enero

RAMONDO RATONOFF

Broncopulmonares

Ama, Corazón, Haya X.

10-6 Agustinas 681 - 82321.

30 Sept.

WAGNER

Cirujía

Endocrinología

Potencia sexual

Vértigos - Hemorroides

Moneda 1341 - Teléfono 82140

29 Feb.

Actividades Gremiales

QUE LEY DEL TRANSPORTE COLECTIVO
SEA PRATICAMENTE DE BIEN COMUN

ASI LO HACE SABER LA FEDERACION DE CHOFERES Y COBRADORES DE AUTOBUSES Y MICROBUSES

La directiva de la Federación Provincial de Chofetes y Cobradores de Autobuses y Microbuses, envió con fecha última una comunicación al Vicepresidente Ejecutivo de la Empresa Nacional de Transporte Colectivo de Pasajeros, con el fin de solicitarle su alto concurso para lograr la solución legítima de los problemas que agitan a este gremio desde hace tiempo.

La comunicación en referencia, expone lo siguiente: "Este gremio conjuntamente con los obreros y empleados tranviarios, hemos sido los que desde hace años hemos venido bregando por que el transporte colectivo de pasajeros esté centralizado en una sola entidad, eliminándose la competencia entre empresarios aislados y trabajando en un solo propósito de bien público, tanto al servicio de los autobuses y microbuses como el de tranvías y trolleybuses".

Más adelante, la nota expresa que "es por esto que al dictarse la Ley 8.132, que creó la Empresa Nacional de Transporte Colectivo de Pasajeros, la consideramos como un legítimo triunfo de nuestras reivindicaciones y es por eso que estamos dispuestos a trabajar por que los propietarios de bien público que en esta ley se contemplan, sean los verdaderos dueños de ella".

En consecuencia, nos ponemos a las órdenes del señor Vicepresidente Ejecutivo".

CONJUNTO "EUSEBIO LILLO", DE COPIAPO, SE PRESENTA HOY

El Conjunto Artístico "Eusebio Lillo", de Copiapo, se presentará hoy a las 21.30 horas, en el salón-teatro de la Compañía Chilena de Electricidad, ubicado en calle Sotomayor esquina de Catedral. En esta presentación, el Conjunto pondrá en escena la obra cómica en tres actos "Pata en quiniola".

La Asociación de Artistas Aficionados, colaborando en las representaciones de este Conjunto, presentará un atrayente programa de variedades a cargo de los mejores elementos de los conjuntos artísticos de Santiago.

Además, se acordó nombrar una comisión para que se entreviste, en el día de hoy, con el Director General del Trabajo, don Robinson Paredes, quien dará cuenta de su cometido en la reunión que celebre hoy el Consejo Directivo Nacional de la Confederación de Peluqueros de Chile.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

En esta ocasión, la mesa directiva y las comisiones de trabajo darán cuenta de la labor que están desarrollando en bien de los comerciantes agrupados en esta Sociedad.

ASAMBLEAS
DE TRABAJO

SIND. TECNICOS ELECTRICISTAS - Reunión general, hoy a las 16 horas, en el local de San Antonio 665 (altos).

CENTRO FAMILIAS VETERANOS DEL 70 - Reunión general, hoy a la hora y local de costumbre.

ASOC. ARTISTAS AFICIONADOS - Reunión de delegados, hoy a las 20.30 horas, en el local de Natalini 755.

SOCIEDAD UNION MINISTERIAL - Reunión general, hoy a las 20 horas, en el local de Gálvez 132.

SOC. CHOFERES TAXIS EST. MAPOCHO - Reunión general, hoy a las 16 horas, en Puente 765.

SOCIEDAD SAN EUGENIO - Reunión de directores, hoy a las 21.30 horas, en el local de costumbre.

CENTRO TARAPACA-ANTOFAGASTA - Reunión de delegados, mañana a las 19 horas, en el local de Monjitas 881 (altos).

PELUQUEROS SE REUNIRON PARA TRATAR PROBLEMAS

Con fecha reciente se celebró un interesante reunión de todos los dirigentes del gremio de peluqueros de Santiago, a fin de tratar los problemas que está abocando el gremio en general.

Uno de los temas más interesantes que se trataron en esta reunión, fue la intensificación de la campaña llamada a obtener la inclusión de los peluqueros en la Caja de Previsión de los Empleados Particulares.

Sobre este tema, se acordó nombrar una comisión para que se entreviste, en el día de hoy, con el Director General del Trabajo, don Robinson Paredes, quien dará cuenta de su cometido en la reunión que celebre hoy el Consejo Directivo Nacional de la Confederación de Peluqueros de Chile.

Además, se acordó nombrar una comisión para que se entreviste, en el día de hoy, con el Director General del Trabajo, don Robinson Paredes, quien dará cuenta de su cometido en la reunión que celebre hoy el Consejo Directivo Nacional de la Confederación de Peluqueros de Chile.

Además, se acordó nombrar una comisión para que se entreviste, en el día de hoy, con el Director General del Trabajo, don Robinson Paredes, quien dará cuenta de su cometido en la reunión que celebre hoy el Consejo Directivo Nacional de la Confederación de Peluqueros de Chile.

Además, se acordó nombrar una comisión para que se entreviste, en el día de hoy, con el Director General del Trabajo, don Robinson Paredes, quien dará cuenta de su cometido en la reunión que celebre hoy el Consejo Directivo Nacional de la Confederación de Peluqueros de Chile.

Además, se acordó nombrar una comisión para que se entreviste, en el día de hoy, con el Director General del Trabajo, don Robinson Paredes, quien dará cuenta de su cometido en la reunión que celebre hoy el Consejo Directivo Nacional de la Confederación de Peluqueros de Chile.

Además, se acordó nombrar una comisión para que se entreviste, en el día de hoy, con el Director General del Trabajo, don Robinson Paredes, quien dará cuenta de su cometido en la reunión que celebre hoy el Consejo Directivo Nacional de la Confederación de Peluqueros de Chile.

Además, se acordó nombrar una comisión para que se entreviste, en el día de hoy, con el Director General del Trabajo, don Robinson Paredes, quien dará cuenta de su cometido en la reunión que celebre hoy el Consejo Directivo Nacional de la Confederación de Peluqueros de Chile.

Además, se acordó nombrar una comisión para que se entreviste, en el día de hoy, con el Director General del Trabajo, don Robinson Paredes, quien dará cuenta de su cometido en la reunión que celebre hoy el Consejo Directivo Nacional de la Confederación de Peluqueros de Chile.

Además, se acordó nombrar una comisión para que se entreviste, en el día de hoy, con el Director General del Trabajo, don Robinson Paredes, quien dará cuenta de su cometido en la reunión que celebre hoy el Consejo Directivo Nacional de la Confederación de Peluqueros de Chile.

Además, se acordó nombrar una comisión para que se entreviste, en el día de hoy, con el Director General del Trabajo, don Robinson Paredes, quien dará cuenta de su cometido en la reunión que celebre hoy el Consejo Directivo Nacional de la Confederación de Peluqueros de Chile.

Además, se acordó nombrar una comisión para que se entreviste, en el día de hoy, con el Director General del Trabajo, don Robinson Paredes, quien dará cuenta de su cometido en la reunión que celebre hoy el Consejo Directivo Nacional de la Confederación de Peluqueros de Chile.

Además, se acordó nombrar una comisión para que se entreviste, en el día de hoy, con el Director General del Trabajo, don Robinson Paredes, quien dará cuenta de su cometido en la reunión que celebre hoy el Consejo Directivo Nacional de la Confederación de Peluqueros de Chile.

Además, se acordó nombrar una comisión para que se entreviste, en el día de hoy, con el Director General del Trabajo, don Robinson Paredes, quien dará cuenta de su cometido en la reunión que celebre hoy el Consejo Directivo Nacional de la Confederación de Peluqueros de Chile.

Además, se acordó nombrar una comisión para que se entreviste, en el día de hoy, con el Director General del Trabajo, don Robinson Paredes, quien dará cuenta de su cometido en la reunión que celebre hoy el Consejo Directivo Nacional de la Confederación de Peluqueros de Chile.

Además, se acordó nombrar una comisión para que se entreviste, en el día de hoy, con el Director General del Trabajo, don Robinson Paredes, quien dará cuenta de su cometido en la reunión que celebre hoy el Consejo Directivo Nacional de la Confederación de Peluqueros de Chile.

Además, se acordó nombrar una comisión para que se entreviste, en el día de hoy, con el Director General del Trabajo, don Robinson Paredes, quien dará cuenta de su cometido en la reunión que celebre hoy el Consejo Directivo Nacional de la Confederación de Peluqueros de Chile.

Además, se acordó nombrar una comisión para que se entreviste, en el día de hoy, con el Director General del Trabajo, don Robinson Paredes, quien dará cuenta de su cometido en la reunión que celebre hoy el Consejo Directivo Nacional de la Confederación de Peluqueros de Chile.

Además, se acordó nombrar una comisión para que se entreviste,